

La Subdelegación del Gobierno endurece la lucha contra la droga

Las asociaciones de vecinos elaborarán un 'mapa de riesgos' de cada barrio

PÁG. 7



Una imagen de las tareas de derribo del inmueble, que se ha desarrollado en dos fases

JUAN MARTÍN

Derribado el antiguo edificio de Cruz Roja

Los trabajos obligaron a cortar el tráfico en la zona

En la jornada de ayer concluyeron los trabajos de derribo del edificio que durante años sirvió de sede a Cruz Roja de Segovia, junto al Paseo del Salón, donde

está previsto construir una clínica médica. La actuación obligó a cortar el tráfico en la zona, tanto por el Paseo de los Tilos como por San Valentín. **PÁG. 8**

8/AYUNTAMIENTO

Los concursos para remodelar La Alhóndiga quedan desiertos

El Ayuntamiento de Segovia ha decidido dejar desiertos los concursos convocados para remodelar el edificio de La Alhóndiga, tanto el correspondiente a la ejecución de las obras como el de suministro del ascensor que se iba a instalar, unos trabajos que debían convertir el inmueble en un importante espacio cultural ubicado en pleno centro de la capital; la intervención tenía un coste estimado de unos 72.000 euros, que iban a sufragarse con cargo al Plan de Excelencia Turística (PET). El municipio ha estimado que convocar nuevos concursos es inviable, ya que las obras con cargo al PET deben estar concluidas antes de fin de año, porque en caso contrario se perderían las ayudas de las administraciones que colaboran en el Plan. Así las cosas, el Ayuntamiento acometerá, con cargo al Plan de Excelencia, las obras de albañilería que, con un importe cercano a los 30.000 euros, tienen el objetivo de habilitar dos salas de exposiciones en la planta baja y una sala de conferencias en la planta alta, mientras el resto del dinero se invertirá en otros proyectos, sugeridos por la gerente del PET, que sí puedan terminarse antes de que concluya el año.

ADEMÁS



9/POLÍTICA

El dirigente del PSOE Óscar López asegura que con "Arahuetes hay alcalde para rato"

12/EDUCACIÓN

Un estudio becado por Caja Segovia abordará el papel de la capital en la época romana

14/SOCIEDAD

La Junta pone en marcha la Tarjeta del Club de los 60

15/SOCIEDAD

Más de 5.000 personas participarán hoy en el Día de Campo y Paz

20/PROVINCIA

El Ayuntamiento de Riaza arreglará el camino de Prado Pinilla

23/CASTILLA Y LEÓN

La Fundación Villalar celebró ayer su primera reunión

NACIONAL

25/SEGURIDAD

Más de 46.000 agentes participan en la operación 'Verano 2004', con la amenaza del terrorismo islámico

Aire **FERROLI** **Acondicionado**
CASPER, S.L. **San Sebastián**
C/ Peñalara, 22
Telf: 921 41 26 33

Segovia, postales para el recuerdo
Hoy gratis con su periódico
5ª entrega
Estadía de Juan Bravo
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El futuro de las segovianas

DESDE LA LIBERTAD

RAMÓN PI

Rosas y espinas

LA REELECCIÓN DE José Luis Rodríguez Zapatero ha sido triunfal, y así tenía que ser: hace sólo cuatro años, el PSOE estaba corriendo de aquí para allá como pollo sin cabeza, y hoy está instalado en el Gobierno. La noticia sensacional sería que eso no se hubiera traducido en una apoteosis del secretario general. Desde este punto de vista, pues, en el XXXVI Congreso del partido ha ocurrido lo que tenía que ocurrir.

Pero no hay rosas sin espinas, dicen, y las relaciones internas entre socialistas de distinta "sensibilidad territorial", por decirlo con el eufemismo al uso, siguen tan indefinidas y potencialmente conflictivas como siempre. Ahora estos desajustes graves se notan menos, porque el disfrute del poder une mucho, pero ahí están,

asomando la oreja incluso en la composición de la nueva Comisión Ejecutiva del partido, que Rodrí-

guez quería pequeña y homogénea, y al final ha tenido que confeccionar grande y plural, porque cualquier definición en este sentido sig-

nificaría una crisis interna que, por cierto, los socialistas catalanes no dejan de poner sobre la mesa como una posibilidad cierta de vez en cuando. La presencia de José Montilla en la Ejecutiva, compensada con la aparición del inesperado Juan Carlos Rodríguez Ibarra, viene a ser

la última manifestación de este conflicto larvado. El líder del PSOE, al menos hasta ahora, da toda la im-

presión de no tener idea de cómo administrar este asunto; de momento practica el regate en corto, y se abstiene de formular una tesis clara sobre la articulación territorial de España: ¿Prudencia, o más bien vacío mental?

Esta cuestión capital no afecta sólo a los socialistas, sino a todos, y sólo tendrá solución en la medida en que esté establecido un gran acuerdo político de fondo entre los dos partidos de ámbito nacional. Pero, ¿es el PSOE un partido de ámbito nacional, o ha renunciado a existir en Cataluña?

El líder del PSOE, al menos hasta ahora, da toda la impresión de no tener idea de cómo administrar este asunto

La noticia sensacional sería que eso no se hubiera traducido en una apoteosis del secretario general

AL MARGEN

RAFAEL TORRES

Semidioses

TAN CIERTO ES que Grecia ha ganado la Eurocopa con justicia, como que lo ha hecho jugando no exactamente al fútbol, sino a otra cosa. El fútbol, pues se practica entre dos equipos y dos porterías, consiste en atacar y en defenderse según lo que haga o permita hacer el rival en cada lance del partido, pero los griegos han reducido al fútbol a la mitad, a defenderse sólo, si bien esto lo ejecutan con perfección extrema. Ahora bien, ¿resta ello méritos al equipo griego? Sí y no. Sí porque al jugar a otra cosa, los rivales se confunden y se sumen en una perplejidad sin remedio que viene, indefectiblemente, en im-

potencia, lo cual desvirtúa un poco el principio de igualdad ante la ley (del fútbol) que a de regir cualquier deporte. Y no le resta mérito porque, en puridad, cada cual juega a lo que sabe y como puede, y los griegos, que saben defenderse como gato panza arriba, no han aprendido todavía a tacer.

Pero si no atacan, ¿cómo es que meten goles, si quiera los suficientes para ganar a los rivales? Muy sencillo: como quiera que el balón (ellos juegan también, eso sí, con balón) va de acá para allá durante los encuentros, traspasando muchas ve-

ces las líneas de banda y de fondo, es lógico que en esas idas y venidas traspase la de gol alguna vez. Ahí, y no en otro sitio, radica la clave del misterio, y yo con gusto se la brindo a los pobres entrenadores y jugadores españoles, franceses, checos y portugueses, que a estas horas estarían aún, sin esta revelación extraordinaria, devanándose los sesos. Los griegos, sí señores, no juegan al fútbol, pero están en el campo, se mueven corren, son valladares inexpugnables, y como el equipo contrario no puede prevenirse de su juego ofensivo porque no lo tienen, los griegos aprovechan y marcan, como quien no quiere la cosa, un gol.

Llor y gloria, pues, a los jugadores de Grecia, gente sin pretensiones que, por no tenerlas, fue a Portugal sabiendo quienes eran. Eso les convirtió, en estos tiempos de deidades falsas, en semidioses.

Pero si no atacan, ¿cómo es que meten goles, si quiera los suficientes para ganar a los rivales?

TRIBUNA

FERMÍN BOCOS

Zapatero para rato

TENIENDO EN CUENTA QUE la política tiene mucho de apariencia, se puede llegar a comprender el porqué de la desazón que destilan los comentarios de Mariano Rajoy a propósito de lo visto en el XXXVI Congreso del Partido Socialista. "No tienen proyecto", ha dicho, como si semejante diagnóstico fuera a conmovir la armonía de las esferas de la que hablaba Leibniz. Me temo que por ahí el animoso registrador que es el señor Rajoy va a sacar poco agua porque lo que la gente ha visto por la televisión es a un José Luis Rodríguez Zapatero que se salía de la pantalla y era aclamado por los suyos. Ha visto un Congreso sin disidencias ni fisuras; gentes contentas porque el poder cuando está en cuarto creciente transmite una pátina especial.

Hasta Pepe Bono parecía satisfecho. Salvando las distancias y algunas peculiaridades de la puesta en escena, el Congreso del PSOE recordaba en muchos aspectos al último organizado por el Partido Popular, el de la exaltación de Aznar hacia las páginas de la Historia de España. También entonces los aplausos fueron la prolongación de las palabras. Todo eran sonrisas y armonía. Aznar refrendó su compromiso de abandonar la política y con él, por cierto, también se comprometió (?) Javier Arenas Bocanegra, hoy desnortado en Andalucía como en su día lo estuvo el conde don Julián. Rajoy fue presentado y aceptado en aquel Congreso como delfín. El poder y, sobre todo, la esperanza de seguir en el Gobierno actuaba de argamasa. Todos estaban contentos. Todos se las prometían felices... Exactamente lo mismo que pasa ahora en el campamento socialista.

A la vista del párvulo diagnóstico político del señor Rajoy respecto de lo visto y oído en el Congreso del PSOE, tengo para mí que si la alternancia depende de la capacidad de análisis de la oposición, vamos a tener Zapatero para rato.

NORMAS DE COLABORACIÓN

Los escritos y cartas dirigidos a esta sección no deberán exceder de 30 líneas y han de llegar debidamente identificados con nombre, número de DNI, dirección y teléfono de contacto.

La Dirección de El Adelantado de Segovia se reserva el derecho a resumirlos y no se mantendrá correspondencia escrita, personal ni telefónica, sobre las mismas.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO

En "Polanco coacciona al juez que incomoda a su socio", EL MUNDO dice que "la desfachatez con que El País arremetió anteayer contra El Mundo, vinculando nuestras relaciones comerciales con Telefónica con las revelaciones publicadas hace ya casi dos años y medio sobre el caso Alierta podría despacharse en cuatro líneas.

LA VANGUARDIA

"El talante ideológico" es el título de uno de sus editoriales, en el que se indica que en el congreso del PSOE "en el fondo, lo que se debatía era el estatus de partido diferenciado del PSC, una cuestión delicada no sólo ante el futuro de reformas al que se ha comprometido el PSOE, sino también ante la presión de la oposición respecto de las complejas, y a veces difíciles, relaciones entre las diversas federaciones del partido".

EL PAÍS

En "Historia de un éxito", EL PAÍS comenta que el Congreso del PSOE ha acabado bien "e incluso muy bien, pero con suficiente dosis de pasillos y nervios como para que no todo sea a mayor gloria del presidente, que hará bien en entender el mensaje de que ni aún cuando se tiene todo a favor se domina por completo" y que "el resultado final en la composición de la ejecutiva deja a la Comisión Territorial en el papel secundario que ya tenía.

LA RAZÓN

En "Tras la huella de ETA", LA RAZÓN dice que "la sospecha de que ETA estuviera detrás de la matanza del 11-M no fue un mero capricho del Ministerio del Interior", sino que "ese día era ETA a quien temían los expertos antiterroristas, avalados por las incautaciones de explosivos de semanas anteriores y la captura de terroristas con planes de acción iguales o similares al del 11-M".

ABC

En el editorial "Equilibrios y talante en el Congreso del PSOE", ABC opina que "si el congreso del PSOE se juzga únicamente según el discurso de Rodríguez Zapatero, podría calificarse como repertorio de buenos propósitos y talentos positivos. Si nos atenemos, en cambio, a la lucha declarada por las cuotas de poder en el aparato, estamos en presencia de un nuevo y significativo episodio del complejo equilibrio entre las fuerzas que sustentan al partido del Gobierno".

El Periódico

Su editorial "Retos y riesgos del PSOE" afirma que "para evitar la autocomplacencia, Zapatero debe llenar de contenido su proyecto de socialismo ciudadano", y añade que "la otra cara de la moneda del cónclave ha sido la tensa confección de la ejecutiva, de la que Zapatero y Blanco querían excluir a líderes territoriales como Montilla".

TRIBUNA

DOMICIANO DUJO (*)

El estado de la región o la región en el estado

NUESTROS PROCURADORES han debatido estos días mucho, y confiamos que en profundidad, en el castillo de Fuen-saldaña sobre la situación económica y social de Castilla y León. Quizá sea éste de los debates más interesantes, dinámicos y por lo tanto positivos de los últimos años. La democracia y sus reglas del juego quisieron que en las elecciones del pasado marzo cambiara el signo político del gobierno de la nación y eso, para bien o para mal -ya tendremos tiempo de juzgarlo- ha otorgado un nuevo ritmo al debate político.

Esta región y por lo tanto sus padres, que no son otros que los ciudadanos que en ella vivimos, hemos sufrido mucho a lo largo de los últimos tiempos. Nos quedamos estancados, no participamos del desarrollo económico y social que en los años sesenta vivieron otras regiones españolas, y eso acarrió la pérdida más importante que una región puede tener, la de su población, al tener que partir miles de jóvenes para poder trabajar y mantener a sus familias.

Desde entonces hemos ido arrastrando ese triste balance de falta de industrias, infraestructuras y servicios sociales, así como la ausencia de una identidad propia que nos sirviera de baluarte para defender nuestros intereses. Muchas de estas carencias y fantasmas del pa-

sado están todavía marcando el contenido del debate del estado de la región.

En sencillo, dos son los equipos que pelean en el hemisferio. Por un lado, el de Juan Vicente Herrera, a la cabeza del gobierno regional, quien alaba su gestión y es escéptico sobre el cumplimiento por parte del gobierno central de los compromisos asumidos con anterioridad por su partido. Por otra parte, arremete Ángel Villalba, como líder de la oposición en Castilla y León, pero a la vez como cabeza visible de la política de José Luis Rodríguez Zapatero, y reprocha a Herrera su mala gestión y afirma que con el esfuerzo del gobierno central, Castilla y León estará en el sitio que le corresponde.

Dentro de este debate tienen su espacio la agricultura y la ganadería, así como el mundo rural. No el que se merecen, pero quizá sí mayor que en anteriores ocasiones. Esta circunstancia puede ser motivada por la incertidumbre que el sector está viviendo, especialmente por el desconocimiento de la reforma de la PAC que se aplicará finalmente, así como de otro tipo de factores como el índice de desacoplamiento, el retraso de asignación de derechos, la amenaza de una modulación, la degresividad o correcciones financieras que se establecerán. También bullen las contradicciones en política hidráulica, los esca-

zos márgenes comerciales en la venta de nuestros productos, la falta de presupuesto en las políticas propias de la Junta (tales como cese anticipado, programas agroambientales, etc.) y para remate, la espada sacrificadora del comisario Fischler contra el sector de la remolacha, cuya postura significaría la desaparición total de todo el sector. Son perspectivas, todas ellas, que harán poco menos que imposible que se cumplan las felices promesas tanto de Herrera como de Zapatero sobre incorporación de jóvenes.

Con esta situación en el sector agrícola y ganadero de Castilla y León, más que del estado de la región yo hablaría de que "la región está en estado". Una vez más, el sector, experto en adaptarse a mil situaciones, no tendrá más remedio que encajar aquello que le echen: como dice un refrán castellano, "si sale con barbas, San Antón, y si no, la Purísima Concepción".

De cualquier forma, los agricultores y ganaderos piden y exigen que este debate sirva para marcar un frente común entre los grupos políticos para, al margen de intereses particulares, conseguir no perder lo que tenemos, y despejar las incertidumbres actuales, en beneficio del campo de Castilla y León.

(*) Presidente de ASAJA Castilla y León

PEDRO DE ANDRÉS RUBIO

Es hora de soluciones

SEGOVIA CRECE. Es un hecho. Concretamente, su casco histórico se va ampliando cada poco tiempo hasta llegar casi a engullir el resto de la ciudad. ¿No me creen? No lo digo yo, no. Lo dicen los mandamases de turno.

Hace unos años se implantó en Segovia la ORA, ese método fabuloso que iba a resolver el problema del tráfico en el recinto amurallado, para que aquel que necesitase hacer una gestión pudiera aparcar fácilmente...¿Recuerdan?

Como resultado ser deficitario, hubo que subir las cuotas y ampliar la zona. Hoy en día es un monstruo que devora media Segovia, pero eso no es lo peor: hay que pagar para dejar aparcado el coche en la calle sin derecho a vigilancia, a la mínima te multan 48 euros por no poner papel aunque esté bien aparcado, mientras que si lo aparcas en un sitio prohibido que obstaculiza el tráfico la sanción es menor(¡compruébenlo!). Además, han eliminado el carácter disuasorio que tenía: cuesta igual aparcar junto a los Bomberos que en la Calle Colón.

Eso, por no hablar del dinero que se recauda: ¿dónde va? ¿Por qué no se crean con él aparcamientos gratuitos que empiecen a ha-

cer un poco más fácil la vida de los sufridos contribuyentes?

¡Ah! Otra queja más...don Pedro Arahuete: tome nota. La ORA y la Policía Municipal están muy encima de los que, honradamente, acudimos al trabajo todos los días y nos dejamos mucho dinero para

Ahí no veo yo el celo profesional que siento cuando voy a trabajar por las mañanas para ganarme un sueldo

cumplir la ley (no me vale la excusa de que puedo usar el transporte público).

Sin embargo, los fines de semana la Policía Municipal tiene la manga ancha para los que van a cenar, tomar copas y divertirse, aparcando mal los coches, encima de las aceras, en las esquinas, sin dejar paso a personas con carrito de niño, sillas de ruedas, familias, etc.

(¿El hostelero manda?). Ahí no veo yo el celo profesional que siento cuando voy a trabajar por las mañanas para ganarme un sueldo. Tendré que pedir que me cambien al turno de noche...los fines de semana. Me pagarán horas extras, podré trasnochar sin andar poniendo excusas y, sobre todo, haré algo que deseo hace tiempo: aparcar mal, donde me plazca...¡y gratis!

Un saludo, don Pedro, tocayo. Espero que se note ese talante que dicen que tiene...que se note en nuestra ciudad, digo, que le hace mucha falta.

VISTO Y NO VISTO

Destino: Casa de la Moneda

Con la puesta en marcha de los nuevos autobuses, se han incrementado las paradas y los postes informativos adornan toda la ciudad. La nueva línea entre el Acueducto y el núcleo de Zamarramala incluye en el trayecto una parada en la Casa de la Moneda (en la imagen, el poste ubicado en ese punto), para que todos los segovianos, antes de llegar al bonito barrio de Zamarramala pasando por el Alcázar, San Marcos con el santuario de la Fuencisla al fondo, y la iglesia de la Veracruz, puedan detenerse si lo desean en otros de los edificios de más valor histórico, como es la Casa de la Moneda. Aunque, si no se dan prisa, puede que dentro de unos meses no queden más que piedras. Esperemos que antes haya acuerdo entre las instituciones.

El Adelantado



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernández Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD



POLICÍA LOCAL

SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:

062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:

921 75 91 15

INFORMACIÓN

CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS



SEGOVIA: 921 42 22 22

COCA: 921 58 61 32

SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS



EMERGENCIAS: 061

HOSPITAL GENERAL:

921 41 91 00

HOSP. POLICLINICO:

921 41 91 00

CRUZ ROJA:

921 44 02 02
Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).

900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES



RADIO TAXI: 921 44 50 00

ESTACIÓN RENFE:

921 42 07 74

ESTACIÓN DE AUTOBUSES:

921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112



INFORMACIÓN TURÍSTICA:

921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:

921 46 19 49

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA

VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES

SUBDELEGACIÓN DEL

GOBIERNO (CENTRALITA):

921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:

921 41 73 84

DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:

Ayllón: 921 55 30 00.

Cantalejo: 921 52 00 01.

Cantimpalos: 921 49 60 09.

Carbonero el Mayor:

921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.

El Espinar: 921 18 17 00.

Fuentepeelayo: 921 57 40 00.

Mozoncillo: 921 57 73 92.

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES

Lunes, 5 de julio: Francisca Tejedor Arribas (86 años), Anastasia de Pedro Herranz (83), Manuela Herrero Rogero (86), José María Arroyo Mínguez (49), Casilda Vigara del Sastre (74), Juliana Álvaro García (82) y Susana Montiel Prieto (72).

EXPOSICIONES

Bar Santana

— Fotografías aéreas de Segovia, de José Luis Martín Mayoral. Hasta el 15 de julio.

Casa de los Picos

— Muestra fin de curso de la Escuela de Arte de Segovia. De 12,00 a 14,00 horas y de 18,00 a 20,00h.. Hasta el 15 de julio.

Claustro Galería de arte

— Pep Llopis y Fuencisla Francés. Hasta el 14 de julio.

Librería Diagonal

— Ilustraciones de Sandra Marte y Sara Leodux. Hasta el 31 de julio.

Horizonte Cultural

— Muestra del taller de fotografía de la asociación del curso 2003-04. Hasta el 30 de julio.

Museo Esteban Vicente

— “El siglo XX en La Casa del Siglo XV una galería de arte en Segovia 1963-2000”. Hasta el 5 de septiembre. Durante el mismo tiempo, proyección del documental “Retrato de un artista” sobre la vida y obra de Esteban Vicente en el auditorio del Museo.

Pau d' Arara

— Pinturas de Domènec Corbella. Hasta el 15 de julio.

Torreón Lozoya

— Exposición “Coro López Izquierdo y Mariano Vilallonga”. Hasta el 25 de julio en la Sala de las Caballerizas.

— El jueves, día 8, a las 13,30 h., inauguración de la muestra “Mallorca y otros paisajes”, de Joaquim Mir. Hasta el 25 de agosto.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan B.

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el tlf.: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Telf.: 921 566108 y info@apia-segovia.org

BRIEVA

Restaurante El Palomar

— Grabados de Federico Oso-rio, óleos y láminas de Miguel Holguin y grabados y óleos de Mila Ruiz. Hasta el próximo 31 de julio.

CABAÑAS DE POLENOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

DOMINGO GARCÍA

Centro de Petroglifos

— Centro de Interpretación del

‘Cerro San Isidro’. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 h. Tlfs.: 921-122049 y 921-122089.

MADRONA

Restaurante El Molino

— Pañuelos de seda natural pintados a mano. Hasta el 31 de julio.

OTONES DE BENJUMEA

Museos

— Pedagógico “La última escuela” y Etnográfico “Remembranzas”. Tlf.: 921-501038.

RIAZA

Fontanar

— Obras de M. Dimas. Martes cerrado. Hasta el 13 de agosto.

SAN ILDEFONSO

Centro Nacional del Vidrio

— Muestra “La Galería. Arte Joven en Vidrio” en la Sala de las Luces. Trabajos de artistas y artesanos de la Escuela de Vidrio. Hasta el 5 de septiembre.

— “Vidrio de Buquoy en Bohemia (1620-1851)” en las colecciones del Museo de Artes Decorativas de Praga. Museo del Vidrio.

— “El vidrio en el sudoeste europeo: un elemento común”. Museo del Vidrio. Hasta el 5 de septiembre.

Calart Actual

— Garo “Más allá del sur”. Hasta el 5 de septiembre.

Galería Zaca

— Colectiva con acuarelas, cerámica, óleo y pastel de Eduardo Segovia, Javier Matesanz, Lucía Llorente.... Hasta el 25 de julio.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h. Tlf.: 921-540417.

VALSAÍN

Ceneam

— “Los últimos olmos ibéricos, una puerta a la esperanza”, muestra de la D.G.C.N. del Ministerio de Medio Ambiente, la Obra Social de Caja Madrid y Bosques Sin Fronteras. Hasta finales de julio.

MADRID

Galería Ana Samarán (Pozuelo de Alarcón)

— Colectiva en la que participa el segoviano Antonio Pascual. Hasta el 10 de julio.



FIESTAS DE LOS PUEBLOS

El próximo viernes, día 9, la localidad de Valleruela de Pedraza festeja a San Cristóbal, santo al que honra Barahona del Fresno el sábado, día 10.



AGENDA SOCIAL

VISITA



Paloma Rocasolano, madre de la princesa de Asturias, Letizia Ortiz —a quien vemos el día de la boda de su hija—, visitó ayer Segovia y no desaprovechó la ocasión para conocer la rica gastronomía segoviana en las instalaciones del restaurante La Oficina.

EXPOSICIÓN



“Paisaje”, obra de **Lucía Llorente**, una de las obras que se pueden admirar en la muestra colectiva que acoge hasta el 25 de julio la **galería Zaca** de La Granja.

CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Feria del Libro:** A las 20,30 h., actuación de Guillermo Pompa y Jesús Parra (música latina). La feria estará en la avda. Fernández Ladreda hasta el 11 de julio. Además, a las 19,30 h., **Amando Carabias** firmará libros en el stand de la librería Antares.

◆ **Música:** A las 22,00 h., actuación de El Chivi (pornoautor) en el bar Santana.

◆ **Concierto:** A las 20,00 h., actuación del coro de la Universidad San Pablo CEU, dirigido por José María Álvarez Muñoz, en la Fundación Centro Nacional del Vidrio, de La Granja.

◆ **Campo y Paz:** Hoy, celebración del Día de Campo y Paz en La Granja de San Ildefonso que organiza Caja Segovia.

◆ **Catastros:** Exposición pública de los nuevos catastros rústicos de Mata de Cuéllar y San Cristóbal de Cuéllar. Hasta el 15 de julio en el Ayuntamiento.

MAÑANA

◆ **Novena:** En honor de la Virgen del Carmen a partir del día 7 en la iglesia de los Padres Carmelitas: a las 07,00 y 08,30 h., misa y ejercicio de novena; a las 19,30 h., rosario, ejercicio de novena y misa. En la parroquia del Carmen, los días laborales, a las

20,00 h. y los festivos, a las 18,00 h.; todos los días ejercicio de novena después de la misa de 8 de la mañana y el domingo después de la misa de diez.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **UNED:** Ciclo de conferencias con motivo del 25 aniversario de centro asociado de Segovia. El día 8, a las 20,00 h., Eva Martín Ibáñez, licenciada en Ciencias Políticas por la UNED, hablará sobre "Violación de la intimidad en la sociedad de la información". En la sede del centro (Plz. Colmenares, s/n).

◆ **Tango:** Los viernes, a las 21,00 h., milonga de verano en la terraza Paraíso (carretera vieja de Arévalo), junto al santuario de la Fuencisla. Organiza la asociación cultural Tanteas.

◆ **Blues:** Primera edición de "Blues entre amigos", organizada por la Asociación Castilla Adentro de Cabañas de Polendos. El sábado, día 10, a medianoche, actuación de Andy Phillips & Arturo Lledó.

◆ **Verano 2004: El Espinar.** El día 10, VIII concurso canino en la explanada de la plaza de toros, mercado medieval en la plaza de la Corredera y verbena de los quintos en la misma plaza.



FESTIVAL INTERNACIONAL

FESTIVAL ABIERTO: El día 13, martes, a las 22,30 h., en la Plaza de Toros, actuación de Tomatito y la Orquesta Sinfónica de Córdoba, bajo la dirección de Joan Albert Amargós.

CICLO DE MÚSICA DE CÁMARA: Hoy, martes, a las 22,30 h., concierto de la Capilla Jerónimo de Carrión ("La lírica del barroco") en la iglesia de San Juan de los Caballeros, dirigida por Alicia Lázaro.

IX CICLO DE MÚSICA JUVEN: El día 11, domingo, a las 21,00 h., concierto de la Banda Filarmónica de la Universidad de Alicante en el castillo de los Alburquerque de Cuéllar.

Cursos de Verano

◆ **Universidad SEK:** Del 6 al 8 de julio, "Curso de parapsicología: los fenómenos psi - gamma". Del 7 al 9, "XIII Reunión Científica de la Sociedad Española de Mutagénesis Ambiental". Campus Santa Cruz la Real.

◆ **Universidad San Pablo-CEU:** En La Granja de San Ildefonso. Del 6 al 8 de julio, "La familia: la inversión más rentable" y "Estado actual de la óptica y optometría".



Donantes de Sangre

◆ La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia se desplazará mañana, miércoles, al Centro de Salud de Carabonero el Mayor, en horario de 18,00 h., a 21,00 horas.



HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Siempre y cuando haya exposición.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77: C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERÍA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Dadoiz, nº 9 (Casa Encantada). Todos los días de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre, de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h.; lunes, cerrado. Museos, de martes a domingo de 10,00 a 18,00 h. Ermita de San Ildefonso y Jardines de la Partida de la Reina, hasta el 15 de octubre, los lunes, de las 15,00 h. hasta 30 minutos antes del cierre de los Jardines. Piscifactoría, los martes desde las 15,00 h. hasta 45 minutos antes del cierre. Jardín de la Real Botica, los sábados, de 10,00 a 13,00 h. previa petición de visita en los tlf.: 921 47 00 19 y 921 47 00 20. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 010 700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HOROS: De martes a viernes y domingos,

de 10,00 a 15,00 horas. Sábados, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tlf. 921 190 435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CARCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por teléfono.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICA DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por teléfono.

CUEVA DE LOS ENEBRALES DE PRADERA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TUREGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ÁNGELES DE TUREGANO - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSLLO. AYLLÓN - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

HOY: Día y noche: Ruja Gómez. Larga, 5. (Junto a Coronel Rexach).

MAÑANA: Día y noche: Hernández Useros. Santa Teresa de Jesús, 24. (Barrio El Carmen).

■ EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho situado en San Rafael.

■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Hontalbilla, Aguila Fuente, Navas de Oro, Villacastín, La Granja y Ayllón; y las 24 horas, los de Cantalejo, Boceguillas y Arcones.

VARIOS

◆ **Concurso de poesía:** El 9 de julio finaliza el plazo de presentación de poemas que concurren a esta convocatoria del Ayuntamiento de Abades en memoria de Luis Ayuso, "El poeta labrador". El ganador recibirá un premio de 600 euros. Más información en el Ayuntamiento de dicha localidad.

◆ **Atención sociosanitaria:** El IES Giner de los Ríos impartirá en el curso 2003-2004 el nuevo ciclo formativo de grado medio "técnico en atención sociosanitaria" (de la familia profesional "Servicios Socioculturales y a la Comunidad").

◆ **Cursos en Cruz Roja:** Del 12 al 23 de julio, en horario de tarde y con una duración de 40 horas, curso básico de cooperación internacional; del 12 al 16 y del 26 al 30 de julio, en horario de tarde y con 20 horas lectivas y 20 prácticas en el proyecto De-

rechos de la Infancia, el curso de infancia en dificultad social. Más información, en Altos de la Piedad, s/n, 40002 Segovia y tlf.: 921440202.

◆ **Campamento Huerta de San Lorenzo:** Del 12 al 16 de julio, de 09,00 a 15,00 h., campamento urbano y rural. Precio por alumno, 100 euros la semana. Más información, tlf.: 921443225.

◆ **Campamento municipal de verano:** Hasta el 16 de julio está abierto el plazo de inscripción para el campamento de verano "Aula de la Naturaleza 2004" para niños y jóvenes de 7 a 15 años cumplidos que organiza el Ayuntamiento de Segovia y que se desarrollará del 12 al 25 del mes de agosto. Más información, en el Registro General, Plaza Mayor, 1, y en la Concejalía de Deportes, c/ Tejedores S/N.



Plásticos
Esmaltes
Barnices
Lacas Selladoras
Tapapores
Imprimaciones
Protec. Metales
Protec. Maderas
Disolventes

PINTURA

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

NISSAN
ESPECIALISTA

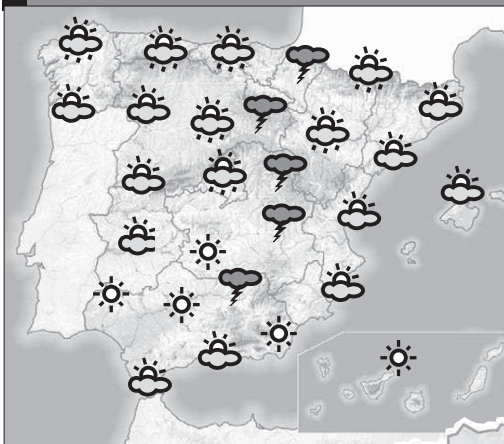
NUÑEZ
Motorauto

NISSAN TERRANO II TDI
Vehículos Nuevos y Usados

NISSAN PRIMERA 2.2 DIC
Vehículos Nuevos Procedentes de dirección Kilómetro: 0

C/ Atalaya, 23 (Pol. El Cerro) Tel.: 921 44 26 29

EN ESPAÑA



SOLEADO



CLAROS



CUBIERTO



CHUBASCOS



LLUVIA



TORMENTA



NIEBLA



GRANIZO



NIEVE



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Aumenta la nubosidad. Para mañana se esperan cielos más nubosos en todas las provincias. Nubes de las que se esperan precipitaciones en forma de chubascos en la mitad este de la Comunidad. Serán de carácter tormentoso en el Ibérico. Las temperaturas experimentarán un ligero descenso.

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA

máxima **30,0** 17,30 h
mínima **16,1** 07,30 h

HUMEDAD: 32%

VIENTO: W

*LLUVIA: o L/M2

*DESDE LAS 14:00 DE ANTEAÑER A LAS 14:00 DE AYER.

HOY EN...

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Min.
Ávila	27	9
Burgos	23	9
León	25	9
Palencia	24	9
Salamanca	28	10
Segovia	27	13
Soria	26	11
Valladolid	27	12
Zamora	28	12

ESPAÑA

	Máx.	Min.
Coruña	21	16
Lugo	23	13
Orense	29	17
Pontevedra	24	15
Santiago	22	12
Oviedo	22	12
Santander	21	15
Bilbao	22	15
San Sebastián	24	16
Vitoria	25	12
Pamplona	25	12
Huesca	30	17
Teruel	28	15
Zaragoza	31	19
Logroño	26	14
Barcelona	26	22
Lleida	29	19
Girona	30	17
Tarragona	27	22
Albacete	31	18
Ciudad Real	34	23
Cuenca	30	20
Guadalajara	32	16
Toledo	35	19
Cáceres	34	17
Badajoz	34	17
Madrid	31	22
Alicante	28	20
Castellón	28	20
Valencia	29	21
Murcia	31	20
Almería	29	24
Cádiz	27	22
Córdoba	36	21
Huelva	32	20
Granada	33	20
Jaén	31	24
Málaga	28	23
Sevilla	35	23
P. de Mallorca	32	21
Las Palmas G.C.	24	22
Sta. Cruz Tfe.	29	23
Ceuta	27	21
Melilla	27	23

HOY

Sigue la inestabilidad en la mitad norte. La entrada de una masa de aire Atlántica, fría y húmeda hará llegar nubes a toda la mitad norte del país. Nubes que dejarán precipitaciones en forma de chubascos. Tormentas en el ibérico. Tiempo más soleado cuanto más al sur. Las temperaturas descenderán en todo el país. Se notará más en el norte.

MAÑANA

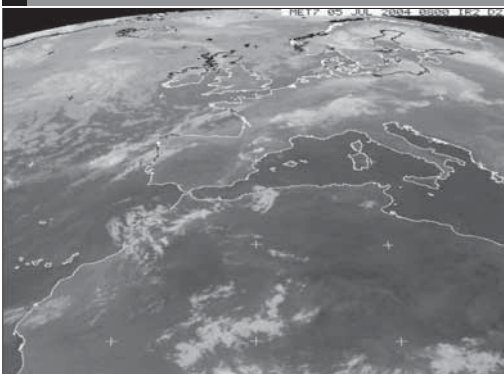
Continúa el descenso térmico. Sigue el tiempo inestable en el tercio norte de la Península, donde todavía se esperan precipitaciones en forma de chubascos. En el resto disminuye la nubosidad, y con ella el riesgo de precipitaciones. Cielos soleados en el sur. Las temperaturas continuarán la tendencia a la baja. Se notará más en el oeste.



EN SEGOVIA

Bajan las temperaturas. Crecerán nubes que dejarán precipitaciones en forma de chubascos tormentosos. Serán más probables en las zonas de sierra. Lo más destacable de la jornada será el descenso de las temperaturas, por lo que el ambiente quedará menos caluroso en todas las comarcas.

METEOSAT. IMAGEN TOMADA A LAS 16:00 HORAS GMT DE AYER



MIÉRCOLES

Más nuboso en el norte. Continuarán llegando nubes a la Comunidad. Serán más destacables en el norte, donde de nuevo se esperan precipitaciones en forma de chubascos. Las temperaturas descenderán ligeramente en la Comunidad, por lo que el ambiente quedará algo más fresco.

JUEVES

Disminuye el riesgo de precipitaciones. Llegarán algunas nubes al noroeste de la Comunidad, donde todavía se podrá registrar algún chubasco de carácter disperso. En el resto cielos menos nubosos sin riesgo de chubascos. Las temperaturas siguen la tendencia a la baja.

ONCE

Lunes 5 de julio

Serie 048

80883

Domingos 4 de julio

23649

Viernes 2 de julio

04967

Jueves 1 de julio

51216

Miércoles 30 de junio

99208

Martes 29 de junio

35272

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

Este mes
**LENTES
SOLARES
GRADUADAS**
a partir de
20 €

RELOJERÍA
ZUSAN - 6
JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 5 de junio

1	2	18	20	32	46
---	---	----	----	----	----

Complem. **14** Reintegro **7**

BONOLOTO

Martes, 29 de junio

10	15	25	26	29	44
----	----	----	----	----	----

Complem. **21** Reintegro **6**

BONOLOTO

Miércoles, 30 de junio

5	23	29	32	41	44
---	----	----	----	----	----

Complem. **1** Reintegro **3**

BONOLOTO

Viernes 2 de julio

2	18	30	31	40	49
---	----	----	----	----	----

Complem. **22** Reintegro **2**

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 1 de julio

6	11	19	22	34	48
---	----	----	----	----	----

Complem. **18** Reintegro **1**

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 3 de julio

6	7	14	26	29	36
---	---	----	----	----	----

Complem. **17** Reintegro **6**

GORDO PRIMITIVA

Domingo 04 de julio

1	2	4	8	28	36
---	---	---	---	----	----

Complem. **30** Reintegro **5**

EURO MILLONES

Viernes 2 de julio

4	23	24	28	34
---	----	----	----	----

Estrellas **1** **3**

■ **SEGURIDAD** JUAN LUIS GORDO SEÑALA QUE SE AUMENTARÁ EL CONTROL EN LOS CENTROS EDUCATIVOS

La Subdelegación fortalece la lucha contra la droga

Las asociaciones de vecinos elaborarán un 'mapa de riesgos' de cada barrio

CONCHI GARCÍA QUINTANA
Segovia

La Subdelegación del Gobierno ha fortalecido sus acciones de lucha contra la droga en la provincia, principalmente para atajar su consumo entre los jóvenes. Éste fue uno de los objetivos que el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo, se propuso nada más ocupar este cargo, en mayo pasado, reducir el tráfico de estupefacientes y su consumo entre la juventud segoviana.

Así, la detención de seis personas a finales de la pasada semana en Segovia se enmarcó dentro de este plan. Gordo indicó que la Policía había observado que en un bar de La Albuera podría estar vendiéndose droga a jóvenes, incluso a menores de edad, algunos matriculados en el instituto La Albuera, por lo que, tras las investigaciones oportunas, se procedió a la detención de estas seis personas después "de buscar el momento idóneo para la intervención".

El subdelegado explicó que acciones similares están abiertas en "potenciales puntos de tráfico de drogas" y resaltó que parte de estas labores se centran en "ámbitos cercanos a los colegios e institutos", como actuaciones dentro del plan propuesto.

Además, Gordo pidió a la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos, en una reciente reunión, que elaborase un 'mapa de riesgos' de cada barrio, con el fin de contar con información de primera mano sobre los potenciales puntos de tráfico de droga y de su consumo, aparte de asuntos como "problemas de seguridad y de orden público". Tras matizar que la Policía Nacional (junto con la Local en la ciudad) y la Guardia Civil disponen de una amplia y suficiente información al respecto, el subdelegado del Gobierno destacó la importancia de la información que aporte el colectivo vecinal.

Añadió también que el Consejo Provincial de Seguridad Ciudadana (que componen administraciones y distintos colectivos, entre los que se encuentra la federación de vecinos) "tiene identificados los potenciales puntos de riesgo", si bien, cuanto más in-



Las fuerzas de seguridad han incrementado las investigaciones sobre el tráfico de drogas

JUAN MARTÍN

OBJETIVO

La Subdelegación se ha propuesto como uno de sus objetivos la reducción del consumo de drogas entre los jóvenes

formación y de distintas fuentes se disponga, mayor será la facilidad para controlar el asunto, consideró.

Sobre este asunto, el presidente de la Federación Provincial de Vecinos, Juan Bautista Mullor, subrayó la preocupación del colectivo por la venta y consumo de drogas y la delincuencia en general que se registra en la ciudad.

Mullor adelantó que en septiembre próximo la federación presentará el 'mapa de riesgos' a la Subdelegación, que elaborará cada asociación de vecinos durante este verano, y que incluirá información sobre posibles puntos de tráfico de drogas, lugares

que concentren robos y acciones delictivas varias, ruidos y "algo que está proliferando mucho, como son las carreras de motos, sobre todo por las noches".

Al respecto, afirmó que "entendemos que una de las mejores fuentes de información son las propias asociaciones de vecinos" y confió en que con una mejor colaboración entre el colectivo vecinal y la Subdelegación, para luchar contra la droga y los actos delictivos, "veremos buenos resultados no tardando mucho".

El subdelegado del Gobierno adelantó la intención de que el Consejo de Seguridad Ciudadana se reúna al menos cada seis meses, y fijó el primero de estos encuentros para la primera quincena de septiembre. La información que se obtenga en estas reuniones se convierte "en una oportunidad magnífica para hacer llegar de manera rápida a los órganos de actuación de la Policía y Guardia Civil" las preocupaciones de los ciudadanos, manifestó Gordo.

Mientras, la Subdelegación en-

INFORMACIÓN

Gordo aseguró que las fuerzas de seguridad disponen de información suficiente sobre los puntos de venta

viará un escrito a las asociaciones de vecinos y empresariales y a los ayuntamientos, entre otros, en el que solicitará que informen de los temas "sobre los crean que debamos trabajar", explicó.

En otro orden de asuntos, Mullor mostró la conveniencia de elaborar "una especie de decálogo, que recoja información sobre qué puede hacer el ciudadano cuando presencie determinadas situaciones delictivas", al tiempo que pidió una mayor presencia policial en los barrios.

Mullor insistió también en la preocupación de los vecinos ante los actos vandálicos que sufre la ciudad.

■ AYUNTAMIENTO

Unos 4.500 ciudadanos utilizan el autobús en la jornada de 'puertas abiertas'

EL ADELANTADO
Segovia

Unos 4.500 ciudadanos utilizaron el nuevo transporte urbano de la ciudad en la jornada de 'puertas abiertas' que se celebró el pasado domingo, 4 de julio.

En ese día, la concesionaria del servicio municipal de transportes, 'Urbanos de Segovia', ofreció la posibilidad de que los usuarios pudiesen desplazarse en los autobuses de forma gratuita.

La línea más concurrida fue la número 4, que cubre el recorrido entre la carretera de Soria y el Hospital General, según informó el Ayuntamiento en una nota de prensa remitida a esta Redacción. Le siguieron por orden de mayor número de usuarios las líneas 1 (San José-Colón), la 5 (Nueva Segovia-Colón), la 3 (El Carmen-Colón) y la 2 (San Lorenzo-Colón). Continuaron, por el mismo orden, la línea 6 (La Fuente de Salas-Colón), la 7 (Plaza de Toros-Hontoria) y, último, la 8 (Zamarramala-Acueducto).

'BÚHO'

Además, el servicio nocturno de transportes 'búho', que recorre la capital entre el barrio de San Lorenzo y el paseo del Salón, superó los 300 viajeros en el primer fin de semana de su funcionamiento, con 189 pasajeros el viernes y 118 el sábado.

Así las cosas, el Ayuntamiento se mostró "satisfecho pro el funcionamiento del nuevo transporte urbano". Además, el Consistorio añadió, en el comunicado de prensa, que "continúa estudiando las sugerencias de los viajeros para mejorar las condiciones del servicio".

San Francisco
921 41 2090

Triángulo Inmobiliaria

C0308
Palazuelos,
Chalet adosado
en perfecto estado
para entrar a vivir
200m de vivienda,
jardín y piscina
propia. OPORTUNIDAD

Inmobiliaria

AZULEJOS TABANERA

Nueva gran exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18
Exposición: José Zorrilla 40 Tel: 921 42 01 84

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios



■ **AYUNTAMIENTO** EL MUNICIPIO EJECUTARÁ SÓLO ALGUNAS DE LAS ACTUACIONES PREVISTAS

El concurso para acondicionar La Alhóndiga queda desierto

El dinero restante será empleado para otros proyectos por el Plan de Excelencia

A.S.R.
Segovia

El Ayuntamiento de Segovia ha decidido declarar desierto el concurso para adjudicar las obras de remodelación del edificio de La Alhóndiga, llamado a ser un importante espacio cultural en el centro de la ciudad, unos trabajos que en principio contaban con un presupuesto próximo a los 72.000 euros, con cargo al Plan de Excelencia Turística (PET) de la capital.

Según ha explicado el alcalde, Pedro Arahuetes, la junta de Gobierno local ha decidido dejar desiertos tanto el concurso para la realización de las obras en La Alhóndiga como el convocado para el suministro de un ascensor que estaba previsto instalar en el inmueble; el municipio ha estimado que convocar nuevos concursos es inviable, ya que las obras con cargo al PET deben estar concluidas antes de fin de año, porque en caso contrario se perderían las ayudas de las administraciones que colaboran en el Plan.

Así las cosas, el Ayuntamiento acometerá, con cargo al Plan de Excelencia, las obras de albanilería que, con un importe cercano a los 30.000 euros, sí pueden concluirse antes de enero, y que servirán para acondicionar dos salas de exposiciones en la planta baja del edificio y una sala multiusos y de conferencias de 60 plazas, con todo su equipamiento, en la planta superior.

Entre las obras que no se lle-



La Alhóndiga estará dotada de dos salas de exposiciones y otra de conferencias con 60 plazas

KAMARERO

varán a efecto por el momento, aunque el alcalde no descartó la posibilidad de que se aborden en el futuro, figuran la instalación del citado ascensor, así como la actuación para aislar las dependencias del Archivo Histórico Municipal del resto del edificio.

Arahuetes confirmó que en el

plazo más breve posible comunicarán a la gerente del Plan de Excelencia Turística qué cantidad no va a emplearse en la adecuación de La Alhóndiga, de modo que pueda proponer su inversión en otros proyectos que sí puedan acometerse y concluirse antes de finales de año.

La intención del equipo de Gobierno municipal es crear en La Alhóndiga, después de modificar su destino inicial como centro de interpretación, un gran centro cultural con múltiples posibilidades de uso, desde las exposiciones a los conciertos, pasando por conferencias y actos institucionales.

BREVES

CULTURA

El Ayuntamiento apoya con 685.000 euros a la Fundación

El Ayuntamiento de Segovia ha aprobado en junta de Gobierno local la renovación del convenio que liga al municipio con la Fundación don Juan de Borbón y que este ejercicio se traducirá en una aportación económica de 685.000 euros para el desarrollo de las actividades y gastos corrientes de la entidad cultural. El Ayuntamiento es el principal soporte económico de la Fundación don Juan de Borbón y su alcalde, Pedro Arahuetes, es también el presidente de la entidad.

ECONOMÍA

Asistencia para el proyecto Factor E de Empleo

La junta de Gobierno local del Ayuntamiento de Segovia ha aprobado en su última reunión la adjudicación a la Sociedad Econet S.L., por importe de 135.574,43 euros, del contrato de asistencia precisa para llevar a cabo el proyecto Factor E de Empleo y Empresa en Segovia. Este proyecto se dirige a la inserción laboral de personas con problemas para conseguir trabajo, fundamentalmente mujeres, y contempla una inversión en dos años de 600.000 euros, de los que 450.000 proceden del Fondo Social Europeo.

AYUNTAMIENTO



JUAN MARTÍN

Concluyen las labores de derribo del antiguo edificio de Cruz Roja, que acogerá una clínica médica

En la jornada de ayer concluyeron las labores de derribo del edificio en la que se ubicaba hasta hace unos años la sede de Cruz Roja en Segovia, solar en el que está prevista la construcción de una clínica médica. Los trabajos de derribo, en la imagen de la izquierda, obligaron a

mantener cerrado al tráfico tanto el paseo de los Tilos como San Valentín, una situación que se repetirá durante las jornadas de hoy miércoles y mañana jueves en las calles Barriónuevo y San Frutos, donde también a ejecutarse obras, de modo que el acceso a la Plaza Mayor de-

berá hacerse por San Juan o Doctor Velasco. También se ha visto afectada por las obras en los últimos días la calle Guadarrama, en el polígono El Cerro, en uno de cuyos laterales se ha abierto una zanja para la instalación de nuevas conducciones (imagen de la derecha).

Óscar López Águeda • DIPUTADO POR SEGOVIA Y NUEVO VOCAL DE LA EJECUTIVA FEDERAL DEL PSOE

«No es relevante que el alcalde se afilie»

AURELIO MARTÍN
Segovia

Pregunta.— ¿Cómo interpreta la inclusión de su nombre en la lista de la Ejecutiva Federal del PSOE?

Respuesta.— Básicamente como un reconocimiento a la tarea realizada durante estos cuatro años y una apuesta por una forma concreta de hacer política basada en el compromiso, en la confianza y en la innovación. Me siento muy agradecido por ello y me lo planteo como un nuevo reto.

P.— ¿Es la ejecutiva adecuada para dirigir al PSOE del Gobierno y llevarle a nuevas victorias electorales?

R.— Yo creo que sí, pero el partido socialista cuenta con cientos de miles de militantes y simpatizantes en nuestro país. La dirección del partido la componen 30 militantes además de Zapatero. Podría haber muchos otros en esta dirección y también lo harían bien.

P.— ¿Cual va a ser su trabajo exactamente?

R.— Fortalecer el partido, modernizar sus estructuras y su forma de funcionamiento, profundizar en el cambio iniciado... Ayudar a llevar a la práctica lo que ha decidido el XXXVI Congreso, conseguir una organización fuerte al servicio de los ciudadanos y un partido implicado permanentemente en la sociedad española como lo ha estado a lo largo de sus 125 años de historia.

P.— Si antes venía poco por Segovia, ¿este nuevo cargo le quitará más tiempo para dedicarle a la circunscripción por la que ha sido elegido?

R.— Lo lamento pero tengo que empezar por negar la mayor. Vengo por Segovia dos o tres veces por semana. Gran parte de mi tarea la realizo fuera de cámaras y micros, pero créame si le digo que mi prioridad número uno es el compromiso que firmé con los se-

govianos el 14 de marzo. Con los que votaron al PSOE y con los que no... En todo caso sabe usted bien que el tiempo es el mejor juez y yo estoy convencido de que, cuando haya que hacer balance de la labor de los socialistas por Segovia, va a ser muy satisfactorio.

P.— Su nombramiento se ha interpretado en algunos medios de comunicación como una gran sorpresa, ¿fue un ajuste de última hora o ya lo conocía con antelación?

R.— En un congreso del PSOE los militantes deciden de verdad, recuerden que Zapatero ganó uno por nueve votos y contra pronóstico. Esto no es el PP y las cosas se deciden en los congresos.

P.— ¿Se trata de una apuesta personal del secretario de Organización, José Blanco?

ORGULLOSO EN EL EQUIPO

R.— Es indudable que siempre he contado con el apoyo y con el respaldo del secretario de Organización del PSOE. Para mí es un orgullo pertenecer a su equipo que es el equipo de Zapatero y que ha modernizado el PSOE y que ha obtenido tres victorias en las tres confrontaciones de carácter nacional en que ha competido...

Este fin de semana he podido sentir ese reconocimiento en las sinceras muestras de felicitación y de apoyo que he recibido por parte de compañeros de toda España.

P.— ¿Antes, en la sombra, ejercía cierta influencia sobre el partido, ahora ha crecido su poder?

R.— No es una cuestión de poder sino de capacidad para llevar a cabo una tarea y hacerlo. Mire yo estoy seguro de que los gaditanos están encantados de contar con Alfonso Perales en la dirección del PSOE, como los lucenses lo están de contar con Blanco. Yo espero que haya muchos más segovianos en todos los ámbi-

bitos de responsabilidad de la vida pública española porque eso también es importante para nuestra provincia.

P.— ¿Tiene alguna fórmula para que se establezca el PSOE de Segovia?

R.— La situación del PSOE en Segovia es bastante estable si la comparamos con la de hace algún tiempo. Lo cierto es que todos los socialistas de Segovia han dado pasos en esa dirección.

P.— ¿Considera adecuado a David Rubio como para mantenerse en el cargo de secretario provincial, debe ser el candidato?

R.— Insisto en que en los congresos del PSOE se decide. Es un partido profundamente democrático donde los votos cuentan y los militantes conocen el poder de un voto.

En todo caso considero que la mejor forma de juzgar a los responsables políticos es mediante los resultados electorales y creo que en la provincia de Segovia han sido muy buenos y están anunciando un vuelco inminente a favor del PSOE. Estoy seguro de que el próximo congreso provincial supondrá un fuerte impulso para el partido en Segovia.

P.— Rodríguez Zapatero dijo al alcalde que vendría muy pronto a Segovia, ¿cree que el presidente del Gobierno llevará a cabo los proyectos prometidos en la campaña, como el Círculo de las Artes y la Tecnología?

COMPROMISO CON LA TIERRA

R.— Zapatero está muy comprometido con esta tierra. Ya dije en la campaña que nuestros compromisos electorales eran eso... compromisos y no promesas.

En todo caso no basta con hacer futuribles, las cuentas se rinden al final de un proceso y yo estoy seguro de que cuando haya que rendir cuentas el saldo será



Óscar López en la campaña de las generales, en marzo

JUAN MARTÍN

verdaderamente positivo para la provincia porque este gobierno se está caracterizando por el cumplimiento de la palabra dada desde el primer momento.

P.— ¿Cómo interpreta el hecho de que dos concejales independientes de la lista de Pedro Arahuetes se hayan afiliado al PSOE?

R.— Me parece un hecho de normalidad democrática que tiene un único significado, la plena sintonía que existe entre la agrupación socialista de Segovia y el Ayuntamiento.

P.— ¿Está entre los objetivos de su partido que se afilie el alcalde y otros miembros de su grupo?

R.— No me parece relevante. Lo relevante es si su gestión es buena para los segovianos o no,

y ahí la respuesta es bien sencilla, porque Arahuetes está haciendo una gestión magnífica al frente del gobierno municipal. Es un ejemplo de gestión claramente socialista.

COINCIDENCIA

P.— ¿Está satisfecho el PSOE de la actuación del gobierno municipal? ¿Si fuera a haber elecciones locales, Pedro Arahuetes tendría posibilidad de repetir como candidato y cabeza de cartel de los socialistas al Ayuntamiento de la capital?

R.— Considero que los cambios se han de producir cuando hay razones para ello. Zapatero dijo en Segovia que creía que teníamos alcalde para rato y yo coincidí con Zapatero.

mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA

MIÉRCOLES, 7 DE JULIO DE 2004

Desde las 9.00 a las 14.00 horas.

POBLACIÓN AFECTADA:
Fuente el Olmo de Fuentidueña.
CALLES: Todas
LÍNEA O INSTALACIÓN: Centro de Transformación de Fuente el Olmo de Fuentidueña.

MUY AGRADECIDOS POR SU COLABORACIÓN
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

TORREDONDO

a 5 min de Segovia
y a 1.000 m. del Club de Tenis Juan Bravo

Urbanización de
33 Chalets Adosados,
con parcela

Promueve y construye:
Reh. Const. Edif. y Saneat., S.L.
Telf. 921 44 41 92
620 87 00 21

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0306 - El Sotillo,
250m de casa y
70m de jardín, para
entrar a vivir estupendas
mejoras y a un precio
formidable

GESTIÓN 10
EXCEPCIONAL PISO EN
FERNÁNDEZ LADREDA
215 mts, 5 dorm, 2 baños.
amplias dependencias,
totalmente exterior.
INFORMACIÓN PERSONAL
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77



AUDITORIO. FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA

Buen espectáculo junto al Acueducto

FICHA ARTÍSTICA

FECHA

Domingo, 4 de julio de 2004

LUGAR

Plaza del Azoguejo

INTERPRETES

Strange Fruit

ORGANIZA

Fundación don Juan de Borbón

RAFAEL AZNAR

Segovia

La Fundación don Juan de Borbón ha organizado un espectáculo de calle después de la apertura oficial del Festival Internacional de este año. Un espectáculo original y divertido con un espíritu alegre y que requiere un adiestramiento increíble por parte de los ejecutantes.

La compañía presentó un espectáculo basado en la idea de la liberación de unas frutas representadas por ocho actores, cuatro parejas con indumentarias de alegres colores, que en el caso de las actrices caían en un alegre cono que tapaba las uniones con el aparato que las sujetaba a la pértiga.

Todos ellos trabajan en unas pértigas flexibles de cuatro metros, ancladas en el suelo y que les permiten un movimiento de balanceo en el que reside todo el misterio de su ejecución. Con estos condicionantes se podría esperar un cierto envaramiento pero lejos de todo ello, el espectáculo fluye con un interés creciente y da idea de lo que se puede lograr con el movimiento gestual de los

cuerpos a esa altura. Los actores, acompañados con una banda sonora muy bien llevada y sin estridencias, manifiestan así sentimientos de amor, discrepancias, enfados y hasta peleas con el continuo vaivén de las pértigas.

La banda sonora comienza con música de jazz de los años treinta, una época dorada de grandes bandas y sonido brillante, para pasar por una mezcla ecléctica que junta a autores como Bach, Puccini o Prokofiev.

MIMO, CIRCO Y MÚSICA

El grupo australiano supo atraer el interés del público, que contempló un espectáculo que une mimo, circo y música con un interés creciente, y que lejos de dejar impasible, hace atraer las miradas para seguir las evoluciones de los ocho actores-acróbatas en su historia sencilla y tierna en la que el gesto y el movimiento son tan importantes. La destreza de todos ellos hace que no esperemos la caída de ninguno en sus continuas evoluciones, ya que al estar sujetos por las piernas los únicos movimientos posibles son el de rotación y el de balanceo, esto no es impedimento para que se abrazasen, peleasen, besasen o jugaran al corro a cuatro metros de altura.

En resumen, un excelente espectáculo para sacar la Fundación a la calle con una compañía muy profesional y con un escenario único como es nuestro Acueducto y eso sí, tratado con mucho mimo.



Un momento de la actuación de Strange Fruit, en la tarde del domingo, en el Azoguejo

KAMAREDO

Sorteamos 5 entradas dobles para cada uno de los espectáculos del Festival Abierto 2004.

Envía un mensaje SMS al 5558 con las siguientes claves, según el espectáculo al que desees asistir

ADELANTADO TOMATITO
ADELANTADO CARMINA
ADELANTADO LAVALLE

El sorteo se celebrará el día 12 de julio.
A los agraciados se les comunicará con un mensaje SMS.
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

13 de julio. 22,30 h. Plaza de Toros
TOMATITO sexteto y La Orquesta de Córdoba. Sonanta Suite
Dirección: Enric Palomar

14 de julio. 22,30 h.
Torreón de Lozoya
MARÍA LAVALLE
La pena golfa
Recital de tangos y fados



Jorge Lema, bandoneón
Victor A. Gil Serafini, violoncello
Gabriel Szternstejin, guitarra
Salvador M. Soteldo, contrabajo
Carlos Gonçalves, guitarra portuguesa

FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA

15 de julio. 22,30 h. Plaza de Toros
ANTONIO CANALES.
Carmen, Carmela
Con Lola Greco y Diego Llori
Cantaos: Herminia Borja y Guadiana
Dirección: Miguel Narros



del 3 al 24 de julio

FIS-2004

Fundación DON JUAN DE BORBÓN

Diario colaborador
EL ADELANTADO DE SEGOVIA



17 de julio. 22,30 h. Plaza de Toros
Imágenes Andaluzas para CARMINA BURANA. LA CUADRA DE SEVILLA
Coreografía de bailaoras y jinetes con la música de Carl Orff
Dirección: Salvador Távora

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TORERO Flamenco

Sorteamos 2 entradas dobles(*) para asistir al Ballet Flamenco

Torero

con los bailarines
Antonio Canales y Juan de Juan

Sábado 10 de julio
22,00 horas

XIII Edición de Los Conciertos de las Velas
Plaza Mayor de Pedraza

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra **ADELANTADO PEDRAZA**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza



Espectáculo recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 4 entradas.

El sorteo se celebrará el 9 de julio a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(*) Dos entradas para cada ganador.

■ **CULTURA** LA FORMACIÓN MUSICAL, PROMOVIDA POR LA FUNDACIÓN DON JUAN DE BORBÓN, PROTAGONIZA HOY LA SEMANA DE CÁMARA

La Capilla Jerónimo de Carrión, en el Museo Zuloaga

El programa previsto ha abierto con gran éxito el último Festival de Almagro

A.S.R.
Segovia

La Capilla Jerónimo de Carrión, formación musical nacida en el seno de la Fundación don Juan de Borbón y dirigida por Alicia Lázaro, protagonizará esta noche, a partir de las diez y media y en el Museo Zuloaga, el segundo de los conciertos de la Semana de Música de Cámara, ciclo integrado en el Festival Internacional de Segovia, que organiza la propia Fundación.

El programa que ofrecerá la Capilla Jerónimo de Carrión, una formación sobradamente conocida por los segovianos, que ya han tenido ocasión de disfrutar de sus actuaciones con anterioridad, es el mismo con que el pasado 2 de

julio el grupo abrió la programación del Corral de Comedias del Festival Internacional de Almagro. El Corral de Comedias ha sido objeto de una nueva restauración y se inauguró con este concierto, que constituyó un éxito de público y crítica.

El programa incluye textos de cuatro grandes autores españoles del Barroco, como son Quevedo, Góngora, Lope de Vega y Calderón de la Barca, musicados por sus propios contemporáneos. El director del Festival Internacional de Almagro, Luciano García Lorenzo, destacaba tras el concierto la relevancia de la actuación ofrecida por la formación segoviana, así como la sensibilidad con que la Capilla Jerónimo de



La Capilla Jerónimo de Carrión, durante un concierto ofrecido en el Teatro Juan Bravo

JUAN MARTÍN

Carrión y Alicia Lázaro abordan sus programas musicales.

Además, las personas que asistan al concierto de esta noche, el primero en el Museo Zuloaga, ya que la inauguración, con Chano Domínguez, se celebró anoche en el Alcázar, podrán comprobar que se ha dotado al espacio de unas gradas y una nueva iluminación.

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0305 -
TORRECALLEROS
Chalet individual
con cuatro dormitorios,
2 baños, estilo rústico
gran jardín, vigas de
madera suelos de barro.

Inmobiliaria

GESTIÓN 10

EXCEPCIONAL PISO EN FERNÁNDEZ LADREDA
215 mts, 5 dorm, 2 baños.
amplias dependencias,
totalmente exterior.
INFORMACIÓN PERSONAL

INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77



HOSPITAL MADRID TORRELODONES

HOSPITAL MÉDICO QUIRÚRGICO GENERAL

URGENCIAS ADULTOS Y PEDIÁTRICAS 24h

Teléfono de información y recepción: 912675000

Teléfono de consultas: 902088590

Teléfono de radiología: 902088591



MADRID - TORRELODONES

Avda. Castillo de Olivares, s/n
28250 - MADRID
www.hospitaldemadrid.com

XXIX
FERIA DEL LIBRO
DE SEGOVIA

HORARIOS

Mañanas: 11,00 a 14,00 horas
Tardes: 18,00 a 22,15 horas
Segovia, del 2 al 11 de julio de 2004

PROGRAMA DE ACTOS

Martes, 6 20,30 horas
GUILLERMO POMPA y JESÚS PARRA
(Música Latina)

Miércoles, 7 20,30 horas

JAVIER VIVANCO
(Guitarra clásica)

Domingo, 11 20,30 horas

Actuación de MARIO
(Memoria de una vieja canción)

■ ANTIGÜEDAD FOROS Y YACIMIENTOS SERÁN LA BASE DE UNA INVESTIGACIÓN FINANCIADA POR LA CAJA

Un estudio abordará el papel de Segovia en la época romana

La autora del proyecto cree que la capital tuvo gran importancia comercial

DIANA MARTÍN
Segovia

Uno de los proyectos becados este año por la Caja tendrá por objeto estudiar la importancia de Segovia dentro del entramado del

Imperio Romano, centrándose especialmente en la posición que la ciudad ocupó como centro comercial.

La autora de esta investigación, la segoviana Raquel López Escu-

dero, licenciada en Historia por la Universidad Complutense de Madrid y especializada en Historia Antigua, afirmó que la incidencia de la ciudad dentro de la red comercial iniciada en Roma es mu-

cho mayor de la que se piensa. "La Segovia romana no es sólo el Acueducto", señaló. Además, en la provincia hay numerosas pruebas del paso de los romanos por la zona, como demuestran los restos epigráficos y arqueológicos, sobre los que la ganadora de la beca de investigación otorgada por Caja Segovia quiere centrar su análisis.

EL ESTUDIO

López Escudero definió su proyecto como "un estudio socio-jurídico de la población romana en Segovia" que elaborará "a través de fuentes epigráficas y arqueológicas de relevancia".

El objetivo de la premiada es, "revalorizar la ciudad romana de Segovia" que, a juzgar por los datos de los que se dispone, tuvo gran importancia en la época. Una de las evidencias de su relevancia es la extensión de entre veinte y treinta hectáreas de que disponía, una gran cifra para las ciudades de la época. Además, Segovia estaba integrada como centro primario dentro de la red comercial del poderoso Imperio.

Las temas y el supuesto foro romano que hay en la ciudad serán parte importante en la investigación que, según la misma autora, "será un trabajo bastante duro". También la epigrafía y el proceso de municipalización de la ley romana serán temas fundamentales en este análisis del pasado segoviano.

Como todos los estudios de este tipo, los que parten de una generalidad para centrarse después en algo local, el trabajo exigirá, según manifestó la premiada, "leer mucho para sacar pocas conclusiones" pero, señaló que se trata de un tema que "aunque ya está muy estudiado—el análisis de la Segovia romana no es nuevo para los investigadores—me interesa mucho".

Después de unas merecidas vacaciones tras la presentación del proyecto, Raquel López se pondrá manos a la obra en un trabajo que le ocupará los próximos doce meses.

La suya es sólo una de las seis becas de investigación otorgadas por Caja Segovia y, como a los demás ganadores, le ha concedido 6.000 euros para el desarrollo del proyecto.



Este verano los peques de la casa van a aprender jugando con El Adelantado

Gratis

Pídelo en tu quiosco

Ahora El Adelantado te regala la colección Divertinúmeros. De lunes a viernes, una entrega de un cuento con simpáticos personajes y divertidos pasatiempos que ayudarán a los niños a comprender mejor los números.

De lunes a viernes consigue gratis un divertido cuento cada día al comprar tu periódico

Teléfono de información y reserva de suscriptores: 921 43 72 61
de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0300 -
Tabanera del
Monte: Chalet a
estrenar de 4 dormitorios,
sala, cocina, 2 baños,
aseo y plaza de
garaje. Excelente ubicación.
Inmobiliaria

El Rey León ha llegado a Disneyland® Resort Paris



needmag?c
¿necesitasmag?c

Ven a vivir el nuevo espectáculo: "La Leyenda del Rey León"

4 NOCHES AL PRECIO DE 3
ADULTOS: 401€ NIÑOS: 101€

Precios por persona para llegadas los jueves del 15 de julio al 26 de agosto ambas inclusive. Incluye: 4 noches al precio de 3, en paquete clásico, en habitación estándar del Hotel Disney's Hotel Cheyenne® en régimen de alojamiento y desayuno ocupado por dos adultos y 1 ó 2 niños (de 3 a 11 años, inclusive) y 5 días de acceso ilimitado a los dos Parques Disney. Consulta condiciones y ofertas en otros hoteles.

Información y reservas: 902 400 454

Disneyland
RESORT
PARIS

VIAJES

El Corte Inglés

■ SUCESOS

Un motorista, herido grave al colisionar con un autobús

EL ADELANTADO
Segovia

Un motorista, J.M.L.R., de 35 años, resultó herido de carácter grave en la mañana de ayer, en la N-601, término de Tolocirio, tras colisionar la motocicleta en la que viajaba con un autobús ocupado por 30 personas, todas ellas ilesas.

Además, alrededor de las cuatro de la tarde, dos personas de 77 y 74 años resultaron heridas de carácter grave al salirse de la vía el turismo en el que viajaban, cuando transitaban por la CL-601, en término de San Ildefonso.

Por otra parte, un joven de 25 años, natural de la localidad segoviana de Villacastín, resultó herido grave el domingo al sufrir una cogida con dos cornadas en un encierro taurino de las fiestas de Victorino Mártir de Arévalo (Ávila), según informa la Agencia Efe, citando fuentes municipales. El herido, que fue ingresado en el Hospital Nuestra Señora de Sonsoles de Ávila, recibió una cornada en el brazo derecho y otra en la bolsa escrotal, con salida de testículos.

■ SOCIEDAD CERCA DE CUARENTA ESTABLECIMIENTOS DE LA PROVINCIA SE HAN ADHERIDO A LA INICIATIVA

La Junta pone en marcha la Tarjeta del Club de los 60

Los segovianos con más de sesenta años pueden beneficiarse de la ventajas del proyecto

C.G.O.
Segovia

La Junta de Castilla y León ha puesto en marcha, a través de la Gerencia de Servicios Sociales, la Tarjeta del Club de los 60, con la que los socios de este grupo que la soliciten, de manera gratuita, podrán beneficiarse de las ventajas que ofrecen los establecimientos adheridos al proyecto.

Unos cuarenta son los negocios que se han unido a la iniciativa en la provincia, aunque la Junta confía en incrementar en breve su número, que ofertan ventajas como descuentos en el coste de sus productos o servicios. Los establecimientos adheridos se encuentran en la Guía de Servicios que la Junta entregará a los ciudadanos que soliciten la tarjeta, que no es financiera, sino que sólo identifica a su propietario para que pueda disfrutar de las ventajas.

La delegada territorial de la Junta, María Dolores Ferri, explicó ayer en rueda de prensa que la iniciativa se ha puesto en marcha con la colaboración del Consejo Regional de Cámaras de Castilla y León y de distintas entidades financieras, entre las que se encuentra Caja Segovia. Ferri insistió en que el plan se enmarca dentro de las acciones que la Junta desarrolla para mejorar la calidad de vida de las personas mayores.

Tras, señalar que cualquier persona mayor de 60 años que resida



María Paz Plaza, María Dolores Ferri y Jesús Postigo, ayer en la presentación de la tarjeta

JUAN MARTÍN

en la Comunidad castellano leonesa puede solicitar la tarjeta, añadió que el proyecto completa la serie de actividades Servicios Sociales ofrece a este colectivo con el plan del Club de los 60, como los viajes, el programa de termalismo y distintos concursos, entre otros.

Además, Ferri cifró en más de 8.000 los segovianos que perte-

necen al club. A este respecto, el presidente de la Cámara de Comercio e Industria, Jesús Postigo, consideró la tarjeta puede convertirse en una "forma de fidelización de clientes, de un grupo importante de la población, lo que puede dar un buen resultado en las cuentas de los establecimientos adheridos".

Mientras, la gerente territorial

de Servicios Sociales, María Paz Plaza, animó a los negocios a que se unan al proyecto, del que dijo "es pionero en España". La delegada territorial cifró en 143.000 euros la inversión de la Junta en el proyecto en la región, y 36.000 la de las cajas de ahorro, mientras que las cámaras de comercio se encargarán de actualizar la base de datos y de la ayuda técnica.



PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteos **5 entradas (*)**, para cada día, para asistir al **Festival Folkuellar** los días **Viernes 16 de julio y Sábado 17 de julio** **Iglesia de San Francisco 23,00 horas**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO FOLKUELLAR

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Espectáculo recomendado por **EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 12 de julio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(*) Una entrada para cada ganador.

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **BOX TO MOVIES**

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de agosto de 2004. El sorteo se celebrará el 12 de julio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(*) Dos entradas para cada ganador

AYUNTAMIENTO DE VALVERDE DEL MAJANO

INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO Y LICENCIA AMBIENTAL

Se hace público para general conocimiento, que de acuerdo con lo prevenido en el artículo 25.2, en relación con el 23 y 99 de la Ley 5/99, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, el artículo 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, y el art. 27 de la Ley 11/2003, de 8 de abril, de Prevención Ambiental de Castilla y León, se abre información pública por el plazo de VEINTE días sobre el expediente de Autorización de Uso Excepcional en Suelo Rústico y Licencia Ambiental que a continuación se reseña:

"Legalización de instalaciones anexas a explotación de ganado vacuno (plaza de bantas, corrales e instalaciones anejas para faenas complementarias de la ganadería), en Parcela nº 3 del Polígono nº 3 de los planos de concentración parcelaria, paraje "Fuente Fardada", km. 8 de la antigua carretera Segovia-Arévalo".

Promotor: D. Julián Pascual Fisac, en representación de Cámaras Aquilino, S.A.

Los expedientes de referencia se encuentran expuestos al público, durante las horas de oficina, en la Secretaría municipal, donde podrán examinarse por quienes lo deseen y formularse las alegaciones que estimen oportunas durante el indicado plazo.

Valverde del Majano, 24 de junio de 2004.
EL ALCALDE
Fdo: Rafael Casado Llorente.

■ **SOCIEDAD** CAJA SEGOVIA PONDRÁ A DISPOSICIÓN DE LAS PERSONAS MAYORES 100 AUTOBUSES PARA DESPLAZARSE A LA GRANJA

Más de 5.000 personas celebran el día de Campo y Paz

Actuarán el folklorista Feliciano Ituero y la cantante María Gracia

EL ADELANTADO
Segovia

Más de 5.000 personas participarán hoy en la Pradera del Hospital de La Granja en la décimo-novena edición del día de Campo y Paz organizado por la Obra Social y Cultural de Caja Segovia. Un total de 100 autobuses se encargan del traslado de las personas mayores desde sus localidades en toda la provincia hasta La Granja.

Caja Segovia ha alquilado para esta jornada de convivencia 7.000 sillas, de las que 4.000 estarán preparadas como auditorio para asistir a las actuaciones previstas. El programa incluye a partir de las cinco de la tarde la actuación del folklorista Feliciano

Ituero, intérprete de música tradicional segoviana, que ha ido recopilando y creando nuevos temas con motivos segovianos. También estarán en La Granja los cantantes María Gracia y Manuel Aranda con su espectáculo "Noche de Coplas", homenaje a Quintero, León y Quiroga. Se trata de un musical en el que se conjuga el canto con la danza y la música.

El objetivo de esta fiesta es desarrollar una jornada de convivencia para las personas mayores de Segovia y la provincia, a la vez que disfrutar de diversas actividades y actuaciones.

Caja Segovia ha organizado rutas de autobuses gratuitos para las personas mayores que, previa inscripción, han reservado su plaza.



Un momento de la jornada festiva celebrada el año pasado en Cantalejo

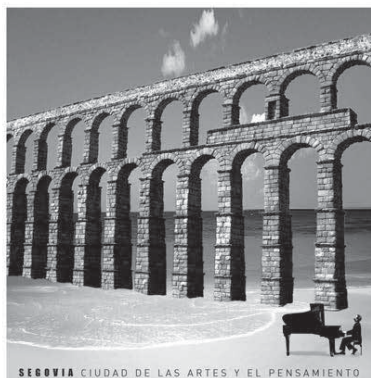
F. D.

za. Serán 100 los autobuses que a través de otras tantas rutas recogerán a las personas mayores de 198 localidades de la provincia.

Esta es la segunda vez que se celebra el día de Campo y Paz en La Granja. Desde la Obra Social

de Caja Segovia, reconocen que cada año es más complicado encontrar un lugar adecuado para concentrar a tantas personas y están cómodas. Por ello, ya se han repetido algunos lugares como la Pradera del Hospital de La Granja.

El día de Campo y Paz se celebró por primera vez en el año 1986 en la localidad de Navafría. El año que viene se conmemorará la vigésima edición, por lo que Caja Segovia tiene previsto organizar "algo especial" para celebrar el evento.



SEGOVIA CIUDAD DE LAS ARTES Y EL PENSAMIENTO

FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA

del 3 al 24 de julio **FIS-2004**

Fundación DON JUAN DE BORBÓN

EMMA KIRKBY y The Romantic Chamber Group of London

8 de julio, 22,30 h.
San Juan de los Caballeros



Paul Barritt, *violín*
Charles Medlam, *violonchelo*
James Lisney, *piano*

Programa:

Joseph Haydn (1732-1809)
Ludwig Van Beethoven (1770-1827)
Amy Beach (1867-1944)
Philipp Scharwenka (1847-1917)

XXXV SEMANA DE MÚSICA DE CÁMARA

Precio único: 15 €

SANTA TERESA
HORMIGÓN Y PREFABRICADOS
La Lastrilla 921 43 77 00

San Francisco
921412090
C0282 - HONTORIA.
Casa de pueblo de 129 m2, 3 dormitorios, salón, cocina, baño bajo cubierta. Ven a verla.
Inmobiliaria

PROMOCIÓN

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



XXXV Semana de Música de Cámara

Asier Polo

Violonchelo

Y la Orquesta de Cámara del Auditorio de Zaragoza-Grupo Enigma

Viernes 9 de julio 22,30 horas
Patio de Armas del Alcázar

Manuel Guillén y María Jesús García

El Violín en la música española

Sábado 10 de julio 22,30 horas
San Juan de los Caballeros

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO CAMARA

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organiza

FESTIVAL INTERNACIONAL DE SEGOVIA

Espectáculo recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 5 entradas dobles para cada espectáculo. El sorteo se celebrará el 9 de julio a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador.

■ CULTURA 'SOÑÉ QUE VOLABA' ES UNA EXPOSICIÓN QUE "MUESTRA LA CIUDAD DESDE LAS ALTURAS"

GEMMA SANZ
Segovia

José Luis Martín Mayoral expone en el bar Santana desde el pasado 2 de julio y hasta el 15 de este mes su primera colección de fotografías aéreas. La muestra, que recibe el nombre 'Soñé que volaba', incluye más de quince fotos que permiten, a todos aquellos que se acerquen a verla, contemplar la ciudad de Segovia desde una perspectiva que solo los pájaros, y unos pocos privilegiados, pueden alcanzar tener.

Natural de esta ciudad, este segoviano de 38 años lleva más de quince practicando el paramotor, el parapente con motor propulsado, una disciplina de alto riesgo que le ha permitido conocer toda la provincia desde las alturas. Algo que comenzó como una afición se convirtió con el paso del tiempo en casi un vicio que le lleva a practicar este entretenimiento todos los días, siempre que las condiciones climatológicas lo permiten.

Si se le pregunta por su ímpetu de fotógrafo, la respuesta es que le surgió por casualidad. "Me regalaron hace seis meses una cámara digital y vi que era la herramienta perfecta para compartir y hacer participe a mi familia de todo aquello de lo que disfrutaban mis ojos", comenta. Con el tiempo comprobó que las fotos que obtenía en sus viajes por los aires poseían suficiente calidad para ser disfrutadas por más personas. "Tenía la necesidad de compartir con la gente de Segovia una perspectiva fuera de lo común de nuestra ciudad y pensé que nada mejor que una exposición abierta a todo el mundo", apunta.

Desde su domicilio en Nueva Segovia emprende todos los días

Segovia desde el cielo

José Luis Martín presenta en el bar Santana su colección de fotos aéreas



José Luis Martín posa con una de sus fotografías aéreas en el bar Santana

permite estar a baja altura y acceder a lugares que ni los helicópteros ni las avionetas pueden conseguir", explica.

El tema de esta exposición son los monumentos y los lugares más emblemáticos de la ciudad de Segovia, pero ahora que le ha picado dentro el gusanillo de la fotografía reconoce que esta muestra es solo la primera de las muchas que espera hacer con el tiempo. Sobre futuros proyectos afirma tener en muchos en mente, el próximo iniciará una serie sobre los castillos y palacios de la provincia de Segovia.

Para José Luis Martín Moya esto es solo una afición para compartir con el público, pero asegura que está abierto para aceptar cualquier propuesta de trabajo que le ofrezcan. El bajo coste que supone el uso del paramotor y la facilidad que ofrece para acceder a cualquier lugar desde el aire convierten el trabajo y la práctica de este segoviano en una oferta atractiva para empresarios, particulares u organismos que deseen tener u utilizar vistas desde las alturas.

'Soñé que volaba', el curioso nombre que le ha puesto a su colección de fotografías, se debe a que todos los días antes de irse a acostar recrea en su mente los lugares que desde el cielo le han quedado grabados en la retina.

Agradece enormemente que José Santana le haya dado la posibilidad de dar a co-

nocer sus fotografías aéreas a toda la población de Segovia sin ser un profesional y sin coste alguno. Ahora su verano está repleto de lugares de la provincia de Segovia que visitará desde el aire y que sin duda serán capturados por su pequeña cámara y su ilusión por compartir sensaciones.

■ SOCIEDAD

La Diputación amplía el convenio con Cruz Roja para la teleasistencia

EL ADELANTADO
Segovia

La junta de Gobierno de la Diputación Provincial acordó la modificación del convenio suscrito con Cruz Roja para la prestación del servicio de teleasistencia domiciliaria, para ampliar el número de terminales.

En la actualidad, el servicio cuenta con 145 terminales, que se incrementarán con otras 20, para dar un servicio total de 165. Así, según el responsable del área de Servicios Sociales de la institución provincial, el diputado Miguel Ángel de Vicente, esta ampliación supone un avance en el intento de cubrir la totalidad de las solicitudes de la provincia. Se convierte además en un paso más para suprimir la lista de espera que existe en el servicio.

El coste de la teleasistencia domiciliaria prestado a raíz del convenio entre la Diputación Provincial y Cruz Roja asciende a 25,84 euros al mes por cada usuario.

BREVE

CARRETERAS

Francisco Almendres, jefe de la zona oriental

Francisco Almendres López ha sido nombrado por el Ministerio de Fomento jefe de la Demarcación de Carreteras del Estado de Castilla y León Oriental, con sede en Burgos. De esta demarcación dependen las carreteras del Estado de las provincias de Segovia, Burgos, Soria y Ávila.



Restaurante LAGO

Disfruta de las bonitas noches veraniegas en nuestros excepcionales jardines, rodeados de flores y plantas

Como siempre, en un entorno natural, acogedor y de serenidad, nuestras cenas con productos naturales del mar y la tierra.

Avda. Don Juan de Borbón y Battemberg (Crta. La Granja)
Teléfono 921 42 00 59

SEGOVIA



RESIDENCIA DE MAYORES
"MARÍA INMACULADA"
CARBONERO EL MAYOR (SEGOVIA)

PRÓXIMA APERTURA

UN NUEVO CONCEPTO RESIDENCIAL PARA PERSONAS MAYORES:

- » ATENCIÓN PERSONALIZADA
- » ELECCIÓN DE MENÚ
- » PERSONAL ALTAMENTE CUALIFICADO
- » CALIDAD ASISTENCIAL GARANTIZADA
- » EXCELENTE RELACIÓN CALIDAD-PRECIO

ABIERTO PLAZO DE INSCRIPCIÓN Y RESERVA DE PLAZAS

Información: De Lunes a Viernes de 10,00 a 13,30h y de 17,00 a 20,00 horas.
Teléfono 921 56 19 50 Fax: 921 56 19 51
C/ Colegio, nº 1 CARBONERO EL MAYOR (Segovia)

Ayuntamiento de LA MATILLA (SEGOVIA)

ANUNCIO RECTIFICACIÓN DE ERROR

Detectado error en el anuncio publicado en el B.O.P. nº 32 de 15-03-2004, relativo a solicitud autorización de uso excepcional de suelo rústico para vivienda unifamiliar promovido por D. Juan Antonio Salazar Sánchez, en la finca "El Montecillo, parcelas 5057 y 5055, del polígono 5.

De conformidad con el art. 307.3 del Decreto 22/2004, de 29 de enero reglamento de Urbanismo de Castilla y León.

Donde dice: "en el plazo de quince días" Debe decir: "en el plazo de veinte días"

Se hace público para quienes pudieran resultar afectados de algún modo por la mencionada instalación, puedan formular por escrito ante esta Alcaldía, las alegaciones pertinentes, abriéndose un plazo de cinco días más a contar desde el siguiente a la publicación de este anuncio en el B.O.P. manteniendo los efectos del anuncio anterior.

En La Matilla a 22 de junio de 2004.
El Alcalde.
Fdo: Óscar David García García.

■ **SOCIEDAD** LOS OFRECIMIENTOS DE LOS CIUDADANOS SE DUPLICARON ESTE AÑO DEBIDO A LOS ATENTADOS DEL 11-M

Segovia registró 264 nuevas donaciones de sangre

Se produjeron en el primer semestre

LAURA CUBO MARTÍN
Segovia

La Comisión Gestora de la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia ha informado que durante el primer semestre del presente ejercicio se han registrado 264 nuevas donaciones, pero los ofrecimientos han sido un total de 475. Estos datos reflejan que en comparación al año pasado los ofrecimientos de personas para participar en el acto solidario de donar sangre se han duplicado debido, en opinión del presidente del colectivo, Mariano de Frutos, a los atentados ocurridos en Madrid el 11 de marzo.

Desde enero hasta el 1 de junio de 2004, fecha en la que Segovia se incorpora al Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León, la Comisión Ges-

tora de la Hermandad de Donantes de Sangre de la capital ha recogido un total de 1.726 unidades a través del banco de sangre del Hospital General, así como de las unidades móviles del Servicio de Extracciones que se desplazan periódicamente a los pueblos y barrios de Segovia. Esta cifra es sensiblemente menor a la registrada en el pasado ejercicio, ya que fueron 1.776 las unidades recogidas.

Los hombres, con un total de 1.245 donaciones, acuden en mayor número a los lugares de extracción de sangre que las mujeres, que registraron 481 unidades. La media de edad del donante segoviano es de 35 años, pero esta característica que se viene registrando año tras año ha sido desplazada este semestre porque la juventud acudió en masa, según



Un joven donando su sangre en una de las unidades móviles que posee la Hermandad

JUAN MARTÍN

De Frutos, el pasado mes de marzo.

Del total de donaciones obtenidas por la hermandad desde enero hasta el pasado mes de junio, el 47 por ciento pertenece a personas de entre 18 y 35 años, mientras que el 52 por ciento está en la franja de edad de entre 36 y 65

años. Durante este mes de julio los segovianos de fuera de la capital interesados en donar sangre podrán hacerlo en las unidades móviles del colectivo que se desplazarán el día 7 a Carbonero el Mayor, el 14 a Cabezuela y el 21 de julio se quedarán en el barrio de La Albuera, para volver a salir

el 27, 28 y probablemente el 29 al Open de Tenis que se realizará en El Espinar. El colectivo prevé buenos resultados para el encuentro deportivo, puesto que este año la hemoteca se situará en el mismo lugar del evento, y no en el Centro Cultural de San Antonio de la localidad.

XACOBEO 2004 Galicia

SANTIAGO DE COMPOSTELA

LEÓN

BURGOS

Logroño

Estella

Pamplona/Iruña

Roncesvalles

St-Jean-Pied-de-Port

Peo. de Somport

Jaca

Sangüesa

Puente la Reina

Sta. Domingo de la Calzada

Carrón de los Condes

Salagón

Frómista

Ástorga

Ponferrada

Villafraña

Samos

Sarria

Portomarin

Melide

360 € DE COMBUSTIBLE GRATIS

Imagina cuántas veces podrías hacer el Camino de Santiago, e irte de vacaciones, y al trabajo, y al fin del mundo: Peugeot Partner está equipada para que su actividad sea más agradable, se convertirá en una herramienta clave en su profesión, con cuatro motorizaciones de 71 a 108 CV destacando un flexible HDI "common rail" y un potente gasolina de 16 válvulas. Perfecta para trabajadores autónomos y para los más aventureros. Con Peugeot Partner vas por buen camino.

Gama Peugeot Partner desde 9.300 €.

Partner



Válido para Castilla y León. Precio recomendado Partner Furgón 190 CV 1.4i 9.300€. Recomendado para autónomos. Incluye impuestos, transporte y descuento promocional. No incluye IVA ni Plan Prever. Válido para vehículos matriculados hasta fin de mes. Modelo visualizado Partner Xacobeo.

ARANDA DE DUERO - Falafa. Telf.: 947 501211 • ÁVILA - Herconsauto. Telf.: 920 220500 • BURGOS - Bu Motor. Telf.: 947 482250. LEÓN - Eslauto. Telf.: 987 201411 • PALENCIA - Aupasa. Telf.: 979 721400 • PONFERRADA - Procosa. Telf.: 987 410618 • SALAMANCA - Marta Móvil. Telf.: 923 212209 • SEGOVIA - Segomotor. Telf.: 921 412246 • VALLADOLID - Disauto. Telf.: 983 361010 • VALLADOLID - Mosa. Telf.: 983 234100 • ZAMORA - Gamar. Telf.: 980 520750.

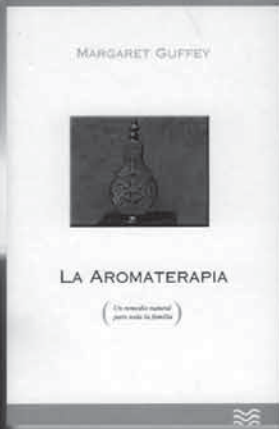
 PARA VENCER EL INSOMNIO SÁBADO 3 DE JULIO	 CÓMO HABLAR EN PÚBLICO DOMINGO 4 DE JULIO	 CÓMO ELIMINAR EL ESTRÉS SÁBADO 10 DE JULIO	 LA AROMATERAPIA MEDICINAL DOMINGO 11 DE JULIO
 CÓMO TRIUNFAR CON LA MENTE SÁBADO 17 DE JULIO	 LA PARAPSICOLOGÍA DOMINGO 18 DE JULIO	 TELEPATÍA SÁBADO 24 DE JULIO	 LA HIPNOSIS DOMINGO 25 DE JULIO
 TERAPIA DEL MASAJE SHIATSU SÁBADO 31 DE JULIO	 PARA REFORZAR LA VOLUNTAD DOMINGO 1 DE AGOSTO	 LA CROMOTERAPIA SÁBADO 7 DE AGOSTO	 TERAPIA DE LA MÚSICA CURATIVA DOMINGO 8 DE AGOSTO
 LA QUIROMANCIA SÁBADO 14 DE AGOSTO	 TERAPIA DE LA REFLEXOLOGÍA DOMINGO 15 DE AGOSTO	 EL TALISMAN DE LOS AMANTES SÁBADO 21 DE AGOSTO	 EL MAGNETISMO DOMINGO 22 DE AGOSTO
 LAS FORMULAS MÁGICAS SÁBADO 28 DE AGOSTO	 LOS RITUALES CON VELAS DOMINGO 29 DE AGOSTO	 ASTROLOGÍA SÁBADO 4 DE SEPTIEMBRE	 TERAPIA DE MÉTODOS DE RELAJACIÓN DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE
 PARA SUPERAR LA DEPRESIÓN SÁBADO 11 DE SEPTIEMBRE	 EL TAROT SECRETO DOMINGO 12 DE SEPTIEMBRE	 TERAPIA DE LA IRIDOLOGÍA SÁBADO 18 DE SEPTIEMBRE	 EL PODER DEL PÉNDULO DOMINGO 19 DE SEPTIEMBRE

COLECCIÓN LIBROS AUTOAYUDA

25 títulos de fácil lectura
que le ayudarán a mejorar
su calidad de vida.

Cada sábado y domingo
una nueva entrega
en su quiosco
por solo 1 € + cupón

SÁBADO 10 DE JULIO
CUARTA ENTREGA
CÓMO ELIMINAR
EL ESTRÉS



DOMINGO 11 DE JULIO
QUINTA ENTREGA
LA AROMATERAPIA

Promoción válida hasta fin de existencias.

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

FUENTE DEL MOJÓN LA JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN APORTARÁ EL 90 POR CIENTO DEL PRESUPUESTO Y LOS AYUNTAMIENTOS EL 10

La nueva red de abastecimiento costará 1,8 millones de euros

Está previsto que las obras se liciten y contraten en unos meses

JUANA HITA
Segovia

Las obras de la nueva red de abastecimiento de los municipios de la Mancomunidad Fuente del Mojón, desde la presa de Torrecaballeros sobre el río Pirón hasta cada uno de los pueblos, tendrá un coste de 1.844.033,22 euros. El último Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León acordó una partida económica para esta obra, que la mancomunidad lleva solicitando desde el año 1999.

La alcaldesa de Basardilla, María Eugenia Garrido, actual presidenta de la Fuente del Mojón, explicó que el proyecto consiste

en ejecutar los ramales de conexión desde la presa del río Pirón, construida hace unos años, hasta los depósitos de los pueblos que integran la mancomunidad: Basardilla, Brieva, Santo Domingo de Pirón, Adrada de Pirón, Torrecaballeros, La Aldehuela, Espirito, La Higuera y Tizneros.

"En 1999 se presentó el proyecto a la Junta y lo hemos retomado en la presente legislatura, después de varios encuentros con la administración", señaló María Eugenia Garrido.

El presupuesto previsto se ejecutará en dos anualidades. Para este año, según la presidenta, se destinarán 222.222,22 euros y el

resto en 2005. La Junta aportará el 90 por ciento del coste, mientras que los ayuntamientos financiarán el 10 por ciento de la obra.

Tras la aprobación por parte del Consejo de Gobierno de una partida para este proyecto, el siguiente paso será la firma del convenio entre el Gobierno Regional y la Mancomunidad Fuente del Mojón. Posteriormente se licitarán y contratarán las obras, en unos meses.

La alcaldesa de Basardilla confía en que para el año que viene los ramales de conducción del agua estén concluidos y en funcionamiento.

María Eugenia Garrido reco-

noce que los principales problemas de agua en esta zona se registran en los meses de verano, cuando se incrementa considerablemente la población. "Las conducciones no responden y prácticamente desde el mes de julio ya empezamos a sufrir averías. Además, nos cuesta mantener la infraestructura y tenemos que pagar las sanciones que nos imponen las autoridades por una cloación irregular del agua, debido a la antigüedad de las tuberías", se lamenta la presidenta.

Junto a la presa nueva también se ubica una estación depuradora nueva. Sin embargo, el agua no llega lo suficientemente tratada a

CONVENIO

Junta y Mancomunidad suscribirán un convenio para después licitar y contratar las obras

PRESA

La presa de Torrecaballeros sobre el río Pirón permite embalsar unos 500.000 metros cúbicos de agua

los depósitos debido a que las conducciones son muy largas. La red de abastecimiento actual está compuesta por tuberías de fibrocemento de hace unos 30 años.

Con una altura de 38 metros, la presa de Torrecaballeros permite embalsar unos 500.000 metros cúbicos de agua.

BREVES

CANTIMPALOS

El Ayuntamiento adjudica a la empresa Carlos David la pavimentación de calles

El Ayuntamiento de Cantimpalos ha adjudicado a la empresa de Carlos David Román Martín la pavimentación de dos calles de la localidad, Estrella y Rontoy, conforme al proyecto técnico redactado por el arquitecto Joaquín Albertos Díez. Estas calles están incluidas en el Plan del Fondo de Cooperación Local 2004, con un presupuesto para dicha actuación de 29.401,21 euros. Las obras han sido adjudicadas por esa cantidad de 29.401,21 euros, resultando la proposición presentada por Carlos David Román como la más ventajosa económicamente para el Ayuntamiento de Cantimpalos. Con el arreglo de estas calles la Junta de Gobierno continuará con su política de acondicionamiento de todos los viales del municipio, iniciada en esta legislatura. (Lourdes Mataranz)

SAN ILDEFONSO

Presentación del libro "Palestina. El hilo de la memoria" en la librería Farinelli

La librería de La Granja Farinelli, continuando con su ciclo de actividades culturales, ha organizado para este sábado 10 de julio la presentación y firma del libro "Palestina. El hilo de la memoria" de Teresa Aranguren. Además de la autora del libro, asistirá al acto Moncho Alpuente. Periodista y profunda conocedora del conflicto de Oriente Medio, Teresa Aranguren propone que "cuando la madeja está hecha un lío, lo mejor es tirar del hilo y volver a empezar", y desde este libro, que sea una historia "contada desde una voluntad que se quiere más testimonio que juicio, más mirada fiel y clara que grito bienintencionado". El sábado siguiente, 17 de julio, se presentará el libro "Cuba ante la Guerra Civil española: la acción diplomática de Ramón Estalella", de Antonio Manuel Moral Roncal.



SEGOVIA CIUDAD DE LAS ARTES Y EL PENSAMIENTO



JOSEP COLOM y CARMEN DELEITO

7 de julio. 22,30 h.
Patio de Armas de El Alcázar



Piano a 4 manos

I
F. Schubert (1797-1828) Rondó en La Mayor D 952
Fantasía en Fa menor D 940
II
J. Brahms (1833-1897) 5 Danzas Húngaras
M. Ravel (1875-1937) Rapsodia española
Prélude à la nuit
Malagueña
Habanera
Feria

XXXV SEMANA DE MÚSICA DE CÁMARA

Precio único: 15 €

VALVERDE

PISOS 1, 2 y 3 DORMITORIOS

GARAJES Y TRASTEROS. MUY BUENA ZONA. Ven a ver el proyecto.

Atico

■ **RIAZA** ESTE AÑO SE ACOMETERÁ UN PRIMER TRAMO DE UN KILÓMETRO POR UNOS 37.000 EUROS

El municipio acondicionará el camino de Prado Pinilla

La alcaldesa lamenta que la Diputación haya retrasado "el bacheo prometido"

EL ADELANTADO
Riaza

El Ayuntamiento de Riaza, "ante el retraso del bacheo prometido por la Diputación Provincial de Segovia previsto para antes del 15 marzo", ha decidido acometer el arreglo del camino de Prado Pinilla de manera definitiva y realizarlo por fases, según explicó la alcaldesa Andrea Rico. Así, este año se abordará el asfaltado y tratamiento de cunetas de un primer tramo de aproximadamente un kilómetro, por un coste cercano a los 37.000 euros, y se completarán al final de esta legislatura los cuatro kilómetros que corresponden al término municipal Riaza.

Muchas han sido las reuniones que ha mantenido la alcaldesa en relación con este asunto, entre otras, el 12 de febrero de este año se reunió con el presidente y vicepresidente de la Diputación, el 1 de abril con el director general de Desarrollo Rural de la Junta de Castilla y León, Edmundo Bayón, y el 20 de abril con el jefe del servicio Territorial de Agricultura, José Martín Sánchez, con el fin de abordar una solución definitiva al "lamentable" estado de deterioro que sufre este camino, uno de los principales ejes de comunicación de la comarca por su repercusión económica y social.

Andrea Rico denuncia que portavoz municipal del PP, Juan Antonio Alcón, "atribuyéndose una representación del Ayuntamiento de Riaza que no obstanta, apa-



Estado actual en el que se encuentra el camino de Prado Pinilla

EL ADELANTADO

rece en la prensa fotografiándose con el presidente y vicepresidente de la Diputación, dando a entender que él ha conseguido que la Diputación vaya a bachear el camino de Prado Pinilla, cuando esta gestión y promesa estaba ya realizada en la primera entrevista que se mantuvo con los representantes de la Diputación".

La alcaldesa añade que en esa reunión, la Diputación no asumió la titularidad del camino, y tam-

poco se comprometió a realizar una actuación definitiva, "salvo una intervención con el equipo de bacheo y una mejora en las cunetas, si bien hasta ahora el vicepresidente ha ido demorando la realización y pospuesta, según sus propias declaraciones, por las persistentes lluvias en esas fechas, y según la última reunión mantenida con la alcaldesa el pasado 15 de junio, el mismo ha explicado que se producía una nueva demo-

ra debido a una avería de los tres camiones del servicio de bacheo de la Diputación".

A juicio de la regidora, Juan Antonio Alcón "se tenía que haber informado primero en qué términos estaban las conversaciones con la Diputación y no obrar a su libre albedrío sin tener conocimiento la Alcaldía de su reunión, y por tanto debería haber tenido un poco más de respeto institucional con la Alcaldesa".

■ **RIAZA**

Clemente Sanz se interesa por el futuro de La Pinilla

EL ADELANTADO
Riaza

El senador segoviano del Partido Popular, Clemente Sanz Blanco, ha mostrado su interés por el futuro de la estación de esquí de La Pinilla. En este sentido, ha realizado una pregunta parlamentaria al Gobierno sobre la "ayuda comprometida al municipio de Riaza para resolver los problemas financieros de La Pinilla". Sanz Blanco afirma que la estación, perteneciente al Ayuntamiento de Riaza, "carece de autofinanciación suficiente, procedente de su explotación, para el correcto funcionamiento de la misma".

El senador solicita información al Gobierno del PSOE sobre las previsiones que tiene para resolver "los problemas económicos que se van a plantear desde el inicio de la apertura de la estación en la próxima temporada 2004-05", y sobre el procedimiento administrativo que se va a utilizar y con cargo a qué partida presupuestaria.

Clemente Sanz Blanco recuerda que en el mítin electoral celebrado por el PSOE durante las pasadas elecciones generales, su secretario de organización, José Blanco, "prometió solemnemente que si su partido ganaba las elecciones generales resolverían todos los problemas financieros que afectan a dicha estación de esquí. Queda pendiente que el compromiso adquirido se haga efectivo".

■ **SAN CRISTÓBAL DE CUÉLLAR**

Las obras de la red de abastecimiento estarán concluidas en septiembre

LAURA CUBO MARTÍN
San Cristóbal de Cuéllar

Las obras que se vienen realizando desde el pasado año en la red de abastecimiento de agua de la localidad de San Cristóbal de Cuéllar se encuentran ya en su segunda y última fase.

Las labores de trabajo están a pleno rendimiento después del cambio de contrata que realizó el Ayuntamiento con una empresa constructora. De esta forma el alcalde de la localidad segoviana, Tomás Merino Zarzuela prevé que será a finales de septiembre cuando estén finalizados todos los trabajos.

Merino manifiesta estar muy satisfecho con el asunto, puesto que el abastecimiento de agua era uno de los problemas más graves que tenía el municipio segoviano.

El alcalde declara que tenían un depósito de 80 o 90 metros cúbicos de agua, y la población consumía alrededor de unos 200 metros cúbicos.

Además, Merino asegura "no recibir mucha ayuda de la Junta de Castilla y León". Esta institución aceptó edificar un local para la asistencia médica, pero en estos momentos necesita un pintado, al "no encontrarse en muy buen estado", según el alcalde, pero a pesar de haber solicitado ayuda, "no se ha recibido respuesta alguna por parte de esta".

La localidad, que tiene unos 200 habitantes, posee industrias grandes de diferentes sectores, como son los huevos El Granjero y las pastas Casados, que conviven con el negocio de la remolacha y la patata.

■ **EDUCACIÓN** SE IMPARTEN EN LA UNIVERSIDAD SEK Y EN EL CNV DE LA GRANJA

Parapsicología, familia y optometría, temas de los cursos de verano

EL ADELANTADO
Segovia

Parapsicología, familia y optometría serán algunos de los temas que tratarán los cursos de verano que esta semana se desarrollan en la Universidad SEK de Segovia y en el Centro Nacional del Vidrio (CNV) de La Granja organizados por la Universidad San Pablo Ceu.

Hoy se inaugura en el CNV el curso "Estado actual de la óptica y optometría", hasta el próximo jueves. La directora clínica del centro Visual Skeffington, Pilar Vergara Jiménez, hablará sobre el fracaso escolar y la visión. Expertos del Colegio de Farmacéuticos de Madrid y de la asociación Abre tus ojos ofrecerán su visión sobre los exámenes visuales optométricos en pacientes con discapacidad mental. La jornada concluirá con la intervención de la profesora del Centro de Optometría Internacional, Beatriz Ná-

VISIÓN

Una experta hablará en los cursos del Centro Nacional del Vidrio de la relación entre la visión y el fracaso escolar

cher Oviedo, que hablará sobre el examen visual en geriátricos.

Durante este curso también se tratarán los nuevos materiales en lentes de contacto, como los últimos diseños que permiten reducir la miopía y el astigmatismo.

El CNV acogerá estos días también el curso "La familia: la inversión más rentable", dirigido por José Ramón Losano y coordinado por Oscar Díez Pérez.

Por otro lado, la Universidad

SEK impartirá a partir de hoy un curso sobre "Parapsicología: los fenómenos Psi-Gamma", dirigido por Helio Núñez. Comenzará a las diez de la mañana con la ponencia del humanista y filósofo, creador de la meditación intuitiva, Helio Núñez sobre "Antropología parapsicológica: el hombre no limita con su piel". La periodista del equipos Hepta, Sol Blanco-Soler, tratará sobre los fenómenos psi-gamma: "ese hombre sorprendente".

La futuróloga Paloma Navarrete hablará sobre la precognición, mancias y videntes, mientras que el periodista Javier Sierra tratará las profecías y vaticinios.

Continuará el miércoles y jueves con otros temas como: interpretación de los sueños, telepatía, retrocognición: regresión y terapia, mundo inanimado (plantas y animales), seres humanos y radiestesia.

■ **CUÉLLAR** TRATAN DE REDUCIR EL EXCESO DE VELOCIDAD CON EL QUE SE CIRCULA POR LAS CALLES

El Ayuntamiento instala varios pasos de peatones elevados

Están ubicados en diferentes vías del municipio y en algunos accesos

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

El Ayuntamiento de Cuéllar inició ayer la instalación de pasos de peatones elevados en diversas calles del municipio. Con esta medida, según señaló el jefe de la Policía Local, Javier Moreno, se pretende reducir el exceso de velocidad con que se circula por las vías y minimizar o eliminar el riesgo de accidentes, especialmente de atropellos. Moreno afirmó que se intenta concienciar al conductor de que al menos en población se debe circular con mayor precaución que en carretera para evitar esos atropellos.

Los puntos donde han sido instalados estos pasos de peatones elevados son: uno en la calle Arcediano Gómez González junto al colegio Santa Clara, uno en la carretera de Arévalo en su confluencia con la calle Santa Clara, dos en la avenida de Camilo José Cela, uno en su confluencia con la calle Tenerías, y otro en la confluencia con la calle Gabriela Mistral, uno en el centro de la calle Calvario y dos más en la calle Nueva, uno frente a la oficina de la Seguridad Social, y otro en la intersección con la calle Lavaderos junto a la oficina de Correos.

Moreno indicó también que algunos de estos pasos de peatones se verán reforzados con la instalación de disuasorios de velocidad previos a ellos. Este es el caso de la carretera de Arévalo, de la calle Calvario y tres en la carre-



Paso de peatones elevado instalado en la calle

GABRIEL GÓMEZ

tera de Peñafiel, uno en el acceso al municipio, otro a la altura de la plaza de toros y el tercero entre medias de los anteriores.

El jefe de la Policía Local señaló que estos pasos de peatones irán pintados en rojo y blanco y además se complementarán con la instalación de señales verticales.

Asimismo señaló que el resto de los pasos de peatones de la villa serán pintados en un breve espacio de tiempo por los operarios de obras del Ayuntamiento.

Entre los puntos donde se han instalado los nuevos pasos de peatones, Moreno señaló que los más conflictivos hasta ahora por la

sucesión de accidentes en su proximidad han sido los de la avenida Camilo José Cela en su confluencia con la calle Gabriela Mistral y el de la calle Calvario donde se han producido algunos accidentes que consideran podrían haber estado motivados por el exceso de velocidad.

■ CUÉLLAR

La Diputación imparte un curso de animador deportivo

N.P.
Cuéllar

Hasta el próximo 25 de julio la villa acoge el desarrollo de un curso de animador deportivo impartido por la Diputación Provincial del Segovia dentro de las Jornadas de Formación integrada en el Deporte Escolar.

El objetivo de este curso es facilitar una formación especial dirigida a las personas que participan en el deporte escolar, propiciando unas enseñanzas que hagan posible un incremento de calidad en el deporte base de Castilla y León.

El curso está dirigido especialmente a personas que participan en los juegos escolares y escuelas deportivas.

El centro cultural acoge este curso que tiene lugar de viernes a domingo con un contenido lectivo total de 80 horas.

▼ EDUCACIÓN



GABRIEL GÓMEZ

El curso universitario estival inicia su desarrollo

Hasta el próximo jueves 8 de julio se desarrollará el segundo de los cursos de verano que acoge el municipio. "Casos prácticos de utilización de las Energías Renovables" es el título de este curso dirigido por el profesor de la Universidad

de Valladolid Gregorio Antolín Giraldo. Además de la formación teórica los participantes tendrán ocasión de conocer in situ proyectos como la planta de biomasa del municipio o la nueva piscina climatizada.

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

♦ **F. Montoro**
(Avda. Camilo José Cela. Hasta el domingo 11 de julio)

EXPOSICIONES

♦ **Cronista Herrera**
Exposición "Fiestas, encierros y peñas de Cuéllar" 40º Aniversario de La Plaga. Hasta el 19 de julio. De lunes a domingo de 20.00 a 22.00 horas. Días 10 y 17 de julio proyección de vídeos de "Los Toros" desde 1960 en adelante.

CONVOCATORIAS

XIV ASÍ CANTAN LAS CORALES
Días 3, 4, 9, 10, 17 y 24 de julio. Patio de Armas del Castillo 22.00 horas.

viernes 9: recital de Amancio Prada organizado por el Ayuntamiento. Le acompañará la Coral Cuellarana.

sábado 10: Grupo Sotto Voce de Segovia.

sábado 17: Ballet Contemporáneo de Burgos.

sábado 24: Coro Lagun Artean de Amurrio, Álava, y Coral Cuellarana.

Los viernes en San Francisco "Festival de música local" a partir de las 23.00 horas
9 de julio Nā Quever
16 de julio (Folk Cuéllar).

Alann- Bique.

23 de julio Estrépito Rural
30 de julio Septiembre

6 de agosto Komando

Azadón

13 de agosto Indecentes
20 de agosto Wanky-Monkeys

Cursos gratuitos para jóvenes menores de 31 años. "Creación y gestión del pequeño comercio - Atención al cliente". Organiza: Dirección General de Comercio. Inscripciones: Telf. 921 462258. Plazo hasta el 4 de Julio.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar: Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Visitas a las 13.00, 16.30 y 17.30 horas Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

■ **HACIENDA** LA DECISIÓN SE TOMARÁ CON LOS PRESUPUESTOS

La Junta estudia crear tasas medioambientales

Irían destinadas a financiar servicios de sanidad y educación

EFE
Burgos

La Junta de Castilla y León estudia la creación de impuestos medioambientales para financiar servicios que generan gran gasto, como la sanidad y la educación, dijo ayer en Burgos la consejera de Hacienda, Pilar del Olmo. La consejera, que abrió los cursos de verano de la Universidad de Burgos con una conferencia sobre la Tributación en las Comunidades autónomas, explicó que los impuestos medioambientales existen en otras comunidades autónomas y suponen establecer cánones sobre vertidos de aguas e impuestos que gravan la contaminación atmosférica.

Señaló que la Comunidad tiene que estar "a la altura de lo que son los impuestos modernos que tratan, más que recaudar, de proteger el medio ambiente".

Resaltó que es una cuestión sometida a estudio y que al mismo tiempo se están elaborando los presupuestos del próximo ejercicio, por lo que la decisión final no está adoptada.

La consejera señaló que la posibilidad de que la Comunidad autónoma se endeude dependerá de las necesidades que se tengan en los presupuestos de los próximos tres años. Recordó que a otras comunidades autónomas, en referencia a Cataluña, se les va a permitir endeudarse en un porcentaje muy importante "y en esa línea habrá que valorar la opción más favorable, si endeudarse o es-



Pilar del Olmo, consejera de Hacienda

EFE

tablecer algún tipo de impuestos medioambiental".

MAYORES GASTO

Pilar del Olmo destacó que la posibilidad de establecer nuevos tributos tiene como finalidad financiar los servicios de mayor cuantía en materia de gasto, como son la educación y la sanidad. Recalcó que los ciudadanos de la región cada vez demandan unas mejores prestaciones de servicios y señaló que las alternativas para financiarlos son el establecimiento de nuevos tributos, al margen del buen funcionamiento de los que se tienen en la actualidad, o incrementar el déficit.

Indicó que la política tributaria es un reflejo de la política económica y en ella caben nuevos tipos impositivos y beneficios fiscales y recalcó que no se pueden establecer nuevos tipos impositivos que supongan desincentivar a las empresas. Del Olmo afirmó que Castilla y León crece a un ritmo superior al previsto, tal y como lo demuestran los datos de INE según los cuales la Comunidad creció en 2003 el 2,6 por ciento, tres décimas por encima de la previsión inicial; esto unido al descenso de los datos del paro en la región se traduce en que "estamos en la buena senda", afirmó.

BREVES

PARTIDOS

Los socialistas creen que el congreso les consagrará como alternativa en 2007

El congreso federal del PSOE supone una "rampa de lanzamiento" para la defensa de los intereses del PSCL, que este fin de semana tendrá su cita congresual regional en Palencia con la meta de que la formación se "consagre claramente como alternativa de Gobierno en Castilla y León en el 2007". Así lo expresó ayer el secretario de Organización del PSCL-PSOE, Fernando Benito, en rueda de prensa posterior a la Comisión Permanente de esta formación que valoró la cita congresual federal del pasado fin de semana, que "ha sido inmejorable" para los socialistas de Castilla y León. Benito sustituyó en la rueda de prensa al secretario general del PSCL, Ángel Villalba, al que las negociaciones del congreso le han dejado sin voz.

INFRAESTRUCTURAS

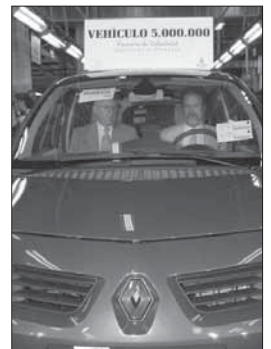
El PSOE acusa a Herrera de sobrevalorar las fincas del desvío del FC en Burgos

El PSOE reprochó ayer al presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y a su familia, propietarios de fincas afectadas por las expropiaciones del desvío ferroviario, no haber firmado la acta de mutuo acuerdo y esperar a que los tribunales elevaran el precio. Antonio Fernández Santos, concejal socialista en el Ayuntamiento de Burgos, indicó que "el burgalesismo de Herrera se olvida cuando se trata de defender su bolsillo". Recordó que las actas de mutuo acuerdo fijaron el precio en seis euros metro cuadrado y que el recurso de algunos propietarios hizo que el Jurado de Expropiación Forzosa elevara este precio hasta los 37,5 euros. La Abogacía del Estado presentó un recurso de lesividad ante los tribunales de justicia, que la pasada semana estableció en una sentencia que se trata de terrenos rústicos y no urbanos y que el precio a satisfacer deberá ser de 6 euros por metro cuadrado. Santos recordó que al contrario de lo que hizo Herrera otros propietarios, entre ellos dirigentes sindicales y de IU, firmaron el acuerdo con el precio que estableció Fomento.

INDUSTRIA

Un Modus, vehículo cinco millones de Renault en Valladolid

Una unidad del nuevo modelo de Renault, Modus, se convirtió ayer en el vehículo cinco millones de los fabricados en la factoría de esta multinacional francesa en Valladolid desde 1972. Renault comenzó recientemente a producir este nuevo modelo en Valladolid, aunque no estará en el mercado hasta después del verano. El vehículo cinco millones fabricado en la factoría de Carrocera y Montaje, una de las dos con que cuenta Renault en Valladolid, salió de la cadena de producción conducido por el alcalde de la capital vallisoletana, Francisco Javier León de la Riva (PP). El alcalde se puso al volante de un Modus de gasolina y color ro-



Salida del renault 5.000.000

EFE

jo fuego acompañado como copiloto por el director de la fábrica, Jesús Morentin.

El director de la factoría y de Fabricaciones de Renault en toda España destacó la "relevancia" de la salida del vehículo cinco millones, porque enlaza los 34 años de historia de la marca del rombo en Valladolid.

SUCESOS

Un motorista muere en la provincia de León

Un motorista de 32 años Miguel Ángel Martínez Sánchez murió en un accidente de tráfico que se produjo en el término municipal de Sabero, informó ayer la Subdelegación del Gobierno en la capital leonesa. El siniestro, que tuvo lugar en el punto kilométrico 138,200 de la carretera CL-626 (Aguilar de Campoo-Villablino), se produjo cuando un turismo, modelo Suzuki Samurai y con matrícula O-5132-BW, colisionó frontalmente con una motocicleta, también de marca Suzuki y matriculada LE-8305-P. El fuerte impacto también causó heridas de pronóstico grave al conductor del turismo, V.G.F., de 49 años.

MEDIO AMBIENTE



ICAL

La Policía vigila las obras del vertedero de Gomecello

Las obras de construcción del centro de tratamiento de residuos de Salamanca en Gomecello se reanudaron ayer después de que los agentes del grupo antidisturbios de la Policía Nacional impidieran a los vecinos de dicha localidad acercarse al solar. Una columna de más de una veintena de agentes obligaron a los habitantes del municipio asentados a las puertas de la parcela en la que se ubicará

el CTR a retroceder varios metros con el fin de que no entorpecieran las labores de construcción de las instalaciones paralizadas en los últimos meses. El alcalde de Gomecello, Julián Rodríguez (UR), explicó que la actuación de los antidisturbios "ha sido desproporcionada, y no creo que seamos tan violentos como para mandar hasta aquí a un cuerpo tan especializado como éste".

■ AUTONOMÍA LOS ESCOLARES SERÁN EL EJE DE ATENCIÓN PREFERENTE

Primera reunión de la Fundación Villalar

Aprobado el programa de actividades para aumentar la conciencia castellana y leonesa en toda la sociedad civil

EFE
Valladolid

La Fundación Villalar arrancó ayer con la aprobación del programa de actividades para acrecentar la conciencia castellano-leonesa, con los escolares como eje prioritario y la inminente constitución de un órgano asesor intelectual, el Comité de Sabios.

El presidente de la Fundación y de las Cortes de Castilla y León, José Manuel Fernández Santiago, presidió ayer en Villalar de los Comuneros, donde cada 23 de abril se celebra el Día de la Comunidad en recuerdo de la derrota comuna de 1521, la primera reunión ejecutiva de esta entidad, que tiene como fin incrementar el sentimiento de pertenencia a Castilla y León. Los patronos acordaron por unanimidad que la actividad de la fundación debe "implicar a toda la sociedad civil", con el fin de incrementar el sentimiento de conciencia autonómica "desde la libertad de cada uno", expresó Fernández Santiago, quien avanzó que, en esta línea, los escolares serán el eje de atención preferente.

La Fundación Villalar tendrá su primera gran cita el 16 de julio con la presentación de los dos volúmenes que componen la obra "La etapa preautonómica de Castilla y León", que ha realizado el departamento de historia contemporánea de la Universidad de Valladolid, fruto de la tesis doctoral de Mariano González Clavero. Ya en septiembre tendrá lugar en Villalar el gran acto de presentación, con los escolares de la Comunidad como grandes protagonistas, que podrán participar en un mercado renacentista, justas, actividades de cetrería o asistir a la recreación de la batalla que los comuneros perdieron contra las tropas de Carlos I.

"Conscientes de las dificultades de echar a andar", aunque con



Los patronos de la Fundación, ayer en Villalar

EFE

"la fortaleza" que le confiere contar con el apoyo de los dos grandes partidos con representación parlamentaria, el PP y el PSOE, la fundación, según su presidente, también acordó crear un órgano asesor consultivo, un Consejo de Sabios, al que pertenecerán miembros de la comunidad universitaria y de los galardonados con los premios Castilla y León en sus distintas modalidades. Para este Consejo de Sabios, "un órgano de asesoramiento consultivo desde el punto de vista intelectual", la Fundación ya cuenta con las pri-

meras propuestas, el historiador Joseph Pérez, autor de la obra de Los Comuneros, y el catedrático vallisoletano Julio Valdeón.

En octubre estará lista la página web que recogerá los contenidos de la Fundación Villalar.

La fundación, que tendrá su sede en Villalar, según figura en los estatutos, acordó que la exposición sobre la historia de la Comunidad, inaugurada el pasado 23 de abril en la casa de cultura del municipio, permanezca abierta hasta primavera. La muestra está dirigida a los escolares.

■ POLÍTICA REUNIÓN ZAPATERO-HERRERA

Los agentes sociales dan prioridad a las obras frente a las transferencias

EFE
Valladolid

Los máximos dirigentes de la patronal y los sindicatos de Castilla y León prefieren que el encuentro de los Gobiernos central y autonómico que se celebrará mañana, miércoles, en Madrid se centre en el futuro de las infraestructuras y el desarrollo industrial, en lugar de en la cesión de competencias. "Cuando se habla de transferencias hay que echarse la mano a la cartera", comentó el secretario general de UGT de Castilla y León, Fermín Carnero, quien se reunió ayer junto a su homólogo de CC.OO., Ángel Hernández, y el presidente de Ceca, Antonio Primo, con el responsable del Ejecutivo autonómico, Juan Vicente Herrera.

El encuentro, convocado por el presidente regional, sirvió para recoger las ideas y sugerencias que trasladará Herrera al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero.

Carnero infundió al presiden-

te de la Junta su idea de que "todas las Comunidades van a pedir cosas nuevas" a Zapatero, pero subrayó la "diferencia" que distingue a Castilla y León del resto, ya que fue el propio presidente quien contrajo compromisos a través del denominado Plan Oeste, por lo que "sólo habrá que exigir que los cumpla".

Ángel Hernández trasladó a Herrera como principales reivindicaciones el cumplimiento de los compromisos del Plan de Carbón, la necesidad de disponer de un periodo transitorio para la percepción de fondos europeos tras haber dejado de ser región Objetivo 1 y la clarificación del futuro de los planes de infraestructuras que afectan a la Comunidad.

El representante de la patronal, Antonio Primo, se mostró optimista sobre el empleo en el periodo estival y se preguntó sobre la idoneidad de mantener el actual Plan Viaria, vigente hasta 2010, o plantear uno nuevo al Ejecutivo formado por el PSOE.

■ AGRICULTURA

Las organizaciones acuerdan concentrarse el día 14 en Bruselas

EFE
Valladolid

Las organizaciones agrarias españolas acordaron ayer una concentración en Bruselas y encierros en las fábricas azucareras, en protesta por la reforma del sector europeo del azúcar que plantea la Comisión Europea. ASAJA, COAG, UPA y la Confederación Nacional de Remolacheros decidieron llevar a cabo la concentración el próximo día 14, cuando el Colegio de Comisarios de la Unión Europea estudie los planteamientos del comisario europeo de

Agricultura, Franz Fischler, para reformar el sector.

Estas cuatro organizaciones coincidieron en "llevar a cabo todas las acciones que fueran necesarias para la defensa del sector de forma coordinada y unitaria", según destacaron en un comunicado conjunto. "La propuesta supone un duro varapalo para la economía de más de 20.000 agricultores, así como el entramado social que representa el cultivo y la industria en amplias zonas rurales de nuestro país", en especial en Castilla y León.

GMS
INMOBILIARIA
SOMOS LOS PRIMEROS EN OFRECERTE LO ÚLTIMO
PROMOCIONES

LA GRANJA

LA CALANDRIA
ÚLTIMOS PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS, GARAJE Y
TRASTERO
EN EL CENTRO DE LA GRANJA
OBRAS YA EMPEZADAS

TORRECABALLEROS

ESTUDIOS, GARAJES Y
TRASTEROS, A ESTRENO,
EN CONSTRUCCIÓN
1 DORM. BAÑO, JARDIN.
DESDE 65,38 MTS CONSTRUIDOS
HAGA SU RESERVA POR 5.000 €

Plaza de Santa Eulalia, 10

Tel: 921 41 32 32

Fax: 921 43 32 86

PROMOCIONES

SARGENTO PROVISIONAL
ÚLTIMAS VIVIENDAS
DE 2, 3 Y 4 DORMITORIOS
ASCENSOR.
GARAJE OPCIONAL
OBRAS YA INICIADAS
ENTREGA EN 12 MESES
VEA PLANOS

EL SOTILLO

CHALETES EN CONSTRUCCIÓN
4 DORM. 2 BAÑOS, 201 A 207 MTS
CONSTRUIDOS
PARCELAS DE 208 A 300 MTS
ENTREGA OCTUBRE DEL 2005

PROMOCIONES

OTERO DE HERREROS
4 DORM. 2 BAÑOS Y ASEO
GARAJE Y TRASTERO
265 MTS CONSTRUIDOS,
400 MTS DE
PARCELA. BODEGA
ENTREGA EN AGOSTO DE 2004

RODA DE ERESMA

CHALES ADOSADOS
TERCERA FASE A AL VENTA.
4 DORM. 2 BAÑOS, ASEO,
GARAJE, PARCELA DE 100 MTS
1ª Y 2ª FASE YA VENDIDAS
SÓLO 22.000.000 PTS (132.223 €)

PISOS EN VENTA

AVD/LA CONSTITUCIÓN

3 DORM, BAÑO, GARAJE,
90 MTS CONSTRUIDOS,
CON TRASTERO, TERRAZAS,
BUEN ESTADO
REF. P2884

LA GRANJA

PISO REFORMADO, 2 DORM,
BAÑO, 75 MTS ÚTILES,
TERRAZA,
URB. CON PISCINA
REF. P2875

TORRECABALLEROS

3 DORM, BAÑO, 83 MTS
CONSTRUIDOS, BUENAS
CALIDADES, SEMINUEVO,
CON PATIO DE 60 MTS
REF. P2878

EL CARMEN

ÚLTIMOS PISOS DUPLEX
2 DORM, BAÑO Y ASEO,
109 MTS,
EN CONSTRUCCIÓN
REF. A0752



José María Aznar inauguró ayer el Campus 04 de reflexión y debate, organizado por la Fundación para el Análisis y los Estudios Sociales (FAES) que preside. / EFE

Aznar cree que reformar la Constitución sería «el mayor error imaginable»

El ex presidente volvió a la escena política con un duro alegato contra el Ejecutivo socialista, y atribuyó la victoria electoral a los atentados del 11-M que, dijo, «tumbaron» al Gobierno

• Aznar desautorizó la posición de Mariano Rajoy, quien en su día accedió a tres de las cuatro reformas propuestas por el Ejecutivo, y se opone a toda modificación del texto.

OTR-PRESS / MADRID

José María Aznar reapareció ayer en la escena política con un durísimo alegato contra el Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero. Sus críticas van desde la reforma de la Constitución («el mayor error imaginable» mientras existe, dijo, el terrorismo separatista y el secesionismo político) hasta las manifestaciones antes las sedes del PP en la jornada de reflexión del 13 de marzo (un «borrón» en la his-

toria de «una parte de la izquierda»). Incluso tuvo críticas para el Congreso del PSOE, que a su juicio ha supuesto «el derribo sistemático y concienzudo de lo que hizo de España un país próspero».

La inauguración del *Campus 2004* de la FAES, la Fundación que preside el todavía presidente del PP, le ha servido para repasar la actualidad política y lanzar un duro ataque al Gobierno. Aznar rechazó la reforma de la Constitución que ha propuesto el Ejecutivo socialista por ser «el mayor error imaginable» en un momento en el que conviven en España «el secesionismo político» y «la amenaza del terrorismo separatista».

El ex presidente contradice así al secretario general del PP, Mariano Rajoy, quien accedió a tres

de las cuatro reformas propuestas por el Gobierno y sólo planteó problemas en los cambios que afectan al Senado. Y en este aspecto incidió Aznar. «¿Qué significa eso de hacer del Senado una verdadera Cámara de las Autonomías? ¿Qué transferencias de poder implicaría algo así?», preguntó. Aznar tampoco comparte la «utilidad» de hacer referencia a las CCAA o «la imaginaria necesidad» de hacer lo propio con la Constitución europea.

Aznar censuró también la retirada de Iraq sin referirse abiertamente a este asunto. «No tiene el menor sentido que un país como España, que ha sufrido como pocos otros los crímenes terroristas, piense que la firmeza contra el terror es cosa de otros», dijo.

Entroncó el ex presidente del

Gobierno este asunto con los atentados del 11-M y, sobre todo, con la jornada de reflexión, a su juicio una de las jornadas «más antidemocráticas» de la historia reciente española. Aquel día, dijo, «una parte de la izquierda española echó en borrón en su historia que difícilmente podrá borrar nunca».

«TUMBAR AL GOBIERNO». Según dijo, los atentados tenían dos objetivos: «tumbar» al Gobierno del PP y «neutralizar» internacionalmente a España. «Y por desgracia consiguieron ambos», afirmó con rotundidad Aznar.

El dirigente popular insistió en que el PSOE ganó las elecciones por estos atentados. En la víspera del comienzo de las comparecen-

El PP, de acuerdo

Las afirmaciones de José María Aznar en su vuelta al 'ruido' político causaron ayer un gran malestar en el PSOE. Su portavoz, Alfredo Pérez Rubalcaba, criticó el «empecinamiento» del ex presidente del Gobierno en defender «políticas que ya han rechazado los españoles» y exigió al secretario general del PP, Mariano Rajoy, que aclare si comparte las afirmaciones de Aznar. No habló Rajoy, pero sí su secretario general adjunto, Ángel Acebes, quien aseguró que está «completamente de acuerdo con todo». «No va a encontrar divisiones en el seno del PP», dijo.

Completamente de acuerdo en lo «inoportuno» que para el Partido Popular es modificar la Constitución, a pesar de que Rajoy se comprometió incluso a trabajar en la reforma del Senado. Acebes matizó sobre ese punto que la reforma en cuestión no es una prioridad ni está en el programa popular.

También dijo Acebes que está de acuerdo en que el PSOE ganó las elecciones por los atentados del 11-M. «Ellos lo saben y los demás también; antes no tenían proyecto, no esperaban gobernar», dijo. Cuando se le preguntó por el calificativo de «lamentable» que Aznar dedicó a la Constitución europea, Acebes se limitó a decir que Rajoy ya criticó en el Congreso de los Diputados la «malísima» negociación que, a su juicio, hizo Rodríguez Zapatero en Bruselas.

cias de la comisión de investigación sobre este asunto, Aznar se mostró convencido de que «la enterísima verdad se hará camino y hará justicia».

En cuanto a política internacional, Aznar llegó a tachar la Constitución europea de «lamentable». «No nos han echado de la mesa los grandes, es que es peor, nos hemos ido voluntariamente de la mesa de los grandes a la de los niños», dijo.

Y concluyó Aznar su duro alegato criticando el XXXVI Congreso socialista del pasado fin de semana, en el que, a su juicio, no se ha presentado ningún proyecto para los españoles y sí se ha sentenciado «el derribo sistemático y concienzudo de todo que hizo de España un país próspero».

José Bono jura que no echa de menos estar presente en la ejecutiva del PSOE

AGENCIAS / ESTEPONA (MÁLAGA)

El ministro de Defensa, José Bono, consideró ayer «algo muy menor, muy poco significativo y para mí no es noticia» que alguien hubiese tenido otras preferencias respecto a la composición de la nueva ejecutiva federal del PSOE, no ve división en el partido y destacó el nivel de acuerdo logrado.

Bono aseguró que «juro que no» echa de menos estar en la ejecutiva y preguntado por la división entre barones del partido por la inclusión de José Montilla en la ejecutiva, dijo que «no hay división en el PSOE, la confección de la ejecutiva se ha hecho con un nivel de acuerdo que se nota en el resultado». En este sentido, precisó que el acuerdo

fue de «más del 96 por ciento de voto secreto».

Resaltó que el congreso socialista del pasado fin de semana «ha sido magnífico en su desarrollo y resultado y viene a poner de manifiesto la fuerza y liderazgo que el presidente del Gobierno no solamente tiene en el Partido Socialista, sino en la sociedad».

Preguntado hasta qué punto puede llegar la autonomía en el caso de Pasqual Maragall explicó que «son cosas distintas, he hablado de la autonomía personal que todo gobernante ha de tener y otra cosa es la autonomía de un territorio como Cataluña, delimitada y limitada por la ley, es decir, el estatuto y la Constitución».



El ministro de Defensa, José Bono.

► COMISIÓN 11-M

Rivero propondrá que los portavoces de Secretos examinen los textos del CNI

AGENCIAS / MADRID

El presidente de la comisión de investigación sobre los atentados del 11 de marzo, Paulino Rivero, se plantea proponer hoy que los diputados con acceso a información clasificada como secreta puedan incorporarse a la comisión en sesiones puntuales después de haber examinado los documentos del Centro Nacional de Inteligencia reclamados por distintos grupos.

El carácter de secreto que pesa sobre varios de los documentos que han reclamado los grupos parlamentarios está causando una situación paradójica en la comisión de investigación, pues ninguno de sus integrantes, salvo Rivero, fue en su día elegido por el Pleno del Congreso para acceder a la documentación clasificada, tarea que recayó en los portavoces titulares de los grupos.

Pero además, quien acceda a esa información reservada está sometido al deber de secreto, por lo que los portavoces no pueden comentarla con sus representantes en la comisión, ni mucho menos permitir que esos datos clasificados puedan ser utilizados después para los interrogatorios.

En ese escenario, Paulino Rivero comentó su idea de lanzar una propuesta de carácter intermedio para que, manteniendo que los portavoces con acceso a secretos sean quienes consulten la documentación clasificada, permitir que éstos puedan luego incorporarse a la comisión de investigación si un grupo lo desea en un momento determinado.

Por su parte, PP e IU-ICV han pedido una ampliación de sus solicitudes de documentación a la comisión del 11-M para afrontar el inicio de las comparecencias, previsto para hoy con el testimonio del portero de la finca de Alcalá de Henares ante la que apareció la furgoneta usada por los terroristas.

Precisamente el PP ha solicitado «con urgencia» la declaración que este primer compareciente efectuó ante la Policía para preparar esa sesión de la comisión.

Por su parte, IU-ICV solicita ahora todas las comunicaciones, solicitudes de actuaciones e informes del desarrollo de las mismas «ordenadas cronológicamente» por cualquier instancia de la Policía y la Guardia Civil con el centro de comunicación antiterrorista y la secretaría de Estado de Seguridad desde que se cometieron los atentados hasta el 14 de marzo.



Alejandro Toledo llega a España en visita de Estado

Los Reyes recibieron ayer por la mañana en el Palacio de El Pardo a Alejandro Toledo, primer presidente de Perú de visita oficial a España en sesenta años. Don Juan Carlos y Doña Sofía saludaron al mandatario peruano y a su esposa, Eliane Karp, a los pies del automóvil que les trasladó hasta el Palacio de El Pardo, donde residirán durante los tres días de su visita de Estado. Tras escucharse los himnos de Perú y de España y dispararse las 21 salvas de honor, el Rey y Toledo pasaron revista a la Guardia Real y presenciaron después un desfile de las distintas secciones de este cuerpo. El presidente de Perú almorzó ayer en el Palacio de la Zarzuela mientras que, esta noche, la Familia Real ofrecerá una cena de gala en su honor en el Palacio Real. El mandatario peruano se entrevistará con el presidente del Gobierno, Rodríguez Zapatero y ambos ministros de Exteriores mantendrán encuentros para abordar las relaciones bilaterales. /FOTO: EFE

46.000 agentes de la Guardia Civil, en alerta por el terrorismo islámico

La operación 'Verano 2004', que se activa el día 15 de julio para reforzar la seguridad en las zonas turísticas, estará este año especialmente pendiente de la amenaza integrista

• Además de prevenir la delincuencia y dar atención a las víctimas de los delitos, se busca «transmitir tranquilidad» y lanzar «un mensaje de confianza en la Guardia Civil».

EFE/ MADRID

Más de 46.000 agentes participarán este verano en la operación *Verano 2004* puesta en marcha por la Guardia Civil para reforzar la seguridad de las zonas con mayor afluencia turística y que este año introduce un factor de riesgo nuevo, como es «la amenaza latente del terrorismo integrista».

Así lo indicó ayer el coronel de la Guardia Civil Salvador Romero, quien añadió que las medidas especiales ante la amenaza del terrorismo islamista, ya vigentes, complementan el dispositivo de seguridad de esta operación estival. Estas medidas antiterroristas incluyen la vigilancia intensiva de lugares con gran afluencia de personas, el refuerzo de los controles y la cobertura de objetivos estratégicos.

Romero, que agradeció la colaboración de las Fuerzas Armadas

en estas tareas, explicó que la potenciación de las medidas preventivas ante el terrorismo repercute en prevenir otros delitos comunes.

La operación especial, que desarrolla la Guardia Civil en el período estival desde 1986, da respuesta -indicó- a la masiva llegada de turistas extranjeros y nacionales a las zonas de verano, lo que conlleva un desplazamiento y aumento de la delincuencia hacia estas áreas.

El ámbito de actuación de esta operación son los litorales de Andalucía, Asturias, Baleares, Cantabria, Cataluña, Galicia, Murcia y Valencia y se desarrollará desde el 1 de julio al 15 de septiembre, excepto en Valencia, Galicia y Baleares, donde se prolongará otra quincena, hasta el 30 de septiembre.

Explicó que las medidas en estas zonas no irán en detrimento de la atención al auge del turismo en

el interior de España, aunque serán las propias Comandancias las que organicen sus dispositivos en cada Comunidad.

ATENCIÓN A LAS VÍCTIMAS. Además de prevenir la delincuencia y dar atención rápida y eficaz a las víctimas de los delitos, se pretende, recaló Romero, «transmitir tranquilidad a la población» y lanzar «un mensaje de confianza en la labor de la Guardia Civil».

De los 46.141 guardias civiles que garantizarán la seguridad en la red viaria, las zonas costeras y otras áreas turísticas, 28.655 forman parte de la plantilla actual de las zonas afectadas por la operación y otros 8.600 pertenecen a la Agrupación de Tráfico. Además, se verán reforzados por 1.478 agentes que se desplazarán a las zonas costeras y por 2.916 de otras unidades territoriales que formarán parte de los diferentes dispositivos que integran la *Operación verano*.

Estos dispositivos son, entre otros, los de vigilancia del paso del Estrecho, el Xacobeo 2004, contra los incendios forestales, contra el *menudeo* de droga, y de control de embarcaciones de recreo y motos acuáticas.

LOS PLANES ESPECIALES DE ACTUACIÓN

► **Paso del Estrecho:** Con un desplazamiento de más de dos millones y medio de personas y de 600.000 vehículos, busca prevenir riesgos a los magrebíes en tránsito por España. Además pretende impedir la entrada de terroristas, con lo que se intensificarán los controles de personas y vehículos.

► **Xacobeo 04:** Entre el 1 de julio y el 15 de septiembre, cuando se prevé una mayor afluencia de peregrinos, y habrá una «máxima presencia» en los itinerarios, sobre todo el *Camino francés*.

► **Menudeo de drogas:**

Atenderá las grandes concentraciones juveniles en lugares de ocio, con especial atención al consumo de éxtasis y a la conducción bajo la influencia de estupefacientes.

► **Prevención de incendios:** Con establecimiento de medidas de seguridad y la investigación de sus posibles causas.

► **Motos acuáticas:** Se prestará especial atención al control y el cumplimiento de la normativa de las embarcaciones y motos acuáticas para evitar accidentes.

PANORAMA

ETA

El Gobierno desoye al PP y respalda que los presos puedan estudiar en la UPV

OTR-PRESS / MADRID

La directora general de Instituciones Penitenciarias, Mercedes Gallizo, no ve inconveniente alguno en que los presos etarras cursen estudios en la Universidad del País Vasco (UPV) y se mostró convencida de que estos acuerdos no vulnerarían el Pacto Antiterrorista firmado por PSOE y PP. Los populares, en todo caso, quieren que el ministro del Interior, José Antonio Alonso, comparezca en el Congreso para dar las explicaciones pertinentes.

Gallizo defendió la firma de acuerdos entre instituciones Penitenciarias con la UPV, que permita a presos de ETA estudiar carreras que no imparta la UNED. A su juicio, no se debe interpretar

la hipotética firma de este acuerdo en clave política y no supondría una vulneración del Pacto Antiterrorista.

Este convenio, en todo caso, según Gallizo, se extendería a otras universidades. El único límite será la Ley General Penitenciaria, modificada en la pasada legislatura tras un acuerdo entre PSOE y PP precisamente en el marco del Pacto Antiterrorista, para frenar lo que entonces se consideró como un privilegio de los etarras presos en la enseñanza universitaria en la UPV.

En todo caso, dejó claro que, ante el temor que puedan manifestar profesores amenazados, no adoptarán ninguna medida que les ponga en riesgo.

CADÁVER SIN IDENTIFICAR



Apareció descuartizada. El Grupo de Homicidios de la Policía de Cataluña solicitó ayer la colaboración ciudadana para identificar el cadáver de una mujer descuartizada, que apareció dentro de una bolsa el 5 de junio en una playa de Barcelona. Ni las huellas dactilares ni las muestras de ADN extraídas del cadáver han dado pistas tras comparárlas con los archivos policiales. / EFE

OPERACIÓN SALIDA

La carretera se ha cobrado 51 vidas en los 4 primeros días de julio

Los accidentes de tráfico han causado la muerte a 51 personas en los cuatro primeros días de julio, lo que supone un 41,7% más que el año pasado, es decir, 15 personas más fallecidas. El día 1 de julio hubo 13 muertos, el día 2 de julio nueve muertos, el día 3 de julio 13 muertos y el 4, 16 más. El accidente con más fallecidos se registró el domingo en Lorca (Murcia) cuando tres personas de 31, 34 y 45 años murieron tras salir su coche de la vía, a causa de una distracción. El mismo día se produjo un accidente en el que fallecieron dos personas en Tendilla (Gadaluja) por una colisión frontal causada por otro despiste.

GERONA

Desactivada la segunda mina hallada en la costa de Colera ■ Artificieros del Centro de Buceo de la Armada desactivaron ayer la mina marina de la II Guerra Mundial que el domingo fue descubierta por unos submarinistas frente a la costa de Colera. Los artificieros ya desactivaron el domingo una primera mina, que fue encontrada en la misma zona y que obligó a su traslado mar adentro para llevar a cabo una explosión controlada a 80 metros de profundidad.

ALMERÍA

Detenido acusado de matar a su hijo con un disparo de escopeta ■ La Guardia Civil detuvo ayer a F.R.R., de 66 años, acusado de la muerte de su hijo F.J.R.G., de 35, al que presuntamente disparó con una escopeta en el pueblo almeriense de Canjáyar, según fuentes del instituto armado. El suceso tuvo lugar la noche del domingo en un cortijo y fue el propio padre quien informó de que ambos habían reñido y en la disputa «acabó disparándose la escopeta».



Parte de la casa, de planta baja, en la que la Policía halló a la menor «con múltiples estigmas y golpes». / J.F. MORENO (EFE)

Un joven de 18 años mata a golpes a su novia de 15 tras torturarla durante tres días

El agresor retuvo 72 horas a la chica en una casa de Murcia durante los cuales la golpeó con varas, cadenas e incluso latas de conserva

• Ambos son de etnia gitana y vivían juntos hace un mes sin el consentimiento de las familias, aunque la policía estudia la participación en los hechos de la madre del agresor.

OTR-PRESS / MURCIA

Ayer en Murcia un joven de 18 años acabó con la vida de su novia de 15 por las palizas que le propinó durante los tres días que la tuvo cautiva. Al parecer el móvil han sido los celos. El dramático suceso está protagonizado por una pareja de etnia gitana, de 18 y 15 años, que convivía desde hace un mes, aunque sin el consentimiento de los padres ni de él ni de ella. Al parecer ambos jóvenes habían estado pernoctando en pensiones y jardines, hasta que hace aproximadamente una se-

mana el detenido fue a casa de sus padres y cogió las llaves de la vivienda en la que la familia vivía anteriormente, y que estaba deshabitada, y se trasladó allí con su novia.

La noche del jueves al viernes comenzaron las agresiones, cuando la joven le confesó que ya había estado antes con otros hombres, lo que desató la ira de Ramón M.M., que agredió a la menor con una cadena de goma, hiriéndola por todo el cuerpo. A la mañana siguiente, el sospechoso se ausentó de casa todo el día, dejando a la joven encerrada, pero a su regreso repitió el episodio violento, esta vez agrediendo a la chica con puñetazos, patadas y mordiscos. Los golpes se repitieron la madrugada siguiente, tras volver a estar encerrada la joven durante todo el día, cautiverio que también sufrió durante todo el domingo. Una vez llegó el detenido de madrugada, de nuevo fue a por la

víctima, a la que agredió con una varilla metálica e incluso golpeó en la cabeza con un bote de conservas. Esta paliza, junto con las sufridas días atrás, causaron la muerte de la adolescente.

CONFESION. Un vecino al que el joven había confesado haber matado a su novia y al que pidió que llamara a su madre y a la policía avisó a los agentes, que encontraron a la chica, ya cadáver, tendida boca arriba en el suelo de la cocina. La víctima estaba vestida de cintura para arriba y con el pantalón bajado, aunque se descartó el forzamiento sexual.

El detenido carece de antecedentes. La Policía investiga la relación de su madre con la muerte ya que parece ser que se encontraba en la zona, aunque se desconoce si estaba en la casa cuando se cometió el crimen, si acababa de llegar o si se había ido antes.

Degüella a su mujer de 32 años llevado por los celos en Canarias

EFE / LAS PALMAS DE GRAN CANARIA Una mujer de 32 años murió ayer tras ser apuñalada y degollada por su marido, impulsado por supuestos celos, en el barrio de El Ejido, en el municipio grancanario de Telde, según fuentes de la Delegación del Gobierno en Canarias.

El suceso se produjo a mediodía en el dormitorio del matrimonio, donde el agresor, J.F.M.G., de 39

años, asestó a su mujer varias puñaladas con un cuchillo de cocina, con el que también le causó un corte en el cuello que le causó la muerte instantánea, explicaron. La víctima, madre de los tres hijos de la pareja, había denunciado a su marido por malos tratos en enero de 2001, agregaron.

El agresor fue detenido por los agentes policiales cuando aún per-

manecía en la puerta de su vivienda y será puesto a disposición judicial. El autor se había ausentado del domicilio hacía dos semanas y regresó con la intención de continuar la convivencia, en contra del deseo de la víctima, según el relato ofrecido por una de las vecinas, que vive junto al edificio de dos plantas en el que sucedieron los hechos.

Sanidad edita una guía para atender a mujeres maltratadas

La publicación está destinada a los facultativos de Atención Primaria y pretende orientarles en su relación profesional con aquellas personas que sufren la violencia de género

• La ministra Elena Salgado considera que los médicos de familia son «un elemento clave en la prevención, atención y rehabilitación de las víctimas de este problema social».

EUROPA PRESS / MADRID

La ministra de Sanidad y Consumo, Elena Salgado, afirmó ayer que «los profesionales sanitarios juegan un papel clave en la lucha contra los malos tratos, por lo que hay que favorecer su adecuada formación en este campo». En este sentido, indicó que las autoridades educativas deben incorporar contenidos que enseñen la detección precoz de los malos tratos y «su abordaje integral».

Salgado efectuó estas declaraciones durante la presentación de la *Guía de buena práctica clínica en la violencia de género*, elaborada por el Ministerio de Sanidad y Consumo y la Organización Médica Colegial (OMC).

La publicación pretende orientar a los facultativos de Atención Primaria en su relación profesional con las víctimas de la violencia de género, ya que los médicos de familia son, según Salgado, «elementos clave en la detección, prevención, diagnóstico precoz, atención y rehabilitación de las víctimas de este problema social».

Entre otros aspectos, el manual explica la forma de actuar con las mujeres que no desean confesar que son víctimas de malos tratos.

Por su parte, el presidente de la OMC, Guillermo Sierra, aseguró que «esta guía de buena práctica clínica quiere convertirse en un manual imprescindible, capaz de proporcionar al médico las pautas, técnicas y habilidades necesarias para la detección de la vio-



La guía propone actuaciones integrales, entre ellas que los médicos orienten legalmente a las mujeres. / ALBERTO RODRIGO

lencia contra las mujeres dentro del ámbito de Atención Primaria». Asimismo, debe convertirse en «el primer paso» para la realización

de una evaluación precoz de la situación de la víctima y de su entorno familiar. El autor de la guía, el doctor Guillermo Lorente, ase-

guró que el manual pretende ayudar a los médicos de familia a poder identificar los síntomas, «para poder acabar con la parte oculta de la violencia de género de forma activa e integral».

Indicios para descubrir una agresión

El autor de *Guía de buena práctica clínica en la violencia de género*, el doctor Guillermo Lorente, considera que «se debe entender la violencia como un síndrome de agresión que hay que desenmascarar». En la entrevista clínica, el profesional sanitario debe preguntar a la mujer sobre el tema, alertar sobre los riesgos, respetar sus decisiones y ayudarla a tomar una decisión, así como registrar los hechos en su historia clínica. Asimismo, la guía indica determinados signos que pueden hacer sospechar al médico de familia de que se encuentra ante un caso de maltrato, como las heridas, huellas de golpes, demora en la solicitud de atención, mayor frecuencia a las consultas, ansiedad, depresión, intentos de suicidio, y dolor pélvico crónico, ya que en «muchas ocasiones también sufren agresiones sexuales por parte de sus parejas». EUROPA PRESS

DIAGNÓSTICO TEMPRANO.

Según Lorente, el profesional debe descifrar los signos de malos tratos, establecer un diagnóstico temprano a través de un examen físico y psicológico, diseñar un plan de actuación integral, hacer un parte de lesiones y remitirlo al Juzgado de Guardia, facilitar el contacto con un trabajador social, derivar al especialista en función de las lesiones e informar sobre los trámites de denuncia.

► SANIDAD

Una nueva muerte eleva a seis los fallecidos por legionela en Zaragoza

EFE / ZARAGOZA

Un hombre de 45 años que permanecía ingresado en la UCI del Hospital Universitario Miguel Servet de Zaragoza afectado por el brote de legionela falleció ayer, con lo que se eleva a seis el número de víctimas mortales producidas por este motivo.

Se trata de uno de los dos pacientes que permanecían en estado grave y cuya vinculación con el brote de legionela fue establecida a mediados de la pasada semana.

El brote de legionelosis declarado el pasado día 15 de junio ha afectado a veintitrés personas, de las que seis han fallecido, once han recibido el alta médica y otras seis continúan hospitalizadas, una de ellas en estado grave.

La Dirección General de Salud Pública mantiene abierto un estudio sobre la posible relación con este brote de otras dieciséis personas diagnosticadas de legionela durante el mes de junio en Zaragoza y su provincia, de las que únicamente tres están hospitalizadas.

El director general de Salud Pública, Luis Gómez López, ha informado esta mañana del resultado negativo a la presencia de legionela en los cultivos de muestras tomadas en las torres de refrigeración del Hospital Clínico de Zaragoza.

► FIESTAS

Las tormentas podrían aguar el inicio de los Sanfermines

EUROPA PRESS / PAMPLONA

Todo está preparado en Pamplona para que hoy comiencen las fiestas de San Fermín. A mediodía, desde un balcón de la Casa Consistorial y ante miles de personas agolpadas en las calles, el concejal socialista Jorge Mori prenderá la mecha del cohete que dará paso al desenfreno.

La celebración del *chupinazo* llena el día de hoy, en el que arrancan otras citas diarias del programa sanferminero: la salida de la Comparsa de Gigantes y Cabezudos, los fuegos artificiales, las verbenas o las corridas. Es también el día de las vísperas solemnes de San Fermín, en la capilla del santo, antesala de la procesión del miércoles. El tiempo podría aguar la fiesta, puesto que se esperan tormentas e incluso granizo.

La presidenta del TC cree mejor hablar de «acción positiva» y no de «discriminación»

EFE / EL ESCORIAL (MADRID)

La presidenta del Tribunal Constitucional (TC), María Emilia Casas, señaló ayer que prefiere el término «acción positiva» frente al de la «discriminación positiva». La presidenta del TC no entró a valorar la propuesta de ley integral contra la violencia ejercida sobre las mujeres, pero advirtió que el uso de término «discriminación» podría ser poco adecuado.

Así lo indicó Casas en San Lorenzo del Escorial, antes de pro-

nunciar una conferencia en un curso de la Universidad Complutense sobre «Las mujeres en la vida social». Casas considera que existen mejores términos, como el de «acción positiva», para referirse a las medidas que tienden a la «igualación progresiva» de las distintas capas de la sociedad.

Casas expresó su «enorme satisfacción» por su nombramiento como presidenta del Tribunal Constitucional, no sólo como profesional, sino porque implica un estado de «progresiva norma-

lidad» en la sociedad. Llegará el momento, dijo, en que dejará de ser noticia que las mujeres alcancen los puestos más altos de la judicatura.

La presidenta del Tribunal Constitucional resaltó que a pesar de estar implantado el principio de igualdad retributiva, la realidad indica que las diferencias salariales se mantienen entre hombre y mujer. Casas citó cifras de Eurostat que demuestran que las mujeres perciben un sueldo un 20 por ciento inferior

al de los hombres, algo que no sólo ocurre en los países del sur de Europa, sino también en los países nórdicos. «Se trata de un elemento que se resiste a desaparecer», sostuvo Casas.

La presidenta del Alto Tribunal afirmó que «cuando se parte de una posición de desigualdad no cabe el igualitarismo formal», y que una interpretación «moderna» del concepto de igualdad debe permitir la intervención positiva del Estado en la vida pública.

► POSGUERRA IRAQUÍ



Punto final a meses de reclusión. Un nuevo grupo de presos iraquíes recobró ayer la libertad tras meses de reclusión en la cárcel de Abu Gharib, conocida por ser el escenario de las torturas infringidas por soldados estadounidenses. Un total de 317 iraquíes salieron ayer del penal, número que eleva a 2.200 los presos liberados desde que en abril se destapara el escándalo de los abusos. Además, supone la primera liberación de iraquíes retenidos en Abu Gharib, desde el traspaso de poder. En la fotografía, un grupo de mujeres espera, fuera del penal, a sus familiares. / M.M. (EFE)

Muqtada al Sadr insta a los chiitas a una nueva insurrección armada

El primer ministro iraquí, Iyad Alawi, amenaza a sus países vecinos con pedir a EEUU que los bombardee si no frenan la infiltración de radicales islámicos a través de sus fronteras

• El clérigo radical, que protagonizó otra sublevación a finales de marzo que acabó con un alto el fuego, asegura ahora que «no habrá tregua alguna con el ocupante».

AGENCIAS / BAGDAD

El clérigo radical Muqtada al Sadr, que lideró una cruenta insurrección el pasado abril, retomó su discurso amenazante e instó a sus seguidores a «resistir hasta la última gota de sangre» y a no reconocer un Gobierno interino que considera «ilegítimo».

Al Sadr lanzó su nuevo desafío mediante un comunicado distribuido el domingo por la noche por su oficina en la ciudad santa de Nayef, 180 kilómetros al sur de Bagdad. «Prometemos al pueblo iraquí y al mundo entero que continuaremos resistiendo a la opresión y a la ocupación hasta la última gota de nuestra sangre. La resistencia es un derecho legítimo y no un crimen que deba ser castigado», proclamó el joven religioso.

«Anunciamos que el actual Gobierno es ilegítimo e ilegal. Está siguiendo las órdenes de la ocupación. Exigimos una soberanía plena e independencia para celebrar unas elecciones libres», aseguró.

Hace pocos días, el propio Al Sadr aseguró que estaba dispuesto a colaborar con el nuevo Gobierno, y los seguidores de su movimiento manifestaron que estaban preparados para transformar el Ejército de Al Mehdi, su milicia armada, en un partido político.

El pasado 28 de marzo, el joven clérigo hizo estallar una revuelta en todas las ciudades chiitas iraquíes que costó la vida a decenas de personas y puso en jaque durante más de un mes al Ejército estadounidense.

La insurrección concluyó con un acuerdo de alto el fuego entre las tropas de ocupación y el Ejército del Mehdi, la milicia armada que controla.

Sin embargo, Al Sadr contradujo el domingo una vez más sus propias palabras y manifestó que no habrá «tregua alguna con el ocupante y aquellos que cooperen con él».

AMENAZA A SUS VECINOS. El primer ministro interino iraquí, Iyad Alawi, advirtió ayer a los paí-

ses vecinos con pedir a EEUU que los bombardee si no frenan la infiltración en Iraq de radicales islámicos a través de sus fronteras.

El controvertido jefe del Gobierno de transición iraquí acusó a algunos de los Estados fronterizos con Iraq -sin citarlos- de apoyar la inestabilidad en este país.

El domingo, el ministro iraquí de Exteriores, Hoshiyar Zibari, señaló directamente a Siria e Irán, a los que acusó de mantener fronteras permeables y favorecer la entrada de radicales en Iraq.

Quince muertos en un bombardeo aéreo de EEUU en Faluja



El bebé que resultó herido ayer en el atentado de Basora.

Al menos quince personas murieron ayer en un bombardeo aéreo estadounidense contra la ciudad de Faluja, a unos 50 kilómetros al oeste de Bagdad, según informó el canal de televisión árabe por satélite Al Arabia.

La emisora, que citó a su corresponsal en la ciudad,

indicó que el ataque tuvo lugar contra una vivienda en el barrio de Al Shuhada.

El Ejército de EEUU no había comentado a última hora de ayer esta información, aunque en las últimas semanas había asumido ataques similares en Faluja contra supuestos escondites de seguidores del jordano Abu Musab al Zaraqí, acusado por Washington de ser el líder de Al Qaeda en Iraq.

Por otro lado, también ayer al menos ocho personas resultaron ayer heridas de diferente consideración en la ciudad meridional iraquí de Basora en un fallido atentado contra un edificio gubernamental, según informó la Policía local.

Los insurgentes lanzaron ocho proyectiles contra el inmueble, pero erraron su objetivo y cayeron junto a un grupo de casas vecinas, donde hirieron a los civiles, entre ellos un bebé, que fueron trasladados a un hospital.

El ataque ocurrió poco después de la medianoche del domingo, en el centro de la ciudad.



! EN EL MUNDO

1 AUSTRIA

El presidente, en estado crítico, tras sufrir un infarto ■ El presidente federal austríaco, Thomas Klestil, se hallaba a última hora de ayer en estado crítico tras sufrir un paro cardíaco en la madrugada del domingo, por lo que el canciller federal, Wolfgang Schüssel, asumió ayer interinamente las funciones de la jefatura del Estado. Tras haber sido reanimado en su residencia, el jefe del Estado fue transportado al Hospital General de Viena en helicóptero.

2 SRI LANKA

Un muerto y tres heridos en dos atentados ■ Un miembro de los rebeldes Tigres Tamiles resultó muerto y otros tres heridos en dos atentados ocurridos ayer en Baticualoa, según la organización guerrillera, que responsabilizó a los militares de ambos ataques. Uno de los atentados tuvo lugar a las 10,00 horas cuando varios disparos acabaron con la vida de un miembro del LTTE. El otro atentado ocurrió poco antes cuando dispararon contra el jefe de la sección política del LTTE de la región.

3 PORTUGAL

Durao Barroso dimite como primer ministro luso ■ José Manuel Durao Barroso presentó ayer al presidente portugués Jorge Sampaio su dimisión como primer ministro luso para presidir la Comisión Europea (CE) a partir del próximo 1 de noviembre. «Dejo mis funciones como primer ministro por razones de relevante interés nacional, pero dejo estas funciones en un momento en el que hay condiciones de estabilidad política en el país y condiciones para el crecimiento económico», explicó Durao.

4 INDIA

Al menos 40 fallecidos en dos accidentes en el norte ■ Al menos 40 personas resultaron muertas en dos accidentes ocurridos ayer en diferentes lugares de la India en los que se vieron implicados sendos autobuses. En el más grave, al menos 29 personas murieron y otras 16 resultaron heridas al caer el autobús en el que viajaban por un barranco. Poco antes, en Asam, 11 personas resultaron muertas al chocar un camión contra un autobús.

CICLISMO

SELECCIONADOR NACIONAL SUB 23

José L. de Santos: "No son estos buenos tiempos para el ciclismo"

El ex profesional segoviano considera que el crecimiento de este deporte ha descendido

• Ahora que es época y momento del Tour de Francia, dialogar sobre ciclismo es lo más propio, y si ello se hace con un corredor que estuvo en la ronda francesa y que conoce el ciclismo a fondo, mejor aún para saber de su momento actual

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA

Pregunta.— ¿Qué trabajo es el que realiza ahora José Luis para la Federación Española?

Respuesta.— Me encargo de los corredores sub 23, que son la antecámara del profesionalismo. Esta es ya la cuarta temporada que realizo ese cometido. Los que recojo yo se los paso posteriormente a Paco Antequera, que es el seleccionador de las categorías profesionales.

P.— José Luis de Santos está todo el año observando a las bases del ciclismo ¿Cómo es su actual momento?

R.— En junior, mujeres y sub 23 son categorías que están bien, pero en un futuro de cinco-siete años lo vamos a tener difícil. Un ejemplo. En las pruebas que había en el País Vasco era muy frecuente que salieran trescientos corredores. Ahora no llegan a doscientos. En cuanto a alumnos de escuelas el descenso también ha sido importante.

P.— Con lo que se demuestra, digo yo, que no son buenos los tiempos para el ciclismo español.

R.— No son buenos tiempos, no. El caso Manzano y los escándalos del doping, todo eso afecta. Como también el que cada vez haya más tráfico en las carreteras, por lo que al ciclismo le ponen cada vez más obstáculos para su práctica.

P.— Sobre todo si se trata de niños.

R.— A ellos les afecta más porque no contamos con infraestructuras adecuadas para esa práctica sin que exista peligro.

P.— ¿Qué alternativas puede haber para esa situación?

R.— Han surgido iniciativas, yo conozco por ejemplo la de la

zona de El Barraco en Ávila, Alcobendas, San Sebastián de los Reyes... Donde se construyen unas pistas, que no llegan a ser velódromos, de cuatrocientos metros y con iluminación para que se pueda entrenar incluso por la noche, evitando así el peligro de los coches. Las escuelas, por ejemplo, pueden celebrar en esas instalaciones sus carreras. Es una solución que espero llegue a más sitios.

P.— Cambiamos de tema y nos vamos al Tour ¿Volverá a ser el Tour de Armstrong?

R.— Si la referencia es la contrarreloj inicial, da la impresión de que va a por todo. Cuando se hace una prólogo así es que se está en una forma extraordinaria.

P.— ¿Qué tendría que suceder para que el ciclista americano encontrara dificultades?

R.— Va a depender de la climatología. Si hace mucho calor tendrá serias dificultades para ganar. Si por el contrario las temperaturas no son altas lo tendrá mucho más fácil. Incluso puede imponerse con mayor autoridad.

P.— ¿Del grupo de corredores españoles quienes pueden competir con su más directo rival?

R.— Para mí Mayo, Zubeldía, pero también espero una buena respuesta de Sevilla y Pereiro. He-

ras también tendrá mucho que decir, mientras que el equipo de Echevarri puede tener a Manabeo entre los primeros.

P.— ¿No tienes la impresión que desde la marcha de Pedro Delgado e Indurain los corredores españoles son secundarios?

R.— Teniendo a Armstrong y Ullrich nos pasa a nosotros como cuando teníamos a Indurain, que los demás no contaban. Ahora pasarán muchos años para contar con un nuevo líder. La esperanza está en Valverde.

P.— ¿Se puede salir a correr pensando que puede haber controles en cualquier momento?

R.— Ya es demasiado. No se han conformado con los de orina, ahora también los de sangre, donde miran al corredor de arriba abajo. Pero yo creo que todos los corredores del Tour están muy tranquilos, porque están superlímpidos y sanos.

"Tendremos que esperar mucho tiempo para que el ciclismo español vuelva a tener un líder carismático. Espero que lo sea Valverde"

"Armstrong ganará el Tour si las temperaturas no son demasiado altas. Con el frío corre mucho mejor el ciclista americano"

"Una salida para el ciclismo de base pasa por la construcción de pistas, que ya hay en diferentes lugares. Así se evita el peligro de la carretera"



El ex profesional segoviano es un buen conocedor del ciclismo / JUAN MARTÍN



Fútbol. Fichajes atléticos. La plantilla del At. de Madrid prosigue sus entrenamientos en Los Angeles. Toni Muñoz, el director deportivo del club, habló ayer con el entrenador para asegurar que el defensa Pablo, del Albacete podría ser rojiblanco hoy miércoles. También se asegura que el colombiano Perea se incorporará mañana. Con esos dos jugadores la defensa estaría ya completa / FOTO: JUAN MARTÍN

BREVES

ATLETISMO

Nuevo récord de Carolina García

Carolina García Garzón batió el récord provincial de 100 metros lisos parando el crono en 11.99 segundos. Marca que mejora su anterior registro y la sitúa entre las más rápidas de España. Carolina continúa su preparación de cara a conseguir metal en el campeonato de España el próximo 31 de julio que le abra las puertas del relevo 4x100 del equipo nacional, del que ya formó parte.

ESCOLARES

Raquel de la Cruz fue quinta en el nacional

En el campeonato nacional escolar, categoría cadete, disputado en Avilés, la atleta del CAS Caja Segovia ocupó la quinta posición en la distancia de 1.000 m.l, con un tiempo de 3.00.85. Raquel aún tiene que disputar el campeonato de España juvenil de 800 metros. Será en Ferrol el próximo fin de semana. Su meta, situarse entre las cinco primeras.

LEGUAS

El próximo sábado en Otero de Herreros

La segunda de las media docena de leguas que organiza el área de Deportes de la Diputación Provincial, se disputará en la citada localidad desde las 20,00 horas con la salida de los participantes menores. Otero es una de las localidades que acoge por vez primera esta actividad deportiva, cuya media de participantes supera el centenar y cuanta con una gran organización.

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

Carlos Sánchez, Javi Orol y Cristian vuelven a encontrarse

El portero fue intervenido de un corte de tendón en un dedo de la mano derecha

• El deporte les unió y en el deporte continúan. La referencia concreta en este caso es la de Orol, Cristian y el entrenador Carlos Sánchez que después de pasar por el Caja Segovia estarán la próxima campaña en el Cartagena.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA
Dos jugadores, Javi Orol y Cristian Domínguez y un entrenador, Carlos Sánchez, estarán la próxima temporada juntos en el Cartagena. Los tres pasaron por las filas del Caja Segovia. Los tres crecieron deportivamente en el club segoviano y los tres partieron desde él para mejorar sus contratos deportivos.

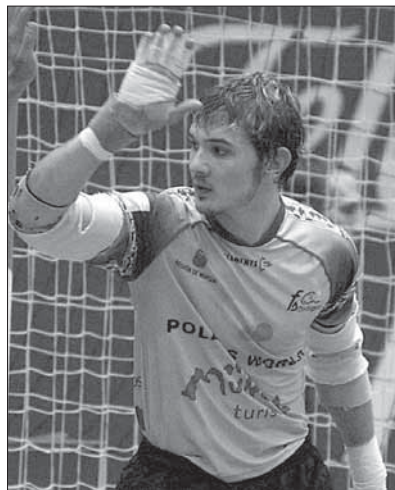
Ayer fue presentado a los medios de comunicación de Cartagena Javi Orol. Su fichaje no fue una sorpresa ya que hacía tiempo que Carlos Sánchez se había interesado por él. El madrileño tenía grandes posibilidades de continuar en Boomerang, pero ante la posibilidad de firmar un buen contrato, seguramente el último como jugador profesional, y conseguir en lo económico lo que no recibía en el equipo de Jesús Candelas, la opción ha sido clara.

El tema de Cristian es muy diferente. Se marchó al equipo cartagenero a mitad de la temporada pasada. Cuando disputaba los encuentros de fase final de la liga y en un entrenamiento, sufrió un importante corte en el tendón del quinto dedo de la mano derecha. Hace unos días fue intervenido quirúrgicamente y antes de comenzar la pretemporada se espera que esté totalmente recuperado.

En el tema del entrenador Carlos Sánchez, que ha sido y es un currante del fútbol sala, se va a en-



Javier Orol firma un extraordinario contrato / JUAN MARTÍN



Cristian volverá a encontrarse con "viejos" amigos / J. MARTÍN

contrar con una de las mejores plantillas de la liga. Con los medios económicos que le ha proporcionado el club, ha formado una plantilla que tiene grandes posibilidades de ganar la liga. A Carlos le ha llegado su momento. Seguro que lo sabe aprovechar.

OTROS NOMBRES, OTRAS NOTICIAS

Luis Amado, otro de los grandes jugadores que salieron del acierto en los fichajes de José Luis Montero y también de las grandes facultades del madrileño, negocia en estos días su nuevo contrato con Boomerang. Pensar en que el club le puede poner pegas para esa renovación, no sería creíble. Negocian con el mejor portero de España.

Dado que hay muy pocos jugadores donde elegir dentro de la categoría máxima del sala, hay clubes que buscan refuerzos donde pueden. Un ejemplo. El To-



El técnico Carlos Sánchez / JUAN MARTÍN

rrrejón ha fichado a David Ruiz, jugador procedente del Castro Urdiales, mientras que el Zaragoza se ha tenido que ir a Italia para fichar a Andrea Berarzi, un ala pivot que ha vestido en 67 ocasiones la camiseta de la selección italiana. Tampoco el club maño encontró en España lo que buscaba.

Mientras unos fichan otros dejan en libertad a jugadores. Eso ocurre también en el Cartagena, cuestión totalmente lógica por el gran número de fichajes que ha realizado. Por ello ha dicho que no renovará a Fernando Ballester "Fer", Juan Luis Barragán "Juanjo" y Francisco Barrul "Francis", que tendrán que buscarse equipo para la próxima temporada.

Una vez comprobado el panorama de los fichajes en la mayoría de los equipos, se puede afirmar que tiene obligación de estar siempre entre los primeros Boomerang, El Pozo, Playas y Cartagena. Su inversión es grande.

Joao no jugará en el Caja la próxima temporada

J.M.M. / SEGOVIA

La situación era anómala y no se le veía muchas salidas. Joao, José Joao Rocha Leite, que llegó al Caja Segovia de la mano de Beto y junto a su compañero y Fininho en la temporada 2002/2003, no regresará al Caja Segovia pese a que le restaba un año de contrato.

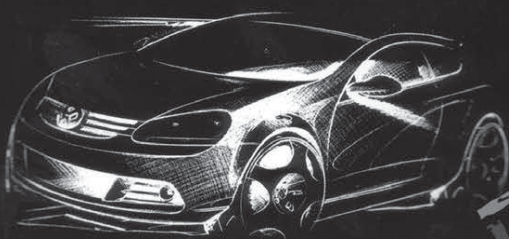
El jugador portugués no ha podido solucionar el que su esposa e hija vinieran a residir a Segovia, entre otras razones porque su esposa es funcionaria y habría tenido que pedir excedencia, por lo que, cuando ha regresado de vacaciones, lo primero que hizo fue buscar un equipo donde jugar. Después de las pertinentes gestiones ha llegado a un acuerdo con el Freixeiro, conjunto que está muy cerca del domicilio de Joao.

El club segoviano, que podía haber obligado a regresar al jugador y cumplir así su contrato, no ha querido hacerlo y le ha dado facilidades para su salida. No espera conseguir dinero con la rescisión del contrato, toda vez que el equipo portugués, pese a jugar en la primera división, no cuenta con gran presupuesto. Sin embargo el club segoviano le pedirá en compensación que juegue un encuentro en Segovia.

Una vez que la decisión de Joao es firme, el Caja se ha puesto a trabajar en la búsqueda de un jugador que supla la baja. No van a tener ninguna prisa en encontrarlo, entre otras razones porque con la actual plantilla se podría hacer frente a la temporada, pero se mantiene la idea de buscar un goleador y en ello están.

Con la baja del jugador portugués, la marcha de Fininho al fútbol y la no renovación de Marcelo, se han marchado todos los jugadores que vinieron de la mano de Beto. Ninguno de ellos dio el resultado que se esperaba.

AUPISA, C/ Navacerrada 18 - Segovia - 921 44 55 66



GOLF o no ser



¡¡ GRAN FIESTA DEL GOLF !!
ven y pruébalo

Regalos y sorpresas
Sorteo de 1 viaje
Recoge GRATIS tu KIT-GOLF
y mucho más ...

Sabado 10 - julio - 2004
de 10 a 15 h

FÚTBOL
EUROCOPIA 2004

La selección griega se hizo con la Eurocupa de Portugal en una disputada final contra los anfitriones. /EFE

Grecia acaba con las grandes

Las selecciones a priori favoritas abandonaron Portugal antes de lo previsto •
El combinado de Rehnhagel hizo saltar por los aires todos los pronósticos

EFE / LISBOA

La selección de Grecia, contra pronóstico, campeona de la Eurocupa de Portugal, acabó, no solo con el anfitrión en la final, sino también con el 'mito' de los 'grandes' que abandonaron tierras lusas antes de los esperados.

Grecia hizo valer en la Eurocupa la disciplina, el rigor y el orden defensivo, cualidades que puso en práctica desde el primer al último duelo del torneo, ambos contra la selección anfitriona.

Fue la selección del brasileño Luiz Felipe Scolari una de las sensaciones del torneo. Comenzó mal en el partido inaugural, pero rectificó su trayectoria creciendo su fútbol al mismo ritmo que el respaldo de su apasionada hinchada.

Superó Portugal a Rusia y a España, y celebró tras este triunfo una explosión de júbilo como jamás se había vivido por un acontecimiento deportivo en el país.

Pero no paró la marcha triunfal de Portugal. Después, envió a la cuneta a Inglaterra y a Holanda y se plantó en la final con todo a favor. Sin embargo, se topó de nuevo con Grecia.

Otto Rehnhagel pasará a la historia de las grandes gestas griegas después de llevar a la selección helénica a una cima jamás soñada.

Con un fútbol rápido y con un guión fijo y muy efectivo, hizo saltar por los aires todos los pronósticos. Antes del 12 de junio ni por asomo apuntaban que Grecia levantaría la copa de Campeón.

Otra de las estrellas de la competición fue la República Checa. su juego enamoró a los aficionados, hasta el punto de hacerla su segunda selección

ysólo el 'catenaccio' griego le apartó de la final.

Las grandes decepciones del torneo fueron protagonizadas por las favoritas. Sin duda, la prematura eliminación de España fue una de las más destacadas.

El combinado de Iñaki Sáez fue de más a menos y se despidió en un triste encuentro ante Portugal.

El fracaso español se llevó por delante a Sáez, quien a pesar de confirmar

La eliminación española llevó a Sáez a presentar su dimisión y la Federación confió el puesto a Luis para enderezar el rumbo ante el Mundial de Alemania 2006

en un principio su continuidad, se vio obligado a dimitir ante la polémica suscitada.

Inicio bien el torneo el equipo español, con una victoria ante Rusia (1-0), aunque la victoria de Grecia ante Portugal ya hizo presagiar problemas al meterse en la lucha un tercer equipo y estar en apuros el equipo anfitrión. Luis Aragonés ha tomado las riendas del equipo español para enderezar el rumbo.

Alemania fue otra de las decepciones. Los alemanes sólo fueron capaces de sumar dos empates ante la débil Letonia y Holanda. En la tercera jornada fue eliminada ante una República Checa que presentó nueve jugadores que habían sido suplentes.

Italia no conoció la derrota en la competición, pero los cinco puntos obtenidos fueron insuficientes para seguir en el torneo, ya que Suecia y Dinamarca, con los mismos puntos que los italianos, le apartaron del camino por mejor diferencia de goles con polémica incluida tras el empate final en el partido entre los equipos nórdicos.

El campeón de 2000, Francia, a pesar de contar con una pléyade de estrellas, ofreció dudas desde el principio, pero su acierto goleador le permitió resolver la primera fase con éxito, aunque ante Grecia, en cuartos de final, protagonizó la mayor sorpresa de la competición.

Holanda llegó más lejos de lo que su juego merecía. Sólo brilló ante Letonia, lo que le permitió jugar los cuartos de final tras empatar ante Alemania y perder con Chequia en dos pobres partidos. Aunque mejoró ante Suecia, donde accedió desde la tanda de penaltis a las semifinales, frente a Portugal, fue una caricatura de su juego ofensivo tradicional.

Inglaterra ofreció una buena imagen pero se encontró con Portugal. Sólo los penaltis le apartaron de las semifinales, en el mejor partido del campeonato.

En líneas generales la actuación del conjunto inglés fue buena, aunque quizá ante los portugueses no ofrecieron el mismo carácter que en anteriores partidos de la competición y lo pagó caro.

La 'oveja negra' del torneo fue Bulgaria, un equipo que con tres derrotas en otros tantos partidos pagó cara la anarquía de su juego, al ser considerado como el peor equipo que pasó por Portugal.



Otto Rehnhagel.

El triunfo de Otto Rehnhagel

El alemán Otto Rehnhagel se convirtió en el cuarto entrenador germano en alzarse con el máximo trofeo continental y el primero en ganarlo con una selección distinta a la alemana. Rehnhagel, de 65 años, sucede a Helmut Schoen, que llevó a la República Federal Alemana al triunfo en 1972, Jupp Derwall que conquistó la Eurocupa de 1980 y Berti Vogts, que dirigió al equipo alemán en 1996.

Los triunfos de la selección francesa correspondieron a Michel Hidalgo en 1984 y a Roger Lemerre en 2000. La extinta Unión Soviética, en la figura de Gavril Katschin; Italia, con Ferruccio Valcareggi; Checoslovaquia, con Václav Jizek; Holanda, con Rinus Michels; y Dinamarca, con Richard Moeller Nielsen, cuentan cada uno con un título. El honor de llevar a España a su único título continental correspondió a José Villalonga.

BREVES**RECONOCIMIENTO**

Condecoración para los jugadores

■ El presidente de Portugal, Jorge Sampaio, condecoró a los jugadores, cuerpo técnico y miembros de la federación portuguesa de fútbol en reconocimiento por «la alta calidad y el gran mérito demostrados» en la Eurocupa, en la que fueron subcampeones.

GOLEADOR

Milan Baros se consagra como máximo goleador

■ El checo Milan Baros se ha consagrado en la Eurocupa de Portugal, tras sus cinco tantos, como un goleador nato, rápido y de gran fortaleza física.

SELECCIONADORES

La Eurocupa, una pesadilla para varios de ellos

■ Un torneo tan complicado como una Eurocupa puede ser un sueño o una pesadilla, como así lo ha sido para buena parte de los seleccionadores. Iñaki Sáez, Giovanni Trapattoni y Rudi Voller son los nombres más sonoros de los técnicos que han sufrido las 'iras' de la prensa y los aficionados, totalmente disconformes con la actuación de sus equipos, eliminados a las primeras de cambio cuando se esperaba que llegasen lejos en el torneo.

DESPEDIDA

Desailly cierra su etapa más dorada

■ Marcel Desailly anunció el fin de su carrera internacional, con 116 partidos a sus espaldas, una cifra que ningún otro francés ha alcanzado, un 'adiós' que simboliza el final de la etapa más dorada 'bleu'.

Fin de trayecto para muchos veteranos

■ Todo torneo de gran nivel es, a menudo, el fin de las trayectorias de grandes jugadores en las selecciones. La Eurocupa de Portugal no podía ser menos y Rui Costa o Francesco Toldo, entre otros, han dicho adiós al equipo nacional. Otros ilustres que dejan la camiseta nacional son Alexander Mostovoi, Ebbe Sand, Edwin van der Sar, Frank de Boer, Jaap Stam, Marc Overmars, Paul Bosvelt y Stephane Chapuisat.

ESTRELLAS

No brillaron en la cita lusa

■ Las estrellas más rutilantes fracasaron en la recién finalizada Eurocupa de Portugal. Raúl, Beckham, Zidane, Henry, Trezeguet, Totti, Vieri o Kluivert son algunos de los futbolistas de los que más se esperaba en el torneo pero que se fueron sin ofrecer apenas destellos de su brillo.

FUTBOL

Mista rompe la negociación para renovar en el Valencia

El Valencia le acusa de incumplir el acuerdo para ampliar el contrato

EFE / MADRID/VALENCIA

Miguel Ángel Ferrer 'Mista', máximo goleador del Valencia en la pasada temporada, decidió hoy romper las negociaciones que mantenía con su actual club para renovar su contrato, confirmó Manuel García Quilón, agente del jugador.

El futuro de Mista está en el aire. Le queda un año de contrato, pero el jugador murciano no está de acuerdo con el trato que le está dispensando el Valencia.

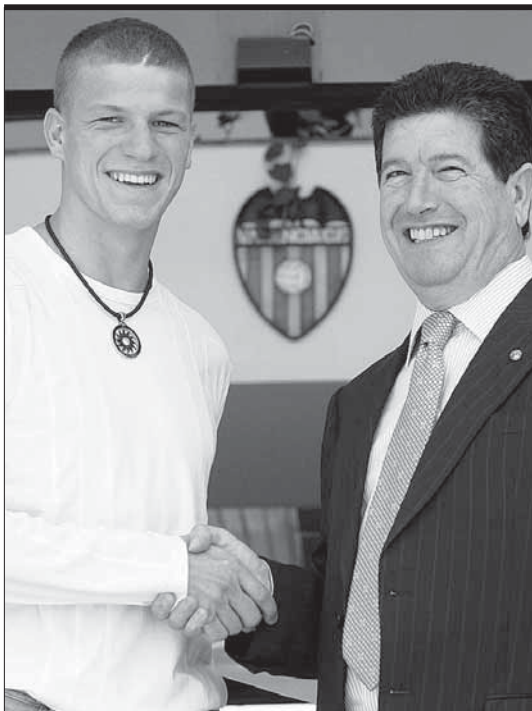
García Quilón hizo público esta mañana un comunicado que deja incierto el futuro de Mista en Mestalla. «Habiéndose llegado al 1 de julio de 2004 sin haberse alcanzado por las partes el acuerdo definitivo en la negociación que se venía manteniendo para la ampliación del contrato del jugador Miguel Ángel Ferrer Martínez 'Mista', con el Valencia CF SAD, se hace público que dichas negociaciones se dan definitivamente por finalizadas sin acuerdo alguno».

El Valencia, a través de Agustín Morera, ha acusado al delantero de incumplir un acuerdo verbal para renovar.

Morera explicó también que mantiene la oferta que le hicieron, y que, según el Valencia el atacante aceptó, y que la entidad ha decidido declararle intransferible.

«El pasado 3 de junio se llegó a un acuerdo con el jugador por cerca de 200 millones de pesetas netos y quedamos en plasmar el acuerdo una vez acabara el periodo vacacional, algo que todavía no ha pasado», explicó el portavoz.

«Después, el 29 de junio en una conversación telefónica le dijimos al agente que no estábamos de acuerdo con las críticas que estaba haciendo al consejo por el proceso. Nos dijo que lo desconocía, le llamé y después nos



Presentan a Butelle. El presidente del Valencia CF, Jaime Ortí (derecha) estrecha la mano de Ludovic Butelle, el nuevo guardameta francés, de 21 años, durante la presentación que ha tenido lugar esta mañana en las instalaciones del club. /FOTO: EFE

dijo que era real pero que no lo sabía», añadió.

El portavoz del consejo señaló que en ese momento el agente les pidió que prolongaran la negociación «pa-

ra cubrir el expediente» y que el domingo les llamó para mantener una reunión, en la que los dirigentes pensaban que se iba a acordar una fecha para firmar, lo cual no se produjo.

Florentino Pérez apuesta por un Real Madrid televisivo 'universal'

Según el candidato a presidente, el canal temático se verá en todo el planeta

EFE / MADRID

Florentino Pérez, candidato a la presidencia del Real Madrid, presentó en su sede electoral el proyecto para Real Madrid Televisión si sale elegido presidente el próximo domingo en las elecciones, con el que se podrá ver el canal temático madridista en todo el mundo. «El Real Madrid se ha convertido en uno de los grandes símbolos de la sociedad contemporánea. Hemos trabajado para que sea un referente en el fútbol, con más de 210 millones de seguidores. Tenemos aficionados en todo el mundo», afirmó Pérez.

El candidato expuso el porqué del futuro para Real Madrid Televisión. «El Real Madrid necesita una cantera

mundial para atraer a los mejores talentos del mundo. Cualquier niño, sea cual sea su país, sueña con jugar con sus ídolos en este club. Empezaremos el proyecto de internacionalización más ambicioso que se haya pensado en un club deportivo acercando el club a los millones de seguidores de todo el planeta. Llevaremos la señal de Real Madrid Televisión, el mayor canal temático del mundo, a todos los continentes».

De lo que no quiso hablar es del posible fichaje del portugués Ricardo Carvalho por el conjunto blanco. «A mí me gustan todos los grandes jugadores del mundo». Además transmitió tranquilidad a los socios blancos, de cara a la audiencia que está

prevista para mañana por las presuntas irregularidades en el voto por correo.

BALDASANO, DISGUSTADO. Arturo Baldasano, candidato a presidente del Real Madrid del próximo día 11 de julio, mostró su «discrepancia y disgusto» por haber sido excluido del debate electoral que los otros dos candidatos, Florentino Pérez y Lorenzo Sanz, mantendrán en el programa «El Larguero». Remarcó su condición de «candidato» y de que «no había sido invitado al debate ni recibido ninguna explicación». Además peló a los «criterios de igualdad y objetividad que los demás candidatos sí tienen».

BREVES

GETAFE

Debate entre los técnicos Hugo Sánchez y Quique Sánchez y Quique Flores para determinar cuál de los dos entrenadores será el encargado de dirigir la próxima temporada al conjunto madrileño.

FC BARCELONA

Deco será presentado hoy

El centrocampista Anderson Luís de Souza 'Deco' será presentado oficialmente como el quinto fichaje azulgrana con vistas a la próxima temporada. Según informó el club catalán, Deco llegará procedente de Oporto y hoy a primera hora se someterá a una revisión médica que se dividirá en dos sesiones: la primera en la clínica Asepeyo de Sant Cugat y posteriormente en el centro de Medicina Deportiva FC Barcelona Sanitas en el Camp Nou.

ESPANYOL

Pretende hacerse con Pedro Munitis

El Espanyol tiene dudas sobre el fichaje del portero francés Ulrich Ramé (31 años), debido a que este fin de semana debía dar una respuesta a la oferta que le presentó la entidad barcelonesa, y ha reconocido que pretende hacerse con los servicios del delantero deportivista Pedro Munitis (29 años).

BOCA JUNIORS

Bianchi se despide tras la derrota

Carlos Bianchi, el técnico más laureado del fútbol argentino, dice adiós a su equipo, Boca Juniors, rescindiendo el contrato que concluía el 31 de diciembre de 2005, tres días después de perder su primera final: la de la Copa Libertadores ante el Once Caldas colombiano en la tanda de penaltis.

BENFICA

Trapattoni, nuevo entrenador

El italiano Giovanni Trapattoni, seleccionador italiano durante la Eurocopa, es el nuevo entrenador del Benfica y será el sustituto del español José Antonio Camacho.

REAL SOCIEDAD

Acuerdo con el Rangers por el traspaso de Arteta

El director de negocios del Glasgow Rangers Martin Bain, aseguró que habían alcanzado «en lo principal» un acuerdo con la Real Sociedad para el traspaso al conjunto guipuzcoano del centrocampista Mikel Arteta, aunque aseguró que aún faltan «algunos flecos».

Alternativa Atlético 'ofrece' 100 millones de euros al club

EFE / MADRID

El presidente de Alternativa Atlético, Alfonso Camba, anunció ayer que la plataforma estaría dispuesta a invertir 100 millones de euros en el Atlético en caso de que la familia Gil accediese a la venta del club.

«Estamos dispuestos a aportar al Atlético de Madrid 100 millones de euros de los cuales 30 serían para comprar las acciones de la familia Gil, otros 30 o 40 irían destinados a reforzar la plantilla y el resto serían para los fondos de tesorería», aseguró Camba.

«Pagamos 30 millones de euros en concepto de rescate porque las acciones del Atlético en estos momentos no valen nada. El Atlético se encuentra en caída en libre», añadió.

El empresario recordó que con ese dinero Alternativa Atlético también asumiría la deuda que los máximos accionistas mantienen con el club, puesto que tras la ampliación de capital «sólo han aportado el 25 por ciento del valor de las acciones, por lo que deben todavía 12 millones de euros».

Camba hizo balance de la gestión realizada por la familia Gil al frente del club y denunció la situación económica de la entidad. Señaló que la deuda real actual del club «alcanza los 364,8 millones de euros».

Francisco López entrenará al Numancia en Primera

EFE / SORIA

El Numancia ha elegido ayer a Francisco López Alfaro, técnico sevillano de 41 años, que ha desarrollado toda su carrera como entrenador en Segunda División B, para ocupar su banquillo la próxima temporada.

Francisco, uno de los mejores productos de la cantera del Sevilla, jugó también en el RCD Espanyol y vistió en veinte ocasiones la camiseta de la selección española, con la que alcanzó el segundo puesto en la Eurocopa de Francia de 1984, a las órdenes de Miguel Muñoz.

Cólgolas botas en el Espanyol, en cuya cantera comenzó a ejercer como técnico, antes de lograr el ascenso con el Coria a Segunda División B y de entrenar al Extremadura en esa misma categoría y al Figueiras en el tramo final de la presente campaña, en la que logró el objetivo de la permanencia.

El nuevo técnico del equipo soriano será presentado hoy en los Pajaritos y tendrá como segundo a Juanjo Carretero. Completará el cuerpo técnico Óscar Antonio García, a quien el club rojillo ha contratado como nuevo preparador físico.

CICLISMO
TOUR DE FRANCIA

McEwen, del Lotto-Domo, cruza la línea de meta tras vencer en la segunda etapa disputada entre las localidades belgas de Charleroi y Namur. / MANUEL BRUQUE

El 'amarillo' cambia de poder

El australiano Robbie McEwen se lleva el segundo 'sprint' y Thor Hushovd el liderato

FELIPE RECUERO (EFE) / NAMUR

El australiano Robbie McEwen dio una de las mayores alegrías a los patrones del Lotto, al ser el primero en la línea de meta de la ciudad belga de Namur, final de la segunda etapa del Tour '04, que se resolvió con una llegada masiva y en la que el gran favorito el italiano Alessandro Petacchi, ganador no hace mucho de nueve jornadas en el Giro, estuvo en la lucha.

Los 197 kilómetros, entre las localidades belgas de Charleroi y Namur, fueron recorridos por el australiano, que suma así su cuarta victoria, en cuenta particular, de sus diferentes participaciones; en 4 horas, 18 minutos y 39 segundos; mismo tiempo que el noruego Thor Hushovd (Crédit Agricole), que pasa a ser el nuevo líder, seguido ahora del Cancellara a 8 segundos; McEwen, a 17; Armstrong, a 18; Voigt, a 23, y luego los españoles Gutiérrez y Peiró, a 23 y 24 segundos, respectivamente.

Se cumplió la lógica y no hubo sorpresas. Todo apuntaba a la clásica escapada maratónica que se produjo, a las numerosas caídas en la que la peor parte fue para el italiano Fagnini, lanzador de Cipollini y que sufre posible fractura de clavícula y la llegada masiva en la que, en esta ocasión, se volvían a romper los pronósticos y si el anterior fue el estonio Kirsiu, en esta fue McEwen el que superaba al gran favorito, Petacchi.

SIN FUGAS ESPAÑOLAS. La zambanda de la jornada comenzó cuando tan sólo se llevaban una docena de



Kurt-Asle Arvesen sufrió una caída a trescientos metros de la meta. / M. BRUQUE

kilómetros, cuando se formó un grupo con el danés Pill, los franceses Edaleine, Pineau y Megnin, el irlandés Scalón y el alemán Lang. Al igual que en la primera, ningún español logró entrar en esa fuga que fue la que marcó el desenlace de la etapa.

Fueron unos momentos de in-

certidumbre, pues el conjunto del líder Cancellara no reaccionó y por ello que en pocos kilómetros abrieran un hueco que llegó a los cinco minutos, cuando tan sólo se llevaban 48 kilómetros y otros como el español Roberto Heras tenían algún que otro percance mecánico. Heras sufrió un

pinchazo, pero no tuvo ningún problema para reincorporarse.

Diferencia que convertía al alemán Lang en líder provisional. Fue a partir de ese momento cuando los componentes del Fassa Bortolo, del flamante líder Cancellara, avivaron un poco el ritmo. Rebajaron la diferencia a un par de minutos, hacia el kilómetro cien y desde entonces se limitaron a controlar esa ventaja, ya que les favorecía al no recibir ataques de sus más directos rivales.

Del kilómetro 100 al 150, la situación cambió, pues los equipos con *sprinters* en sus filas seguían agazapados y lo más destacado y al mismo tiempo triste fue la caída del italiano Gian Matteo Fagnini, que sufrió una aparatosa caída rompiéndose la clavícula.

Con ese accidente el todopoderoso Mario Cipollini, uno de los mejores *sprinters* de todos los tiempos, se queda un poco huérfano para las llegadas masivas ante corredores como su compatriota Alessandro Petacchi o el australiano Robbie McEwen.

Tras la neutralización, 164 kilómetros, como siempre, se iniciaba otra carrera. El tramo final fue un calco de lo sucedido en la anterior, pues la pelea entre los equipos Quick Step y el Fassa saltó a un primer plano con el líder, Cancellara, pasando a un primer plano.

En un *sprint* muy largo y con las consiguientes caídas, afortunadamente sin consecuencias, el australiano Robbie McEwen daba una gran alegría al equipo belga Lotto.

PEDALADAS

► **Aumento de controles.** Los representantes del Tour de Francia han confirmado lo anunciado hace unos días, que en esta ocasión se aumentan los controles de orina hasta 180 y los de sangre a 30. En la pasada edición los de orina fueron de 142. Los controles destinados a descubrir sustancias dopantes, especialmente de EPO, se realizaron bajo el método que utiliza la Federación Francesa de Ciclismo.

► **El desgaste de calorías.** El acceso al entorno del vencedor de los cinco últimos Tour y candidato a lograr el sexto, lo que sería un récord, son, por el momento, menos estrictas que años anteriores y en la salida, aunque no estaba Armstrong, su preparador y masajista Chris Carmichael comentó que esta bien el corredor y que calcula que el desgaste en calorías será de unas 109.000.

► **A caballo.** Lance Armstrong cuenta con el apoyo de sus paisanos allá por dónde va. El texano ha visto en la cuneta de la carretera a un norteamericano que portaba la bandera de las barras y estrellas para animar al pentacampeón del Tour.

► **Las aparatosas caídas.** El ciclista italiano Gian Matteo Fagnini, del Domina Vacanze, que sufrió una caída, sufre posible fractura de la clavícula izquierda. Fagnini se encuentra ingresado en un hospital de Namur, lugar donde terminó la segunda etapa que se inició en Charleroi, donde se le realizarán varias pruebas, entre ellas una radiografía para comprobar si tiene o no rota la clavícula. El parte médico de la jornada se completa con las numerosas contusiones de hombro, codo y muñeca que sufre el italiano Andrea Perón (Quick Step); el francés Frédéric Bessy (Cofidis); el italiano Stefano Casagrande (Saeco); el francés Jimmy Casper (Cofidis) y el noruego Kurt Asle Arvesen (CSC).

► **El 'chip' de Euskaltel.** El patrón del Euskaltel Euskadi Miguel Madariaga quiere cambiar el «chip» y hablar solo de ciclismo. No quiere entrar en más polémicas tras lo sucedido con su equipo en los comienzos de la carrera relacionados con posibles asuntos de dopaje y los consiguientes comentarios de la prensa sobre el alto índice de hematocrito que impidió a Gorka González iniciar el Tour.

► **La batalla: en Waterloo.** La tercera etapa del Tour '04, que abandonará su periplo por Bélgica, entre la de Waterloo y Wasquehal, será una dura jornada, ya que muchos kilómetros, la totalidad de los que discurren hasta la frontera francesa, suelen ser escenario habitual de las prestigiosas clásicas Vuelta a Flandes y París-Roubaix. Son 210 kilómetros, la mitad como si fuera una de esas grandes clásicas, con cerca de cinco kilómetros de pavés, carreteras estrechas y con posible presencia de lluvia y viento, por lo que la tensión y los nervios, pueden provocar alguna que otra sorpresa.



El ministro de Economía, Pedro Solbes (izda.), saluda al primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, en el Ecofin./ EFE

El Ecofin espera que Italia cumpla su programa para reducir el déficit público

Berlusconi llega a Bruselas con un plan de medidas por valor de 7.500 millones · La UE opta por no amonestar al Ejecutivo italiano

• Los ministros de Economía y Finanzas de la UE dan un voto de confianza al primer ministro italiano. Holanda, que ejerce la presidencia de turno, apoya estos argumentos.

EFE/ BRUSELAS

Los compromisos presentados ayer lunes, por el primer ministro italiano, Silvio Berlusconi, para controlar el déficit público han merecido la confianza de los ministros de Economía y Finanzas (Ecofin) de la Unión Europea que aseguran no tener motivos para pensar que no vaya a cumplir.

El Ecofin decidió, por unanimidad, no formular una «alerta

temprana» contra Italia ante la posibilidad de que su déficit público llegue este año al 3,2% del Producto Interior Bruto (PIB), dos décimas por encima de lo permitido por el Pacto de Estabilidad y Crecimiento. Para evitar esta llamada de atención, Berlusconi llegó a Bruselas con un plan de medidas correctivas por valor de 7.500 millones de euros para 2004 (0,6% del PIB), pero que aún no cuenta con la aprobación del Gobierno, que debería darla en unos diez días.

El ministro holandés de Finanzas, Gerrit Zalm, cuyo país ejerce la presidencia de turno de la UE, señaló que Italia ha presentado propuestas concretas y existe el compromiso del «ministro de Economía y jefe del Gobierno», por lo que consideró que «no hay

motivos para creer que no hará» lo que ha dicho. El Ecofin ni siquiera votó la recomendación presentada por la Comisión Europea para dirigir una advertencia temprana a Italia y cerró el caso con una declaración del Consejo de ministros acordada por unanimidad. Berlusconi, que asume la cartera de Economía desde que dimitiera como ministro Giulio Tremonti, consideró que «ha sido un buen resultado, como había previsto».

Además, el Ecofin tiene que jugar un «papel importante» en la lucha contra la financiación del terrorismo, problema que necesita de los esfuerzos combinados de especialistas de diversas áreas. Esta fue la conclusión del debate que celebraron ayer los ministros sobre esta cuestión.

El Banco de España pide rigor en la concesión de préstamos

EFE / MADRID

El Banco de España ha pedido a las entidades financieras que no relajen sus criterios de concesión de créditos y que el hecho de que existan garantías reales, como en los préstamos hipotecarios, no sustituya en ningún caso al análisis que bancos y cajas deben hacer de sus clientes y de su capacidad de reembolso.

Así lo señala la institución que dirige Jaime Caruana en la Memoria de Supervisión 2003, donde precisa que estas recomendaciones buscan que las entidades realicen su función de asesoramiento a clientes «sobre el esfuerzo financiero máximo que es razonable asumir en la decisión de compra y sobre el producto que mejor se adapta a su perfil». Para el Banco

de España, «la existencia de garantía hipotecaria no sustituye ni al análisis de la contraparte ni a una eventual falta de información» y sólo sirve como «defensa ante la eventualidad de dificultades del cliente para atender el reembolso de las obligaciones». «Una política sólida relaciona la aprobación del préstamo con la capacidad del acreditado para reembolsarlo».

CLAVES DEL DÍA

► FINANZAS

BOLSA: Los grandes valores «no hacen caso» del repunte del petróleo. La bolsa española subió ayer el 0,32% ayudada por el alza de los grandes valores, que no hicieron caso del repunte del precio del petróleo. Sin la referencia de Wall Street, cerrado por festivo, el principal indicador del mercado español, el Ibex-35, ganó 25,70 puntos, el 0,32%, hasta 8.060,30 puntos, mientras que el índice general de la Bolsa de Madrid avanzó el 0,25% y el tecnológico Ibex Nuevo Mercado, bajó el 0,05%. En Europa y con el euro por debajo de 1,23 dólares, subieron Milán, el 0,12% y París, el 0,08%, mientras que cayeron Londres, el 0,09% y Fráncfort, el 0,08%. Sin más noticias, la subida moderada de las grandes empresas condicionó el resultado final. Telefónica avanzó el 0,75%, Repsol, el 0,67%; Endesa y SCH, el 0,59%; Iberdrola, el 0,41% y BBVA, el 0,09%. La mayor subida de las empresas del Ibex correspondió a Altadis, que avanzó el 0,98%, seguida de Unión Fenosa, con un repunte del 0,86%, mientras que Banesto recuperó el 0,83%. Prisa tuvo el mayor descenso del Ibex, el 1,71%, en tanto que Arcelor, que empezó una ampliación de capital, bajó el 1,15% y Corporación Mapfre y Zeltia bajaron menos del 0,9%.

► ENERGÍA

ELECTRICIDAD: El Gobierno descarta planes de emergencia para garantizar el suministro. El Gobierno descartó ayer el establecimiento de planes de emergencia de suministro eléctrico porque, pese a que se está registrando una «máxima exigencia» de los consumidores como consecuencia de las altas temperaturas, «hay excedentes de cobertura» por lo que los apagones se pueden considerar situaciones coyunturales. El subdirector general de Política Energética, Antonio Luis Iglesias, quien participó en el seminario 'Desafíos del nuevo marco energético' de la Menéndez Pelayo (UIMP), rechazó la necesidad de una «planificación especial» porque los crecimientos de la demanda están definidos y previstos. Sevillana Endesa comenzó ayer a llamar a los primeros clientes que han reclamado por daños ocasionados por los apagones, con intención de entregarles un talón por el importe que Sevillana Endesa ha considerado adecuado.

PETRÓLEO: Los analistas consideran inminente la bancarrota de Yukos. Los analistas de mercado rusos consideraron ayer inminente la bancarrota de Yukos, la mayor petrolera privada de este país, sobre la que se estrecha el cerco de la Justicia, el Fisco y sus acreedores bancarios. «Se va a producir un cambio de propietario en Yukos. Los

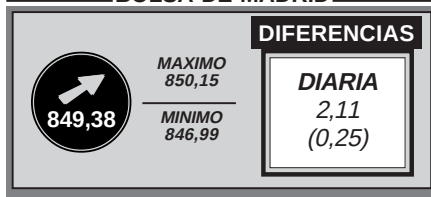


Una gasolinera de Yukos en Moscú./ EPA

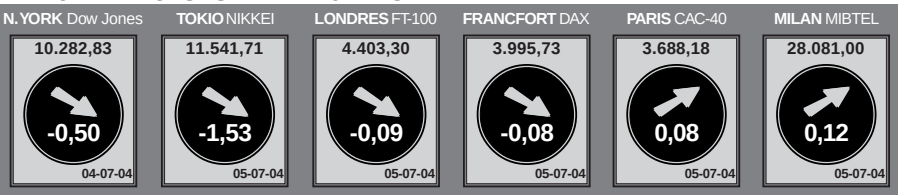
últimos pasos del poder (...) prueban que su meta es apoderarse de esa propiedad, y ésta es la clave de esos sucesos», dijo el ex ministro de Economía Yevgueni Yasin. Las acciones de Yukos cayeron ayer un 11,5% en la Bolsa moscovita y arrastraron otros valores tras anunciar la compañía que ha recibido una notificación de impago por mil millones de dólares por parte de un grupo de bancos acreedores.

► LABORAL

PENSIONES: ATA denuncia las desigualdades respecto al Régimen General. La pensión media de los trabajadores autónomos se situó en marzo en 417,5 euros al mes, cuantía que es inferior en un 39,47% y en un 27,22% a la pensión media del Régimen General (689,72 euros) y a la del sistema de la Seguridad Social (573,66 euros), respectivamente, según el informe difundido ayer por la Federación Nacional de Trabajadores Autónomos (ATA). De acuerdo con este estudio, la pensión media del sistema creció un 61,09% en los últimos diez años, mientras que la que corresponde a los autónomos sólo se incrementó en un 49,2%. Por su parte, la pensión media del Régimen General aumentó entre 1994 y 2004 en un 60,21%, creciendo sus perceptores en un 29,81%, frente a un incremento de los pensionistas autónomos del 30,75%. El presidente de ATA, Lorenzo Amor, dijo que el crecimiento es resultado de su «esfuerzo contributivo», ya que las cotizaciones medias de trabajadores por cuenta propia pasaron de los 370,10 euros al mes en 1990 a 814,88 en 2004.

BOLSA DE MADRID**INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS**

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31



Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Año Min.
Bienes de Consumo							
A. Domínguez	16,8	0,84	2.176	16,99	16,58	18,55	14,40
Aldeasa	25	-0,4	104.287	25,00	24,81	25,70	20,00
Altadis	25,75	0,98	674.418	25,87	25,40	26,74	22,24
Barón de Ley	32	-0,5	9.880	32,63	32,00	38,60	32,00
Bodegas Rojano	8,37	-	472	8,50	8,30	9,39	7,80
Campofrío	11,82	0,08	2.878	11,83	11,76	12,30	9,72
Carnelero	14,93	-0,07	11.475	14,97	14,93	15,79	13,63
Cortefiel	9	-1,1	260.485	9,09	9,00	9,85	7,30
CVNE	10,04	-2,05	795	10,50	10,04	11,90	9,80
Dogi Int. Fabrics S.A.	4,83	-0,82	5.275	4,87	4,82	5,60	3,62
Ebro Puleva SA	9,84	-	121.610	9,87	9,78	10,23	8,99
Faes Farma	12,49	0,24	27.752	12,50	12,43	14,48	12,10
Inditex	19,16	-0,73	619.579	19,34	19,12	19,40	15,39
Natrá	3,9	-1,27	5.467	3,95	3,90	4,60	3,35
Natracéutica S.A.	0,73	-	60.746	0,75	0,73	0,94	0,72
Paternina	6,22	-4,89	5.904	6,54	6,22	7,20	5,65
Pescanova	16,4	-1,2	1.839	16,63	16,20	16,80	12,65
Service Point Solutions	0,44	-	184.427	0,45	0,44	0,55	0,40
Puleva Biotech	2,71	0,37	307.889	2,71	2,68	3,24	2,64
SOS Cuéllara	24,25	-0,08	18.269	24,30	24,25	24,77	21,60
T. Algodonera	3,15	-	56.731	3,19	3,11	3,48	3,11
Vidrala	11,51	-1,79	6.963	11,76	11,51	13,22	10,80
Viscofán	7,71	0,68	28.306	7,73	7,66	8,23	7,05
Zeltia	5,65	-0,88	128.460	5,70	5,65	6,03	5,19

Bienes de Inversión e Intermedios

Acerinox	46,32	0,3	346.217	46,40	45,45	47,00	34,96
CIE AUTOMOTIVE	11,75	0,43	2.090	11,75	11,70	11,75	9,42
Arcelor S.A.	12,9	-1,15	1.041.960	13,16	12,80	15,42	12,73
Azkoyn	6,18	0,49	65.996	6,20	6,08	6,18	4,34
C. Portland	48,8	0,62	1.545	48,86	48,80	52,20	47,00
CAF	58	-	248	58,00	57,20	69,65	54,10
Duro Felguera	5,6	0,9	2.789	5,60	5,56	6,45	5,55
EADS	22,06	0,27	33.958	22,18	21,82	22,98	16,54
Ence	22,7	2,11	7.705	22,70	22,42	23,98	17,15
EPPIC	0,22	-	0,00	-	0,00	0,22	0,22
Eros	0,33	-2,94	167.141	0,34	0,33	0,39	0,32
E. del Zinc	1,81	0,56	33.741	1,81	1,80	1,91	1,47
Europac	3,57	-0,28	9.545	3,61	3,57	3,91	3,21
Gamesa	11,95	-0,08	835.744	12,08	11,94	37,75	11,95
Global Steel	1,9	2,15	7.650	1,90	1,87	2,00	1,65
Iberpapel	15,2	0,66	1.248	15,20	15,15	16,70	15,00
Lingotes	4,59	3,85	2.700	4,59	4,59	5,51	4,70
Mecalux	5,48	-0,72	2.780	5,60	5,47	5,80	3,81
Miquel y Costas	42	-	2.061	42,00	41,99	42,00	33,50
N. Montaña	0,34	-	11.402	0,34	0,34	0,36	0,31
Nicolás Correa	2,92	3,91	6.000	2,92	2,81	3,37	2,80
Reno de Medici	0,68	-1,45	3.453	0,68	0,68	0,79	0,62
Seda Barna	1,99	-	12.924	2,00	1,98	2,17	1,81
Sniace	0,66	1,54	26.245	0,66	0,65	0,79	0,58
Tafisa	0,95	5,56	307.551	0,95	0,90	1,16	0,90
Tubacex	1,63	-0,61	70.188	1,66	1,63	1,77	1,40
Tubos Reunidos	6,1	-1,61	1.794	6,10	6,10	8,18	6,00
Tudor	6	-	100	6,00	6,00	7,01	4,50
Uralita	3,08	0,65	93.661	3,10	3,06	9,33	2,89
Volkswagen	33,7	-0,85	540	33,99	33,19	44,50	44,10
Zardoya Otis	17,56	0,98	113.817	17,60	17,40	17,56	15,04

Comun. y Serv. Información

Antena3 TV	43,42	-1,18	17.488	44,00	43,26	44,71	34,05
Amper	3,99	-0,25	25.710	4,00	3,95	4,75	3,66
Avanzit	2,35	-	0,00	-	0,00	2,35	2,35
Indra	10,52	-0,09	263.892	10,62	10,46	11,43	9,90
Jazztel	0,27	-	5.569.374	0,28	0,26	0,38	0,25
Prisa	14,38	-1,71	343.168	14,59	14,35	16,20	11,50
Recoletos	5,93	0,51	110.621	5,95	5,90	7,05	5,42
Sogecable	32,44	-0,64	185.183	32,74	32,41	38,99	27,66
Tele 5	12,2	-1,69	1.456.360	12,43	12,15	12,65	12,00
Telefónica	12,17	0,75	14.220.690	12,19	12,05	13,44	11,33

Mejor olvidar

En una sesión para olvidar, caracterizada por la ausencia de negocio al estar cerrado Wall Street, la bolsa española ha conseguido una subida del 0,32 por ciento. Jornada de trámite, tediosa, sin ambiciones ni quebrantos, que hace bueno el dicho "si en Estados Unidos festejan, en Europa se sanean", porque no acude el dinero -se intercambiaron 771 millones "reales"- y las cotizaciones no se menean. Ni el encarecimiento del precio del petróleo -subía 70 centavos, cerca del 2 por ciento respecto al cierre del viernes, hasta 36,5 dólares por barril- por los atentados contra oleoductos en Irak alteró el ánimo durmiente de la bolsa. El buen comportamiento de los grandes valores fue la única nota discordante de esta sesión y el motivo que permitió la subida de la bolsa. De esta manera, el principal indicador del mercado español, el Ibex-35, ganó 25,70 puntos, equivalentes al 0,32 por ciento, hasta 8.060,30 puntos. En Europa, resultados dispares, ya que Milán avanzó el 0,12 por ciento y París, el 0,08 por ciento, mientras que Londres cayó el 0,09 por ciento y Fráncfort, el 0,08 por ciento. Todos los grandes valores concluyeron con ganancias, moderadas. Telefónica avanzó el 0,75 por ciento; Repsol, el 0,67 por ciento; Endesa y SCH, el 0,59 por ciento cada uno; Iberdrola, el 0,41 por ciento y BBVA, el 0,09 por ciento.

Indice Ibex-35 (Semanal)

Fecha	Dif. %	Dif.	Último
05/07/2004	0,32%	25,70	8060,30
02/07/2004			8034,60
01/07/2004			8085,30
30/06/2004			8078,30
29/06/2004			8131,20

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Año Min.
Telefónica Móviles	8,62	-0,12	382.356	8,65	8,57	9,51	8,27
Terra	4,84	-	96.265	4,90	4,83	5,22	4,80
TPI Pag Amar	5,46	0,18	1.172.490	5,49	5,45	6,54	4,35

Construcción

Acciona	52,2	0,38	77.851	52,30	51,75	53,85	48,10
ACS	13,81	-0,72	330.567	13,97	13,78	42,89	13,50
FCC	30,1	-0,17	1.460.848	30,30	30,00	31,08	27,60
Ferrovial	34,29	-0,46	496.137	34,50	34,11	34,80	22,59
OHL	6,28	-0,16	26.017	6,32	6,20	6,89	5,81

Energía

Bayer	23,46	-	146	23,46	23,01	25,80	19,30
Cepsa	27,63	1,36	16.707	27,63	27,35	28,49	25,62
Enagas S.A.	9,01	-0,33	1.642.166	9,05	8,95	9,66	8,22
Endesa	15,37	0,59	37.192.780	15,47	15,22	16,18	14,01
Gas Natural	19,3	0,05	2.867.042	19,47	19,26	21,02	18,43
Huillas C. Cortés	10,25	-	442	10,25	10,25	11,00	10,02
Iberdrola	17	0,41	21.982.595	17,03	16,92	17,46	15,26
Red Eléctrica	13,7	0,37	196.342	13,70	13,60	14,07	12,82
Repsol	17,93	0,67	7.345.830	18,00	17,82	18,48	15,46
Unión Fenosa	17,53	0,86	4.628.494	17,53	17,30	18,13	14,31

Servicios de Mercado

Abengoa	7,18	1,27	992.511	7,18	7,08	7,80	5,77
Aberis	14,41	0,63	349.934	14,43	14,30	14,52	11,99
Agua Bana	14,13	-0,28	104.510	14,20	14,06	14,23	11,83
Amadeus	5,54	-	2.649.422	5,56	5,48	5,72	4,31
Befesa	11,78	-	0,00	-	0,00	13,12	11,67
Inm. Colonial	20,99	0,43	29.400	21,00	20,85	23,74	19,00

Titulos	Cierre(Euros)	Dif. %	Vol(Titulos)	Máx.	Min.	Máx.	Año Min.
Elecnor	34	-0,29	1.000	34,00	34,00	36,00	32,00
Eurogistas	4,86	2,32	84.234	4,90	4,75	5,18	4,70
Fadesa Inmobiliaria	11,82	-0,09	245.657	11,94	11,80	12,95	11,55
Funespaña	7,05	0,71	10.876	7,05	7,00	7,08	5,19
Iberia	2,36	-	4.035.794	2,39	2,34	2,95	2,24
Inbesós	4,22	-	380	4,22	4,22	5,00	3,44
Indo Intermac	7,38	-	3.190	7,38	7,38	7,48	3,67
G. Inmocaral S.A.	2,6	0,78	67.470	2,61	2,56	3,00	2,19
Logista	26,6	-2,39	4.623	27,00	26,56	27,35	24,49
Metrovacesa	32	0,57	205.131	32,00	31,70	32,45	27,15
NH Hoteles	8,95	-0,11	52.651	9,00	8,93	9,95	8,43
Prosegur	13,36	0,45	124.854	13,37	13,05	15,11	12,46
Sacyr-Valle	11,49	0,88	250.916	11,50	11,41	13,91	11,25
Sol Meliá	7,03	-1,4	223.125	7,16	7,03	7,80	5,71
Sotogrande	8,05	1,9	1.180	8,05	7,90	8,75	6,45
Telepizza	1,6	-1,23	173.760	1,62	1,59	1,71	1,23
Testa Inmuebles	13,8	-	115	13,80	13,80	16,00	11,01
Transp. Azkar	5,88	-0,51	75.200	5,95	5,84	6,00	5,18
Urbas	0,64	-	3.700	0,64	0,62	0,83	0,51
Urbis	9,09	-0,66	45.912	9,17	9,05	9,88	7,85

Servicios Financieros

Alba	24,5	0,41	63.067	24,50	24,35	24,99	22,55
Andalucía	68,5	-	144	68,50	68,20	75,90	68,50
Atlántico	71,79	-	000	-	0,00	71,80	65,65
Galicia	20,6	0,49	861	20,60	20,50	20,90	17,30
Popular	45,85	0,33	5.380.648	46,12	45,74	49,90	44,84
Banc Sabadell	17,48	-0,68	368.651	17,59	17,40	19,02	15,42
Valencia	17,2	0,47	2.234	17,25	17,14	18,25	14,55
Banesio	9,68	0,83	259.511	9,68	9,58	10,52	9,50
Bankinter	31,07	0,47	1.011.537	31,18	30,87	34,15	30,09
BBVA	11	0,09	62.217.183	11,05	10,96	11,42	10,22
Castilla	15,94	-3,69	2.508	16,75	15,94	18,10	14,20
C. Occidente	29,14	0,48	3.026	29,15	29,00	29,14	24,44
Corp. Mapfre	10,06	-0,89	276.363	10,19	10,05	12,34	8,93
Cto. Balear	19,1	-2,05	1.051	19,10	19,10	21,89	18,00
Dinamia	14,39	1,2	21.285	14,39	14,27	14,39	12,50
Fastibex	0,45	-	000	-	0,00	0,62	0,45
Gral. Inversión	1,38	0,73	7.159	1,42	1,37	1,40	1,28
Guipuzcoano	21,7	0,23	8.382	21,70	21,50	23,20	19,80
GuipuzcoanoA	22,9	-	001	24,00	22,90	23,90	19,20
Pastor	24,78	-0,76	5.570	25,00	24,70	26,40	23,85
SAN	8,58	0,59	21.463.796	8,62	8,53	9,61	8,30
Tecnocom	6,46	-0,46	8.844	6,46	6,34	7,69	4,71
Unipapel	15,72	-	278	15,72	15,70	15,85	13,70
Vespeoia	11,7	-	109	12,15	11,70	12,80	9,90

FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V/Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
AHORRO CORPORACIÓN					
AC Acciones	RV	15,32	0,29	5,78	274.857,879
AC DineroPlus	D	8,04	0,30	1,17	971.618,404
AC Divisa		7,24	-0,93	3,67	28.449,226
AC Largo FT	RF	11,25	0,07	0,75	185.687,078
AhorroFondo	MRV	40,19	0,22	3,48	420.177,391
AhorroFondo 20	MRF	7,06	0,18	2,03	35.951,080
Caja Segovia Renta	RFC	10,45	0,20	0,72	5.857,621

BANCO ATLÁNTICO

Atlántico Divisa	RF	9,14	-0,42	0,59	10.773,382
Atlántico Euroacción	RV	4,10	1,42	1,63	13.859,596
Atlántico Plus	GRV	9,47	0,04	0,88	69.915,189
Bolsatlántico	RV	10,52	0,48	5,27	48.871,987
Dineralatlántico	D	1469,81	0,13	0,46	86.848,855
Fondatlántico	RFC	17,30	-0,03	0,31	71.500,218

BANCO POPULAR

Eurovalor Bolsa	RV	184,62	-1,72	4,78	344.545,136
Eurovalor Dinero	D	1576,26	0,14	0,52	1.189.473,452
Eurovalor Global Asegurado	GRV	82,09	0,22	0,67	118.444,816
Eurovalor Interinicios	GRV	74,91	0,51	4,67	160.000,053
Eurovalor Mixto 15	MRF	73,50	-0,19	1,19	56.619,114
Eurovalor mixto 70	MRV	2,62	-1,13	0,44	342.679,438
Eurovalor Renta Fija	RF	6,16	-0,18	0,50	310.151,722
Eurovalor RF Corto	RFC	77,16	0,12	0,73	129.206,714
Eurovalor RF Intern.	RFC	96,66	-0,51	1,38	59.944,925
Eurovalor Tesorería	D	809,67	0,15	0,48	505.664,543

BANCO SABADELL

SBD Garantía Anual 3	GRF	9,57	-0,40	0,08	57.658,623
Solbank Bonos Euro	RF	9,00	0,31	1,39	12.761,947
Solbank Dinero	D	8,18	0,14	0,50	16.737,661
Solbank Interes Euro	RFC	12,65	-0,02	0,45	47.977,771

BANKINTER

BK Bolsa Europa	RV	25,44	-1,62	-2,20	79.938,312
BK Dinero	D	1215,23	0,16	0,56	171.032,376
BK Dinero 97	D	706,81	0,16	0,56	100.992,790
BK Fondo Bonos	RF	852,62	-0,82	0,47	33.712,350
BK Mixto Europa 20	MRF	68,35	0,23	1,05	51.213,689
Cuenta Fiscal III	RFC	1009,00	-0,44	-0,33	43.154,909

BBVA

BBVA Bolsa 2	RV	16,83	-0,47	5,11	422.437,803
BBVA Bolsa Europa	RV	62,55	0,14	3,10	446.750,141
BBVA Bolsa Internacional	RV	11,99	0,02	5,11	200.113,967
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,15	0,59	7.079,323
BBVA Bono 2005	GRF	1452,36	0,01	0,72	158.774,620
BBVA Bono 2006 A	GRF	822,61	-0,29	1,43	247.336,758
BBVA Bonos Internacional	RF	12,53	-0,40	1,00	117.926,168
BBVA Deuda FT	RF	154,37	-0,18	0,45	228.578,428
BBVA Dinero	D	1901,92	0,12	0,46	8.011.200,583
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,11	-0,01	0,29	7.019,684
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,47	-0,02	0,30	28.246,538
BBVA Gar. Flexible III	GRV	925,04	0,09	0,52	179.707,593
BBVA RF Corto	RFC	16,24	0,05	0,29	1.461.441,754

BETA MEESPIERSON

Beta Acciones	RV	113,69	-1,03	4,42	21.138,868
Beta Dinero	D	1471,11	0,16	0,55	43.960,932
Beta Europyme Acciones	RV	5,79	-0,93	9,06	2.061,067
Beta Renta	RF	17,31	0,00	0,71	22.648,203
Global Assets Fund	MRV	6,37	0,74	1,38	4.723,012

BNP PARIBAS

BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	0,15	15.790,133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	3,70	48.735,741
BNP Global 15-85	MRF	8,87	0,22	0,70	95.849,039
BNP Global 50-50	MRV	11,02	-0,96	2,54	158.480,572

CAJA ESPAÑA

Fondespaña 2002	GRV	93,20	-0,79	4,02	52.372,623
Fondespaña Bolsa	RV	79,54	0,59	5,84	51.576,163
Fondespaña FT	RFC	74,74	-0,01	0,72	65.125,792
Fondespaña Futuro	RF	79,73	-0,04	0,73	49.279,519
Fondespaña Global	MRF	74,24	-0,16	0,66	105.992,989
Fondespaña Int VI	GRV	70,66	-0,26	0,47	37.570,244

CAJA SALAMANCA Y SORIA

Fondueiro Bolsa	RV	340,22	0,61	2,52	20.498,075
Fondueiro Dinero	D	1013,35	0,16	0,60	220.191,471
Fondueiro Garantizado	GRV	385,17	0,72	2,99	31.287,374
Fondueiro Plus	MRV	443,40	0,49	2,00	18.905,852
Inverfonos	MRF	11,21	0,15	1,11	56.269,723

CITIGROUP

Citicash Fund	D	982,68	0,24	0,76	152.961,253
Citidinerio	D	737,99	0,22	0,70	124.291,458
Citifondo Premium	RFC	1075,87	0,05	0,29	20.872,521
Citifondo RV	RV	25,08	0,50	6,05	56.971,939
Citimony	D	1286,54	0,14	0,44	75.091,988

DEUTSCHE BANK

DB Alemania	MRV	8,53	0,39	0,52	22.602,911
DB Bolsa Universal	RV	4,05	-0,42	3,67	24.088,273
DB Diner	D	1177,37	0,15	0,56	533.632,418
DB Invest	RFC	12,01	-0,05	0,49	31.153,457
DB Mixta	MRV	17,59	-0,09	2,24	77.603,292

FONDO	VO*	V/Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
DB Mixta II	MRV	17,56	-0,01	2,34	37.827,851

LA CAIXA

Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	9,40	0,27	1,95	18.984,031
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	8,25	0,27	1,94	7.482,491
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	14,86	0,07	0,42	299.991,676
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,38	-0,11	1,36	71.499,233
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,77	-0,02	0,14	136.925,762
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,33	0,06	0,38	61.930,756
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,61	0,17	0,74	82.241,370
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,19	0,07	0,41	18.786,219
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,45	0,17	0,72	1.731.218,632
Foncaixa Bolsa 5	RV	21,65	1,77	3,70	740.176,312
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,54	0,17	0,68	38.135,360
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,36	-	2,67	20.758,452
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,36	-0,35	0,14	280.328,917
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,36	-0,35	0,15	354.833,075

MORGAN STANLEY

MS Bolsa	RV	21,25	0,00	3,99	211.942,275
MS Bolsaplus	RV	16,77	0,00	5,11	396.627,047
MS DineroPlus	RFC	1406,23	0,00	0,50	106.079,923
MS Divisa	RFC	8,52	0,00	1,03	11.152,569
MS Euro Acciones	RV	6,45	0,00	5,43	214.714,699
MS Euro Deuda	RF	7,80	0,00	1,20	17.344,842
MS Euro Global	MRV	7,42	0,00	2,30	275.121,938
MS Euro Selección	RV	7,47	0,00	6,95	35.829,689
MS Eurofondo 1	GRV	9,80	0,00	3,14	28.118,199
MS Fiva	MRF	16,67	0,00	1,02	131.985,651
MS Fondo 19	MRV	17,11	0,00	2,65	620.214,193
MS Fondo 25	D	878,19	0,00	0,68	477.678,080
MS Fondos Agresivo	MRV	8,18	0,00	5,84	-
MS Fondos Conservador	MF	9,81	0,00	2,77	-
MS Fondos Moderado	MF	8,87	0,00	4,44	-
MS Latinoamérica	RV	4,53	0,00	1,95	52.501,963
MS Multigestión Agresivo	RV	15,26	0,00	5,40	-
MS Multigestión Conservador	RF	11,91	0,00	2,68	-
MS Multigestión Moderado	RF	12,99	0,00	4,16	-
MS Multigestión RV	RV	5,79	0,00	5,44	164.317,700
MS Renta Internacional	RF	17,79	0,00	1,62	301.421,166
MS Tesorería Plus	RFC	11,46	0,00	1,08	64.797,715
MSS Asian Equity A	RV	14,79	-0,34	-1,53	-
MSS Emerging Mark Eq A	RV	12,10	0,67	0,58	-
MSS Euro Strategic Bd A	RF	26,76	0,19	1,52	-
MSS Europ. Curr. HighYld A	RF	10,05	0,10	2,24	-
MSS Euro Value Eq A	RV	23,85	0,00	6,62	-
MSS Global Bond A	RF	21,40	0,33	1,33	-
MSS Global Brands A	RV	31,85	-0,22	8,74	-
MSS Global Sm CapVal A	RV	20,55	0,34	14,17	-
MSS Global Value Eq A	RV	29,22	0,07	7,82	-
MSS Japanese Value Eq A	RV	7,08	0,85	18,00	-

SCH

Banesdeuda FT	RFC	608,43	-0,08	0,70	116.921,082
Banesto Dinero	RFC	15,40	0,03	0,24	855.272,592
Banesto G Bolsa Eur. 2003A	GRV	9,01	0,23	1,33	61.633,185
BCH 2004	GRF	91,96	0,02	0,76	15.730,398
BCH 5 A	GRF	95,21	0,06	0,41	52.485,287
BCH Acciones	RV	10,70	0,55	5,97	250.388,380
BCH Bonos Fondtesoro	RF	745,03	0,06	1,03	126.860,444
BCH Fondimo 1	D	1789,29	0,16	0,52	820.399,038
BCH Fondimo 2	D	1175,82	0,14	0,52	423.708,776
BCH Int. Acciones	RV	95,22	-0,19	6,39	73.244,290
BCH Interes Diario	RFC	7,75	0,02	0,10	424.777,021
BCH Internet	RV	32,58	-0,06	-0,13	118.174,619
BSN Banif Acc. Esp.	RV	27,50	0,51	5,94	296.939,607
BSN Banif Dinero	D	1815,09	0,19	0,60	597.473,240
BSN Banif Europa RF	RFC	18,55	0,08	0,97	53.111,173
BSN Banif SILLA	RV	10,02	0,57	2,04	35.235,531
BSN Banif Tesorería FT	D	1117,28	0,14	0,42	88.938,533
Dineractivo	D	1443,45	0,13	0,46	623.943,065
Extradinero Banesto	D	843,41	0,13	0,48	2.577.544,772
Fonbanesto II	RF	12,29	0,02	0,86	372.230,793
Fonventure	RV	17,62	-0,45	5,92	42.892,046
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1087,50	-0,48	2,13	70.516,862
Sant. Acciones	RV	2,17	1,74	2,58	546.049,104
Sant. Ahorro	RFC	15,14	0,02	0,11	93.924,806
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1204,63	-0,56	1,91	344.386,233
Sant. Dinero FT	D	1258,59	0,12	0,41	3.006.160,900
Sant. Eurostoxx Garant.	GRV	894,38	-1,03	-2,86	69.735,414
Sant. Futuro	RF	19,99	0,05	1,10	955.209,438
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	-0,52	136.525,688
Sant. Índice	RV	11,98	0,63	6,61	128.861,637
Sant. Siglo XXI 3	GRF	11,66	0,08	0,34	79.844,512
Sant. Tesorería	D	1574,33	0,14	0,54	5.669.889,939
SCH Acc. España oles 1 Plus	RV	14,37	1,35	6,93	204.147,700
SCH Grandes Valores	RV	53,87	0,59	6,40	19.570,841
SCH Mixto Renta Fija 90/10	MRF	10,49	0,15	0,63	221.877,363

Los valores liquidativos de los Fondos están expresados en Euros.

Información facilitada por Morgan Stanley. Telf: 901 11 64 31

DIVISAS RESPECTO AL EURO

1 Euro = X Divisas		
Dólar USA	1,2282	Dólar canadiense 1,6301
Lira esterlina	0,6721	Dólar australiano 1,7246
Yen japonés	133,93	Dólar neozelandés 1,8954
Franco suizo	1,5177	Florín polaco 4,5266
Corona sueca	9,189	Forint húngaro 250,34
Corona danesa	7,4359	Corona eslovaca 39,825
Corona noruega	8,4903	Corona checa 31,895
		Rublo ruso 35,6818

CAMBIO FIJO DEL EURO

1 Euro = X Divisas		
Peseta	166,386	Lira italiana 1936,27
Marco alemán	1,95583	Franco luxemburgués 40,3399
Franco francés	6,55957	Florín



DONATIVOS
 "BBVA" cta. cte. nº
 0182/7594/37/0209612836.
 "BSCH" cta. cte. nº
 0049/2710/77/2814107477.
MISIONES SALESIANAS
 Madrid: 28000, Ferraz, 81, Tel. 91 455 17 20.
 e-mail: procura@misionessalesianas.org

Misiones Salesianas agradece la inserción gratuita de este comunicado

✠
EL SEÑOR

Don José Luis Tejedor Gilmartín

(Fundador y Presidente Honorífico del Grupo DIBAQ DIPROTEG)

Ha fallecido en Fuentepelayo el día 5 de julio de 2004

A los 84 años de edad

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de su Santidad

D. E. P.

El Consejo de Administración

Ruegan una oración por su alma

TANATORIO Y FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

REFUGIADOS



Guinea B.
 Afganistán
 Camboya

"BBVA" cta. cte. nº
 0182/7594/37/0209612836.
 "BSCH" cta. cte. nº
 0049/2710/77/2814107477.
MISIONES SALESIANAS
 Madrid: 28000, Ferraz, 81, Tel. 91 455 17 20.
 e-mail: procura@misionessalesianas.org

Misiones Salesianas agradece la inserción gratuita de este comunicado

✠
EL SEÑOR

Don Antonio García García

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 5 de julio de 2004

A los 79 años de edad

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Rosalía Sobrados Cañas; hijos, Antonio, Pablo, Miguel Ángel y Carlos García Sobrados; hijas políticas, María Jesús, Mercedes y María Jesús; nietos, María, Laura, Sandra, Jaime, Pablo y Carlos; hermanas, Rosario y Angellines García García; hermanos políticos, sobrinos y demás familia

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 6 a las 7,30 de la mañana en la iglesia Parroquial de Bernardos despidiéndose el duelo. Acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de dicha localidad.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

el mensaje
con **DONA**ción

Perdón, Justicia, Esperanza

la respuesta
tu **APORTA**ción

Trabajo, Ilusión y Recursos


Caritas
 Trabajamos por la Justicia

✠
EL SEÑOR

Don Luis Aguado Perlado

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 5 de julio de 2004

A los 80 años de edad

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Josefina González Rodríguez; hijas, María Luisa y María de los Angeles Aguado González; hijos políticos, Francisco y Eusebio; nietos, Rocío y Diego; hermanos, Jullán y María Concepción Aguado Perlado; hermanos políticos, sobrinos y demás familia

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy martes, día 6, a las 12:30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, despidiéndose el duelo. Acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio se dirá mañana día 7 a las 9 de la mañana en dicha iglesia

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

**SI TE DUELE
QUE CADA
AÑO MUERAN
MILES DE
CIVILES EN
CONFLICTOS
ARMADOS,
LLAMA AL
MÉDICO**



**hazte socio:
902 250 902
www.msf.es**

REFUGIADOS

Guinea B.

Afganistán

Camboya

BBVA cta. cte. nº
0182/7594/37/0209612836.
BSCH cta. cte. nº
0049/2710/77/2814107477.

MISIONES SALESIANAS
Madrid: 28008, Ferraz, 81, Tel. 91 455 17 20.
e-mail: procura@misionesalesianas.org



EL SEÑOR

Don Luis Castaño Sanz

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 5 de julio de 2004
A los 76 años de edad
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Paquita Villas Manso; hijos, Paquita, Rosa-María y Sonia Castaño Villas; hijos políticos, Juan-Antonio y Javier; nietos, Silvia, Marta, Samuel, Alicia, Juliana y Luis; hermanos, Teresa y Pablo Castaño Sanz; hermanos políticos, sobrinos y demás familia

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy martes, día 6, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, despidiéndose el duelo. Acto seguido el cortejo fúnebre partirá con destino Valladolid donde el cadáver será incinerado a las 13 horas de la tarde. La misa de privilegio se dirá mañana día 7 a las 10 de la mañana en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



LA SEÑORA

D^a María Concepción López Mañas

Viuda de Manfred Nickl

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 5 de julio de 2004
A los 78 años de edad
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de su Santidad

D. E. P.

Sus hijos, Pedro-Eduardo-Manfred, José-Antonio y Fernando Nickl López; hija política, Isabel y demás familia

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy martes, día 6, a las 11 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, despidiéndose el duelo. Acto seguido el cortejo fúnebre partirá con destino Ciudad Real donde el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio municipal a las 16:30 horas. La misa de privilegio se dirá mañana día 7 a las 10:30 de la mañana en dicha iglesia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



EL SEÑOR

Don José Luis Tejedor Gilmartín

Ha fallecido en Fuentepelayo el día 5 de julio de 2004

A los 84 años de edad

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Dña Ana Lázaro Aguilar; hijos, José Luis, Miguel Ángel, Ana, María del Rosario, Carlos y Belén Tejedor Lázaro; hijos políticos, Encarnación del Real Llorente, María García Aguayo, Feliciano Pérez Garrido, Francisco de Miguel Tejedor, Sofía Arévalo Cubero y Óscar Velasco Gil; nietos, José Luis, Elena y Lucía Tejedor del Real; Mónica, Rocío, María y Ángela Tejedor García; Ana, Laura, Enrique y Fernando Pérez Tejedor; Rosa Mari, Sara y Javier de Miguel Tejedor; Carlos y Paloma Tejedor Fernández; Miguel Ángel, Alba y Celia Velasco Tejedor y demás familia

Ruegan una oración por su alma

Casa Doliente: Paseo Los Álamos, núm. 15. Fuentepelayo.

Funeral, "Cópore Insepulto": Martes, día 6 a las 19:30 de la tarde en la Iglesia Parroquial de Fuentepelayo

TANATORIO Y FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA



EL SEÑOR

Don José Luis Tejedor Gilmartín

(Fundador y Presidente Honorífico del Grupo DIBAQ DIPROTEG)

Ha fallecido en Fuentepelayo el día 5 de julio de 2004

A los 84 años de edad

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de su Santidad

D. E. P.

Sus socios y colaboradores

Ruegan una oración por su alma

TANATORIO Y FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

En: **SEGOVIA**
NAYA DE LA ASUNCIÓN
PRÁDENA
RIAZA
SANCHONUÑO

CANTIMPALOS
CARBONERO
EL MAYOR
(PRÓXIMA APERTURA)

Atención permanente 24 horas **☎ 921 430 028 - 921 425 810**

En: **MADRID SERVICIOS Y GESTIONES FUNERARIAS**
SAN JUAN DE LA CRUZ

EMPRESA PRIVADA CON LICENCIA MUNICIPAL
ENTERRAMIENTOS EN MADRID CAPITAL
TRASLADOS PROVINCIALES, NACIONALES E INTERNACIONALES

Atención permanente 24 horas

☎ 902 425 242

921 430 028 - 921 425 810

Comunidades

CNS Adcoves
Administración de Comunidades

C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Telf: 921 43 52 62 - 921 43 47 61 SEGOVIA
e-mail: cns_adcoves@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.

tel: **921 507 385**

629 643 204 - 616 956 014

c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Gimnasios

GIMNASIO Mario Muniesa
CURSOS INTENSIVOS
DANZA DEL VIENTRE
Julio
Grupos iniciación y medio
Turnos de tarde y fin de semana
INFORMATE
PRACTICA DEPORTE TENDRÁS SALUD TODO EL AÑO
CALLE DE SAN ROQUE - Tel 921 43 30 22

Estomatólogos

Doctora Isabel Llorente Cea

Médico
estomatólogo

Ortodoncia exclusiva
Niños-adultos

ORTODONCIA LINGUAL
ADULTOS
ADOLESCENTES

921 171 151

Las Praderas
San Rafael (Segovia)

Limpiezas

LIMPIEZAS
ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo

40006 SEGOVIA

Teléfonos **921 437 806**

609 875 077

Transportes

IMBE MAIL BOXES ETC.
ENVIAR, RECIBIR, COMUNICAR. LO HACEMOS BIEN®
✓ **Envíos nacional**
internacional urgente.

ups
Teléfono **921 41 31 45**
C/José Zorrilla, 22
40005 SEGOVIA
Fax **921 41 31 46**
E-mail: mbel39@telefonica.net

VIAJAR

Viajes
EstivalTour
Viaje de Novios

14% Dto. Islas Baleares, Canarias y Caribe
(Cuba, República Dominicana y Riviera Maya)
20% Dto. Cruceros Mediterráneo
15% Dto. Cruceros Caribe y Adriático
9% Dto. Costa Cruceros
5% Dto. en el resto de los destinos.
* Set de maletas. * Consulte condiciones generales

VIAJAR

Viajes
EstivalTour
Pº Ezequiel González, 30.
Telf. **921 41 22 91.**
www.estivaltour.com
segovia@estivaltour.com



TUMUNDO



Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es

Día espectador 3,90 € (Jueves).
Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Sala 1
Todos los días: 18,30/21,10
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 23,45

No recomendada menores 13 años



El día de mañana

Sala 2
Todos los días: 18,00

Autorizada para todos los públicos



Hermano Oso

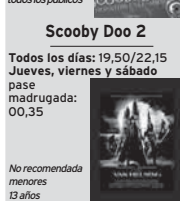
Todos los días: 20,00/22,00
Jueves, viernes y sábado
pase madrugada: 00,00

No recomendada menores 18 años

Venganza ciega

Sala 3
Todos los días: 18,00

Autorizada para todos los públicos



Scooby Doo 2

Todos los días: 19,50/22,15
Jueves, viernes y sábado
pase madrugada: 00,35

No recomendada menores 13 años

Van Helsing

Sala 4
Todos los días: 18,00/21,00
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,00

No recomendada menores 7 años



Harry Potter

Sala 5
Todos los días: 18,00/20,10/22,15
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,20

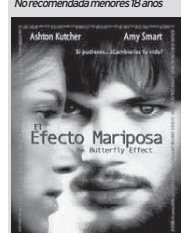
Autorizada para todos los públicos



Shrek 2

Sala 6
Todos los días: 19,00/21,30
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,10

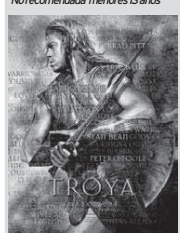
No recomendada menores 18 años



El efecto mariposa

Sala 7
Todos los días: 18,00/21,05
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,10

No recomendada menores 13 años



Troya

Sala 8
Todos los días: 19,10/21,45
Jueves, viernes y sábado,
pase de madrugada: 00,25

No recomendada menores 13 años



Blueberry

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Sala Zuloaga
C/ Juan Bravo, 30
Tfno 921 46 26 50

Multicines Miró

Sala 1
Viernes: 18,30/21,00/23,30
Sábado: 17,00/20,00/23,30
Domingo: 16,30/19,45/22,30
De lunes a jueves: 19,30/22,45

No recomendada a menores de 7 años



The Station Agent

Sala 2
Viernes: 18,30/21,30/00,30
Sábado: 17,00/20,00/23,30
Domingo: 16,30/19,45/23,00
De lunes a jueves: 19,30/22,45

No recomendada a menores de 7 años



Harry Potter y el prisionero de Azkaban

Sala 3
Viernes: 18,30/21,00/23,30
Sábado: 17,00/20,00/23,30
Domingo: 16,30/19,45/22,30
De lunes a jueves: 19,30/22,45

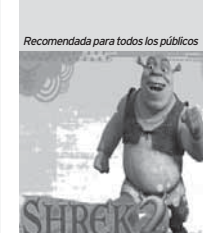
No recomendada a menores de 13 años



El Regreso

Sala Zuloaga
Viernes: 18,00/20,00/22,45
Sábado y domingo: 17,00/19,00/21,00/23,00
De lunes a jueves: 18,00/20,00/22,45

Recomendada para todos los públicos



SHREK 2

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,32 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 7,50 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

SANTANDER SARDINERO, apartamenteo frente Casino, misma playa. Un dormitorio, 4 camas. Completo garaje segunda julio septiembre. Precio convenir. 942273054 649246616.

07 RELAX

ABSOLUTA DISCRECCIÓN, máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SILVIA, ATRACTIVA, morena, con experiencia. Discreción, higiénico. 687009468.

CASA DE RELAX. Discreción, higiene, aire acondicionado, copa gratis. Visa. Salidas. 650670371.

KAROL RUBIA explosiva todo dulzura. 95 pecho. Ven a conocerme. Visa. Teléfono 652721197.

08 LÍNEA ERÓTICA

ANA JOVENCITA 100 pecho buen culito. Te como todo. 803523213

VIUDITA CARIÑOSA pechugona, conejito caliente tengo chalet. Quedamos. 803400710 647286705.

LILI CARIBEÑA tetona, morenaza, ardiente sexo a tope gratis 803543065.

VIUDA GUAPETONA, alegre y cariñosa para compañía y amistad. 806317963

09 TRABAJO

EMPRESA CONSTRUCTORA precisa oficiales de primera para sus obras en Segovia capital y alrededores. Teléfono 921461586.

OFICIAL DE PELUQUERÍA contrato indefinido. Teléfono 921448047.

SE NECESITAN jardineros, vigilantes y personal de mantenimiento. Llamar 625269495.

SE NECESITA camarero. 921462741.

SE NECESITA camarero/a. Restaurante La Taurina. 921460902.

NEUMÁTICOS LA UNIÓN necesita mecánicos con conocimientos de electricidad y montadores. Teléfono 921490786.

SE NECESITA cocinero y ayudante de cocina para restauración en Plaza Mayor. Teléfono 921460286.

SE LO contará a todo el mundo. Serás funcionario. Más de 68.000 plazas libres. Desde Graduado Escolar. Infórmate 900150191. Llamada gratuita.

1.500 EUROS mensuales. Profesor de autoescuela. Optén el Título Oficial DGT fácilmente y trabaja. Infórmate 900315315 Llamada gratuita.

PERSONAL DE servicios para Ayuntamientos, Diputación... Requisito: Certificado Escolar. ¡No dejes escapar esta oportunidad! Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

JARDINEROS, CONSERJES, ordenanzas, limpiadores... ¡Trabaja de funcionario en tu comunidad! Infórmate 900150191. Llamada gratuita.

¿LO TUYO son los niños? Prepárate y accede a un puesto fijo como Técnico Educador en Escuelas Infantiles. ¡A qué esperas! Infórmate ya en el 900315315. Llamada gratuita.

OBTÉN RÁPIDAMENTE el Graduado en Educación Secundaria o acceso universidad mayores de 25. Método rápido y sencillo. Infórmate 900315315. Llamada gratuita.

¿A QUÉ esperas? auxiliares administrativos. Sólo necesitas el Graduado Escolar. Miles de ofertas en Ayuntamientos de tu Comunidad. Infórmate 900315315. Llamadas gratuitas.

GANE HASTA 500.000 pts. mensuales cultivando setas de gran consumo para AGROMA. Séneca, 9, 08006 Barcelona. Escribir o llamar 932188116.

RECONOCIDA EMPRESA de informática precisa comercial con amplia experiencia en el sector, don de gentes y buena presencia. Imprescindible carnet de conducir y vehículo propio. Remítir Currículum Vitae: C/ Gobernador Fernández Jimenez, 27 40194 San Cristóbal de Segovia. INFORMÁTICA.

SE NECESITAN albañiles para obra en periferia de Segovia. 607648310 607802900.

PANS & COMPANY selecciona encargarados/os y personal de equipo. Interesados/as Enviar Currículum con foto indicando puesto y disponibilidad a C/ Fresno, 27 40194 San Cristóbal de Segovia. Segovia.

SE NECESITA camarero/a para fines de semana en restaurante. Teléfono 921441768.

EMPRESA DE riego necesita personal para obra en Segovia. Interesados llamar. 918843551. Srta. María.

SE NECESITAN ayudantes recogida de basura en El Espinar. Teléfono 696978627

11 VARIOS

905445121 EL TAROT más barato. 0,75 euros por llamada.

1º ANIVERSARIO - 10% DTO

Mimos moda
C/Alferez Provisional 17

13 VENTAS

Atico
Coches. 13.Tlf. 921 44 55 56

TORRECABALLEROS
PRÓXIMA PROMOCIÓN
URBANIZACIÓN DE CHALETS
PAREADOS Y UNIFAMILIARES.
160-170m2
CON PARCELA DE 350m2
Jose Zorrilla,6
Tel. 921 443033

TORRECABALLEROS
Chalet 200 m2
3 dormitorios + Atico
2 baños + aseo + garaje
bodega + amplio jardín
piscina - zonas comunes
Jose Zorrilla,6
Tel. 921 443033

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

REFUGIADOS Afganos
Necesitan ayuda urgente
Banco Central Hispano:
0049 - 0001 - 51 - 2710070009
Banco Santander:
0049 - 6127 - 12 - 2810216509
Banco Bilbao Vizcaya Argentaria:
0182 - 5906 - 89 - 0010001000
ASOCIACIÓN
ACNUR
www.acnur.org

Gescasa
asesores inmobiliarios

SAN CRISTÓBAL

Chalet adosado. 240 m2. 4 dom. 2 baños. Aseo. Jardín de 50 m2. Aprovechamiento bajo cubierta acondicionada. Piscina comunitaria. Muy interesante. Ref. 890

TRES CASAS

Chalet adosado. 140 m2. 3 dormitorios. 2 baños. Aseo. Jardín. Garaje para 2 vehículos. Aprovechamiento bajo cubierta. Buenas calidades. Ref. 1.019.

ZONA RENFE

Piso de 3 dormitorios. 2 Baños. Ascensor. Buenas calidades. Oportunidad. Ref. 9/2.

EL SOTILLO

Chalet adosado. 4 dormitorios. 2 baños. Aseo. Aprovechamiento bajo cubierta. Garaje. Tennis y piscina comunitaria. Excelentes calidades. Ref. 967.

Gescasa
asesores inmobiliarios
José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553



DONATIVOS
"BBVA" cta. cte. nº
0182/7594/37/0209612836.
"BSCH" cta. cte. nº
0049/2710/77/2814107477.

MISIONES SALESIANAS
Madrid: 28008, Ferraz, 81,
Tel. 91 455 17 20.
Barcelona: 08028, G.V. Carles III, 53, 3º, 2º,
Tel. 93 491 43 34.
e-mail: procura@misionesalesianas.org

USA 2
Autocasión



MERCEDES S350 TD
FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 16.500 €



SEAT CORDOBA 1.9 GT DI
MOD. 98 FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 7.200 €



VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI
MOD. 98. FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 11.300 €



SEAT IBIZA 1.9 SDI
MOD. 02. FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 8.800 €



HONDA CIVIC 1.5 I
MOD. 96 FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 3.300 €

OTRAS OFERTAS:

MERCEDES C220 CDI SPORT COUPÉ 25.500 €
RENAULT MEGANE 1.9 DCI 9.800 €
AUDI A3 1.9 TDI (130 CV) 13.800 €
OPEL ASTRA 2.0 DTI 9.500 €
BMW 320 D 19.500 €
VOLKSWAGEN POLO 1.9 D 5.500 €
DAIHATSU FERROZA 1.6 4X4 4.500 €
SEAT IBIZA 1.9 D 4.000 €
SANG YONG KORANDO 6.000 €
CITROËN C 15 DIESEL 2.000 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

INUEVAS INSTALACIONES
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Tel: 921 44 53 26
Fax: 921 42 29 90

VENDE FEBIGES

Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

FEBIGES VENDE:
Apartamento en El Sotillo, 1 dormitorio, salón, cocina amueblada, baño. Zonas comunes con piscina.

FEBIGES VENDE EN ESPIRDO dos últimos áticos, dos dormitorios, salón con cocina americana. Con garaje y trastero. Desde 130.000 euros.

FEBIGES VENDE apartamentos en LA HIGUERA, 1 dormitorio. Desde 80.000 euros.

FEBIGES VENDE PISO dos dormitorios, salón, cocina amueblada, baño + aseo, terraza de 40 m². Con zonas comunes y pista de padel. 22.660.000 pesetas. En bonita construcción.

FEBIGES VENDE MAGNÍFICO CHALET INDIVIDUAL EN TORRECABALLEROS. 700 m² parcela, en estilo rústico. 180 m² de vivienda, vigas vista, amplio salón abajo y otro arriba, 3 dormitorios. Para verlo.

FEBIGES VENDE chalets rústicos en San Cristóbal, 4 dormitorios, dos plantas.

FEBIGES VENDE chalet en construcción en Espirido, 3 plantas + aprov. Bajo cubierta.

VENDE FEBIGES

FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRFSCASAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net

Triangulo Inmobiliaria

C/ San Francisco 19
921412090

PISOS

RENFE: Piso en venta de 3 dormitorios, baño completo, totalmente amueblado tiene garaje y trastero es totalmente exterior y da a dos calles.

P0884 - ESTACION DE RENFE: Piso en venta de 3 dormitorios, baño completo, totalmente amueblado tiene garaje y trastero es totalmente exterior y da a dos calles.

P0883 - NUEVA SEGOVIA piso de tres dormitorios, dos baños cocina amueblada con electrodomésticos, garaje y trastero, BUEN PRECIO.

P0811 - NUEVA SEGOVIA: Duplex de 220m2 con ascensor, dos garajes y trasteros, 6 dormitorios, 2 baños y 2 salones, cocina amueblada.

P0810 - Palazuelos de Eresma. Apartamentos de 1 dormitorio, salón, cocina, baño, ascensor, garaje y trastero.

P0861 - EL CARMEN: Te ofrecemos un piso en venta de 2 dormitorios, baño y cocina amueblada, este en una urbanización con jardines, tiene ascensor, garaje y trastero.

P0809 - SANTO TOMAS: Luminoso y sin ruidos. Urbanización con ascensor y amplio garaje. Todo reformado del 2002 (fontanería, electricidad,...). 2 baños y 3 dormitorios.

P0857 - REVENGA: Tenemos una casa en alquiler de tres dormitorios, un baño, salón y cocina, esta totalmente amueblada y reformado hace poco tiempo.

P0808 - Palazuelos de Eresma. Apartamento de un dormitorio, cocina, salón, baño, ascensor, garaje y trastero. Próxima entrega.

P0855 - SAN CRISTOBAL: Tres dormitorios, baño y cocina amueblada, esta en una urbanización con jardines, piscina y cancha de tenis.

P0801 - CRTA DE VILLACASTIN: 2 dormitorios, 1 baño, terraza, calefacción individual, necesita alguna reforma.

P0848 - PASEO EZEQUIEL GONZALEZ: Espléndido piso en estupenda situación con garaje y ascensor. Tiene 4 dormitorios, 2 baños, 2 y la cocina amueblada.

P0800 - ZONA RENFE: 3 dormitorios 1 baño, cocina amueblada, terraza, trastero, ascensor.

P0844 - San Cristóbal: 3 dormitorios, 2 baños, semi amueblado, piscina, jardín y cancha de tenis, buen precio.

P0781 - SOTILLO: Piso en venta de 3 dormitorios, 2 baños y con la cocina totalmente amueblada, es un piso muy amplio y con mucha claridad, tiene garaje y trastero.

P0843 - La Granja: 2 dormitorios, baño y aseo, garaje, trastero, calidades de 1ª (tarima flotante, climatiz. t.p.t...).

P0780 - SAN LORENZO: Precioso duplex con un gran salón, la cocina amueblada, tres dormitorios, baño, aseo, garaje y trastero.

P0835 - SAN FRANCISCO: Formidable duplex de 175m con unas calidades de lujo, garaje, trastero, jardín y piscina. PRECIOSO.

P0779 - ZONA CENTRO: 4 dormitorios, 2 baños, 2 salones, calefacción individual garaje y trastero IDE LUJO!

P0834 - La Granja: Precioso piso en urbanización con zonas comunes de 2 dormitorios, salón, cocina, baño y trastero, LUMINOSO.

P0778 - San Cristóbal: tres dormitorios, dos baños, cocina amueblada con electrodomésticos, amplio salón, garaje, trastero, piscina, GRAN OPORTUNIDAD.

P0831 - Palazuelos, piso a estrenar de 105 m, con garaje, ascensor, trastero, zonas comunes que poseen piscinas y jardines. APROVECHATE.

P0758 - Zona centro: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina con office, 2 baños completos y exterior. Ascensor. Luminoso.

P0827 - Frente plaza de toros: Muy luminoso, 3 dormitorios dobles, 2 baños, gran salón. Muy cuidado todo exterior. Oportunidad.

P0757 - SAN LORENZO: Piso de tres dormitorios, cocina salón y baño todo el amueblado y exterior con zonas comunes ajardinadas.

P0826 - Zona centro: Piso de 3 dormitorios, salón muy amplio con chimenea, 2 baños completos y cocina amueblada. Exterior a 2 calles. Ascensor y calefacción.

P0753 - San Cristóbal de Segovia: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero, todo exterior con zonas comunes.

donpiso

esta es su casa

SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

JOSE ZORRILLA

385- VEA EL PISO QUE BUSCABA. Con cuatro dormitorios, amplio salón, ASCENSOR. TODO EXTERIOR

921 463 563

SAN CRISTOBAL

375- VENGA A VER este piso con tres dormitorios, zona comunitaria, garaje y trastero

921 463 563

LOS A. SAN RAFAEL

310- Piso de 2 dormitorios, amplio salón con chimenea, ascensor, garaje y zonas comunitarias

921 463 563

SEGOVIA

212- LOCAL proximo E. González. Planta a pie de calle y sótano. INFORMESE

921 463 563

ZONA STA. MARIA

254- Parcela rústica de 1500m2, cercada, con casa de madera de unos 10m2. CONSULTENOS

921 463 563

NAVAS RIOFRIO

306- Parcela urbana de 1.170 m2
Todos los servicios a pie de finca

921 463 563

INFORMESE

Disponemos de una
AMPLIA
gama de
PISOS
LOCALES
PARCELAS

921 463 563

donpiso **20** aniversario

SOL INMOBILIARIA

921 44 00 44

NUEVA PROMOCION

EL SOTILLO - ADOSADOS

20 CHALETs



ENTREGA 18 MESES - 198 m2 CONSTRUIDOS
JARDIN PRIVADO 175 m2 - FACILIDADES PAGO

9º ANIVERSARIO
9 AÑOS DE GARANTIA

www.solexclusivas.com

• **CHALET VENTA,** Palazuelos, 200 m2, 3 dormitorios, ático acondicionado, hidromasaje, 2 terrazas, cocina amuebl. jardín 80 m2 con riego, barbacoa Ref: CHV-6.292

• **CHALET VENTA,** Gran lujo, unifamiliar, 500 m2, dormitorios 30 m2, piscina, tenis, barbacoa, infórmese personalmente en Sol Ref: CHV-4.987

• **CHALET VENTA,** Adosado en Valseca, 3 dormitorios, 3 baños, 2 patios, calef. suelo radiante, cocina amueblada, reciente construcción Ref: CHV-6.437

• **CHALET VENTA,** Otero de Herreros, chalet 500 m2, parcela 1.500 m2 con piscina, gran bodega, garaje para 4 coches, 5 dormit., 4 baños, chimenea Ref: CHV-6.038

• **CHALET VENTA,** La Granja de San Ildefonso, 350 m2, chalet individual en gran parcela, piscina, gran garaje, 5 dormitorios, 3 baños, inform. personal Ref: CHV-5.754

• **CHALET VENTA,** San Cristóbal, chalet individual, 360 m2 construidos, jardín 190 m2, 3 dormitorios, 2 baños, tarima, cocina amueblada Ref: CHV-6.096

• **CHALET VENTA,** Ortigas del Monte, 4 dormitorios, 2 baños, garaje 42 m2, cocina amueblada, estilo rústico, parcela 1.000 m2 con piscina Ref: CHV-6.021

• **CHALET VENTA,** Adosado, Trescasas, garaje 2 coches, buen salón con chimenea, 3 dormit., 3 baños, ático acondicionado, jardín con barbacoa Ref: CHV-6.364

• **CHALET VENTA,** Torrecaballeros, en buen estado, 3 dormitorios, 2 baños, patio privado, tarima, cocina amueblada con electrodom. 205.246 € Ref: CHV-6.574

• **CHALET VENTA,** Nueva Segovia, 4 dormitorios, 3 baños, salón 40 m2 con chimenea y vigas vistas, jardín 150 m2 + porche 40 m2, ático con solarium Ref: CHV-6.567

• **CHALET VENTA,** Pareado en Los Angeles de San Rafael, zona común 5.000 m2 con piscina y tenis + 110 m2 jardín privado, chimenea, garaje Ref: CHV-6.576

• **CHALET VENTA,** Adosado, San Cristóbal, 4 dormit., 3 baños, ático muy grande, jardín privado, piscina común pocos vecinos, cocina amueblada Ref: CHV-6.266

9º ANIVERSARIO
9 AÑOS DE GARANTIA

Avda/Fdez Ladreda 19

NUEVA PROMOCION

ADOSADOS



i NO HAY NADA IGUAL!

planta baja planta primera

Junto a Segovia

116.597 €
19.400.000 pts

TABANERA

**PRÓXIMA
PROMOCIÓN
DE
CHALETES
PAREADOS**

**ABIERTA
LISTA DE
ESPERA**

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios

C/ Escultor
Marinas, 12
921 41 30 09
www.remax.es

**INMOBILIARIA
MANSINO**
Símbolo de eficacia
ESPECIAL PROMOCIONES

**PROXIMA
ENTREGA
CHALETES**

**LOS ANGELES
DE SAN RAFAEL**

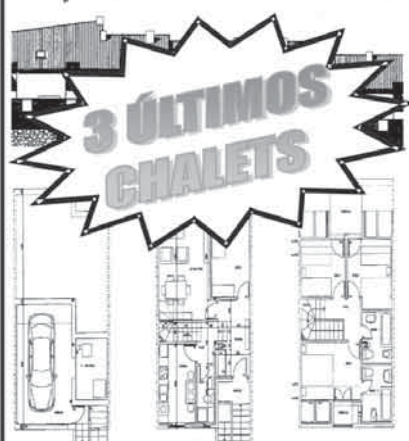
**Distintos modelos
Con parcela de 535m²
Desde 123.600.-€**

**15% DE ENTRADA
RESTO COMODOS PLAZOS**

ORTIGOSA DEL MONTE

URBANIZACIÓN DE CHALETES

**1ª fase
a la venta** Con parcelas
de 250m²
a 306m²



IDESDE: 155.500 Euros !

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

921 44 30 31

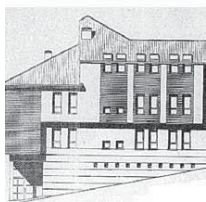
www.mansino.com

Profesionales a su servicio



PROMOCIÓN

**6 únicos
pisos
San Lorenzo**



**Muy buen enclave
2 y 3 dormitorios
Excelentes Calidades**

**Próxima
Construcción**

**Nueva
Promoción**

TORRECABALLEROS

**1, 2 y 3
dormitorios**

**Cómoda
forma de pago**



**Le esperamos en:
C/ Cantarranas, 1
SEGOVIA**

**921 41 30 68
696 95 75 74**



SUPERFICIA

**PARQUE
ROBLEDO**

**VIVIENDAS DE
1, 2 Y 3**

DORMITORIOS

AMPLIAS

TERRAZAS Y

JARDÍN PRIVADO

CALIDADES DE LUJO

**MAGNÍFICAS VISTAS
A LA SIERRA
EN UN LUGAR
INCOMPARABLE**

**INFÓRMESE
ABIERTA LISTA
DE ESPERA**

**BUSCAMOS
SUELO
URBANO
Y
URBANIZABLE
EN
COMPRA
O
APORTACIÓN**



SUPERFICIA

C/ CERVANTES 28-3º

TELE. 921 46 17 41



GESTIÓN INMOBILIARIA

**A 3 MIN DE SEGOVIA
EN ESPIRDO**

**VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM
GARAJE Y TRASTERO
DESDE 93.156 €
URBANIZACIÓN PRIVADA**

PISCINA

PARQUE INFANTIL

AMPLIAS Y DIFERENTES

FACILIDADES DE PAGO

INMEDIATA CONSTRUCCIÓN

¡¡VEN A VER

LOS PLANOS!!

¡¡RESERVA EL TUYO YA!!

**El 10
De Su
GESTIÓN**

ZONA CENTRO

EXCELENTE

PROMOCIÓN

VIVIENDAS DE

1, 2, 3 Y 4 DORM

GARAJE

CALIDADES DE LUJO

INFORMACIÓN,

VENTA Y PLANOS

EN GESTIÓN 10

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

PISO EN VENTA
CRISTO DEL MERCADO
90 m² - 3 DORMITORIOS
EXTERIOR A DOS FACHADAS
COCINA C/TERRAZA Cubierta
DESPENSA CALEF. INDV
PEQUEÑA REFORMA
BUEN PRECIO

ADOSADOS EN VENTA
TABANERA DEL MONTE
3 DORMITORIOS
2 BAÑOS Y ASEO
TARIMA DE ROBLE
SALON CON CHIMENEA
JARDÍN INDIVIDUAL 150m²

ADOSADOS EN VENTA
SAN CRISTOBAL
4 DORM. 2 BAÑOS Y ASEO
BAJO CUBIERTA HABILITADO
BODEGA GARAJE 2 PLAZAS
PISCINA COMUNITARIA

PARADOS EN VENTA
SAN CRISTOBAL
215 m² ESTILO RUSTICO
4 DORM. (1 EN PLANTA BAJA)
3 BAÑOS - BODEGA
JARDÍN INDIVIDUAL 210 m²

PISO EN VENTA
EL PALO
90 m² 3 DORMITORIOS
CALEF. INDIVIDUAL
POCA COMUNIDAD
PARA REFORMAR
BUEN PRECIO

PISO EN VENTA
PADRE CLARET
PISO RECIENTE REFORMADO
3 DORMITORIOS 2 BAÑOS
COCINA AMUEBLADA
ASCENSOR
EXCELENTE SITUACIÓN

PISOS EN VENTA
PALAZUELOS
PROMOCIONES DE VIVIENDAS
Y APARTAMENTOS
1 2 3 Y 4 DORMITORIOS
2 Y 3 BAÑOS - ASCENSOR
GARAJE, TRASTERO
BAJOS C/ JARDÍN INDV

LOCALES EN VENTA
VARIAS SITUACIONES
CTRA. DE VILLACASTIN
NUEVA SEGOVIA
CRISTO DEL MERCADO
CON SUPERF. DE
135m², 310m², 640 m²

LOCAL EN VENTA
ZONA CENTRO
SUPERFICIE DE 184 m²
ACONDICIONADO
MUCHAS POSIBILIDADES
EXCELENTE SITUACIÓN

921 43 23 81

Aranguren c/ Muerte y vida, 10

PROMOCIONES

HONTANARES
chalet en construcción
tres dormitorios
tres baños
jardín
garaje
VEN A VERLO

TRESCASAS
chalets
cuatro dormitorios
dos baños y aseo
calef. Individual
jardín, garaje
CONSULTANOS

TRESCASAS
chalet de tres dormitorios
tres baños
garaje, jardín
en construcción
VEN A VERLO

PALAZUELOS
piso de tres dormitorios
dos baños
calef. Individual
trastero
garaje
en construcción
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
chalet de cuatro dormitorios
dos baños, aseo
calefacción individual
jardín
estilo rustico
CONSULTENOS

TORRECABALLEROS
promoción pisos
de dos y tres dormitorios
trastero
garaje
en construcción
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
cuatro dormitorios
tres baños
calef. Individual
garaje
amplia parcela
en construcción
VEN A VERLO

44 03 13
44 04 39

www.cym-aranguren.com

donde tu casa quieres

segocen inmobiliaria

OTERO DE HERREROS
Promoción de pisos
1, 2 y 3 dormitorios.
Ascensor.
Garaje opcional.
Buenas calidades.
Reservas: 3.000 e.
EN EXCLUSIVA

ESPIRDO
Chalet adosado
En construcción.
3 dormitorios.
2 Baños y aseo.
Jardín de 80 m².
Garaje doble.
Zonas comunes.
Vistas. Próxima entrega

BERNUY DE PORREROS
Ático
Ático a estrenar.
3 dormitorios.
Baño y aseo.
Cocina amueblada.
2 terrazas.
Ascensor.
Garaje y trastero.
EN EXCLUSIVA

SAN LORENZO
Piso
80 m².
2 dormitorios.
Amplio salón.
2 terrazas.
Ascensor y trastero.

MÁS INFORMACIÓN
921 430 284

Segocen 21
Profesionales Inmobiliarios
C/ Independencia, 14.
40.002. Segovia.
www.segocen21.com

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

LOCALES
*** VENTA * ALQUILER**
*** TRASPASOS***

SE VENDEN varios locales en Nueva Segovia, diáfanos, en distintas zonas.

SE VENDEN varios locales en Via Roma, muy bien situados, a pie carretera.

SE ALQUILA local zona del Ambulatorio, 90 m, diáfano, consultenos precio.

SE ALQUILA NAVE en Revenga, 250 m, bien situada, interesante precio

SE VENDE NAVE en el Polígono El Cerro. 800 m

SE ALQUILA local en Conde Sepúlveda, 185 m² en dos plantas, acondicionado, excelente situación."

SE VENDE nave en el Polígono de Valverde, 700 m² y 625 m² de parcela, puente grúa en toda la nave, luz de alto voltaje, vestuarios, oficina.

SE ALQUILAN plazas de garaje en el casco antiguo, llamemos y le daremos más información.

SE VENDEN locales en san antonio el real, ideal para oficinas, buen aparcamiento.

SE VENDEN varios locales en san lorenzo, muchas posibilidades.

SE ALQUILA local en conde sepúlveda, dos planta, muy bien situado, muchas posibilidades.

SE ALQUILA local, zona colegio villalpando, ideal como oficina, 30 m², acondicionado.

SE VENDE local acondicionado, zona de la proxima universidad, llamemos e informese

SE ALQUILAN plazas de garaje en el Casco Antiguo, llamemos y le daremos más información.

SE VENDEN locales en San Antonio el Real, ideal para oficinas, buen aparcamiento.

SE VENDEN varios locales en San Lorenzo, muchas posibilidades.

SE ALQUILA local en Conde Sepúlveda, dos planta, muy bien situado, muchas posibilidades.

SE ALQUILA local, zona olegio villalpando, ideal como oficina, 30 m², acondicionado.

SE VENDE local acondicionado, zona de la proxima universidad, llamemos y le informaremos.

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

EN LA LOCALIDAD SEGOVIANA CON MAYOR EXPANSIÓN RESIDENCIAL E INDUSTRIAL VALVERDE NUEVA PROMOCIÓN PISOS 1, 2 Y 3 DORM GARAJE Y TRASTERO SITUACIÓN INMEJORABLE CALLE PRINCIPAL ESTUDIAMOS SU FINANCIACIÓN ¡¡YA PUEDES COMPRAR!! VEN A VERNOS

El 10 De Su GESTIÓN

SAN CRISTÓBAL CHALET VENTA
320 MTS + ÁTICO 160 MTS
5 DORM, 3 BAÑOS,
SALÓN Y COCINA AMUEBLADA
AMPLIO GARAJE
PARCEL 600 MTS
EXCELENTE CALIDADES
SEMINUEVO
MUY BUEN ESTADO
INFORMACIÓN PERSONAL

PALAZUELOS CHALET VENTA
TOTALMENTE REFORMADO
3 DORM, BAÑO Y ASEO
TRASTERO
ESTADO IMPECABLE
ESTILO RÚSTICO
¡¡GRAN OPORTUNIDAD!!
¡¡VEN A VERLO!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

Gran ocasión piso en venta, 110 m², **La Granja** 3 dormitorios, baño y aseo, terraza, en buen estado, piscina y tenis.

LOCAL EN VENTA, en Segovia, Bº del Carmen, 126 m², acondicionado.

PISO VENTA: La Granja, 2 dormitorios, perfecto estado, con muy buenas calidades y calefacción individual.

En La Granja, piso venta, 3 dormitorios, garaje y trastero, 1 año, muy nuevo.

FINCA VENTA: buena ocasión, en Palazuelos, 22.200 m², próxima al embalse del Pontón, con nave para ganado, luz, 2 pozos, muy interesante.

En Brieva finca de 10.900 m², con arboles, pozo, pequeño río y refugio.

NAVE ALQUILER: En La Granja, 500 m², excelente para su negocio.

PISO Alquiler, Segovia, 4 dormitorios, baño y aseo, amueblado y garaje.

Interesante piso de 2 dormitorios en alquiler **La Granja**, 60 m², céntrico.

RAMIREZ T
CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

AUTODEFINIDO[illegible]

CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	■										
2									■		
3								■		■	
4							■				■
5			■								
6				■							
7								■			
8					■						
9	■							■			
10							■				
11		■					■				

HORizontales.- 1: Facultad de hablar o escribir de modo eficaz para deleitar, conmover o persuadir.- 2: Ascendencia ilustre. Al revés, artículo.- 3: En Medicina, hambre canina.- 4: Al revés, impidiera, vedara. Al revés, valle del Cantábrico.- 5: Letra repetida. Dícese del número indeterminado de veces que se repite una letra (Fem y Pl).- 6: Semejante. Cada uno de los magistrados que elegía el pueblo romano.- 7: Emplese en un trabajo, ejercicio o tarea. Objeto con que se ejecuta una cosa.- 8: Conjuncción adversativa. Relaciones de sucesos por años.- 9: Al revés, prolongo. Oficial del ejército turco.- 10: Al revés, afina la voz. Planta lilácea usada como condimento (Pl).- 11: Estés. Al revés, gastes.

VERTICALES: 1: Ave rapaz semejante al buitre (PI). Moneda romana.- 2: Aumento morboso de la densidad de un cartilago o hueso que toma aspecto semejante al marfil.- 3: Nombre familiar de mujer. Ant. luengo, largo (PI).- 4: Municipio de Navarra. Calidad, pureza o lustre de la sangre.- 5: Material de construcción. Nombre de mujer.- 6: Ecuμένicos.- 7: Afluente del Ebro. Ciudad italiana.- 8: Negación. Al revés, en latín, dos veces. Carta de la baraja.- 9: Acción de disimular la presencia de armas, tropas, etc.- 10: Preposición latina. Que comen mucho opan.-11; Todavía. Al revés, utilizamos..

HORÓSCOPO

Arles. Del 21/03 al 20/04
Salud muy buena. En esta jornada conseguirá ver solucionados antiguos problemas. Hoy pasará momentos agradables con su pareja.

 Tauro. Del 21/04 al 21/05
Salud excelente. Compensará la rutina en el trabajo con mucha creatividad personal. Hoy estará en un momento óptimo con su pareja.

Geminis. Del 22/05 al 21/06
Dolor de garganta. Tendrá un día muy armónico para su vida familiar.
Jornada de crisis en el amor, pero no se preocupe, será de forma pasajera.

Cáncer. Del 22/06 al 23/07
Salud regular. Habrá una situación caótica en su entorno laboral. Hoy descubrirá algo nuevo de su pareja que no conocía, y le sorprenderá.

Leo. Del 24/07 al 23/08
Dolor muscular. Hoy tendrá que improvisar en su entorno laboral y hacer un papel armonizador. Jornada de muchas sorpresas en terreno sentimental.

Virgo. Del 24/08 al 23/09 Salud bastante normal. En esta jornada tendrá que ayudar a una amistad con problemas. Hoy su vida de pareja será como un oasis refrescante.

Libra. Del 24/09 al 23/10
Salud muy buena. En el terreno profesional entrará en una nueva etapa que le beneficiará personalmente. Hoy habrá más alegría en el amor.

Escorpio. Del 24/10 al 22/11 Estará en plena forma. En esta jornada hará cambios de imagen y de su forma cotidiana de funcionar. En el plano del amor, rivalizará con alguien.

Sagitario. Del 23/11 al 22/12
Estado febril. Se asustará por su estado de cuentas y decidirá llevarlas personalmente. La intimidad de pareja se verá favorecida por cierto tema.

Capricornio. Del 23/12 al 20/01
Salud excelente. No firme nada importante ni se crea a pie juntillas los rumores que oiga. Su vida íntima seguirá viento en popa.

 **Acuario. Del 21/01 al 19/02**
Respire aire puro. Día de confusión, especialmente en el trabajo. Puede ser una buena jornada para el amor, tenga cuidado y no la eche a perder.

Plscls. Del 20/02 al 20/03
Salud buena. Jornada de malos entendidos con los que le rodean. Hoy está pensando serle infiel a su pareja, no lo haga, si ella se entera la perderá para siempre.

SOLUCIONES

[illegible]

CRUCIGRAMA:

SIETE ERRORES

**JEROGLÍFICO**

NOTA

¿Se apeó en
esa parada?

NN

PROBLEMA NUMÉRICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

U	V	V	S	X	=	25
S	X	P	R	U	=	31
V	R	X	U	Z	=	23
T	S	Y	Q	P	=	22
S	V	Q	V	R	=	26
23	22	24	31	27	=	127
Letras clave Z = 1; R = 6						

Letras clave Z = 1; R = 6

CRUCIGRAMA:

**SITE
ERRORES:**

AUTODEFINIDO:

PROXIMA PROMOCION DE VIVIENDAS

BERNUY 2 y 3 dormitorios.
DE PORREROS Garaje y trastero

MAYORGA

ESCULTOR MARINAS 20
www.inmosegovia.com

Telf. 921 41 32 74
Fax. 921 41 32 73



Carlos Lozano presenta 'Eurojunior'

La Primera emite a las 22 horas, la segunda gala de *Eurojunior*, presentada por Carlos Lozano, en el que se elegirá a los finalistas que competirán para participar en el Festival de Eurovisión Junior 2004. Diez niños de entre 8 y 15 años participarán interpretando temas de sus artistas favoritos.



El cantante Montserrat Caballé.

Relato íntimo de Montserrat Caballé

Canal + emite esta noche la película documental *Caballé, más allá de la música*, grabado en Nueva York a lo largo de casi tres años, que permite revivir, a través de un relato íntimo hecho en primera persona por la propia Montserrat Caballé, los momentos más importantes de su vida.

Ana Belén y Sabina cantan a Neruda

Neruda en el corazón es el título del concierto que hoy ofrece La 2, a las 22,30 horas desde el Foro de las Culturas de Barcelona. En el concierto van a participar diferentes músicos e intérpretes como Adriana Varela, Ana Belén, Carmen Paris, Enrique Morente, Joan Manuel Serrat o Joaquín Sabina.

Nuevo episodio de 'Frasier', en el Plus

Canal + emite a las 22,00 horas un nuevo capítulo de la serie centrada en la vida de un eminente psiquiatra de Boston que se traslada a Seattle y comienza a trabajar en un espacio radiofónico, *Frasier*, protagonizada por Kelsey Grammer, Jane Leeves, David Hyde Pierce, Peri Gilpin y Dan Butler.

'Hospital Central' celebra su capítulo 100 en Telecinco

El actor Jorge Sanz interpreta a Pablo, un padre que amenaza con inmolarse, desesperado por la falta de atención que considera que se le está prestando a su hijo hospitalizado

• La trama del episodio de esta noche transcurre a lo largo de 60 minutos, los cuales tendrán como punto de referencia el reloj de la bomba que lleva Pablo atada a su cuerpo.

EFE/MADRID

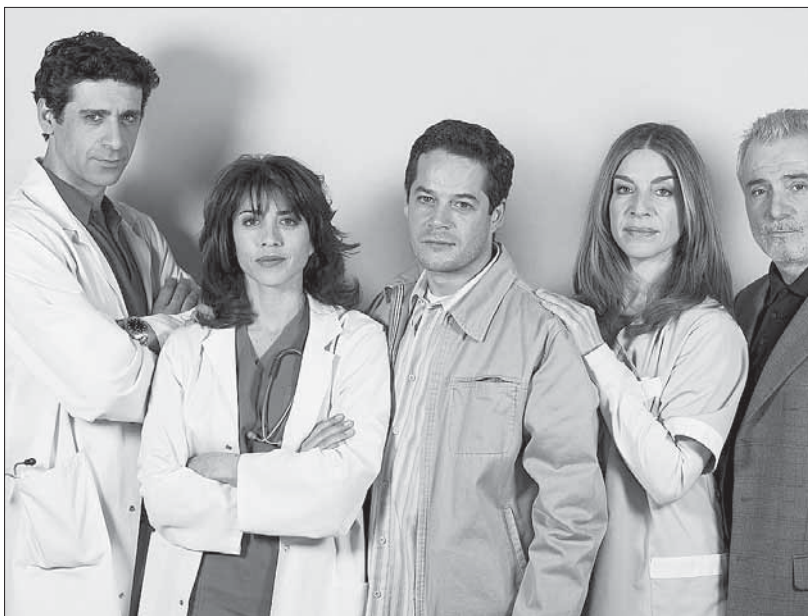
La serie de Telecinco *Hospital Central* llega esta noche a su capítulo número 100 y por este motivo los realizadores han querido darle un carácter especial al dotar la trama principal de veracidad, desarrollándose en una hora real.

La productora ejecutiva de la serie, Cristina Castilla, explicó que para celebrar este capítulo tan especial, algo poco habitual ante la gran competencia existente, decidió grabar una de las tramas de este capítulo en tiempo real.

Este tiempo será seguido a través de un reloj instalado en la bomba pegada al cuerpo del personaje que interpreta el actor Jorge Sanz, quien pretende inmolarse para conseguir una operación para su hijo enfermo.

La elección de Jorge Sanz fue debida a que se le consideró el actor más apropiado para dar vida al personaje de Pablo «por la ternura y realismo que demuestra en las escenas dramáticas, cualidades que buscábamos para el protagonista de esta trama», explica Cristina Castilla.

El actor interpreta a Pablo, un hombre viudo padre de un hijo



Varios de los protagonistas de la serie 'Hospital Central', que emite Telecinco.

que ha sido ingresado en el servicio de urgencias. El niño está a la espera de una inminente operación que evite su constante pérdida de peso.

La enfermera Elisa ha dejado a su hija en la guardería del hospital porque está enferma y cuando va a visitarla se encuentra con Pablo, un hombre que le

solicita hablar con el director y que está esposado a su hija y a otro niño.

Como el director está en un congreso, Aimé se hace pasar por el director pero ante el engaño, Pablo se pone nervioso y muestra su pecho donde hay una bomba.

A partir de ese momento tienen 60 minutos para buscar al di-

rector y operar a su hijo que lleva un mes en el hospital y su estado no hace más que empeorar, pero la situación se hace más tensa cuando descubren que su mujer murió en el Hospital Central y que él es un artificiero de la Guardia Civil experto en bombas y que parece estar hablando en serio.

► ANTENA 3

Pedro propone a su novia Lola que se vayan a vivir juntos, en 'Un paso adelante'

EFE / MADRID

Antena 3 emite a las 21,45 horas, una nueva entrega de la serie protagonizada por Lola Herrera, Jaime Blanch, Natalia Millán, Beatriz Rico, Mónica Cruz y Toni Acosta, *Un paso adelante*. En el capítulo titulado *La más larga*, Pedro propone a Lola que se vayan a vivir juntos. Ha encontrado un apartamento y está muy ilusionado porque su representante le ha prometido que enviará a las productoras una cinta en la que tiene grabadas una prueba de baile, una de teatro y otra de canto.

Pedro cree que pronto conseguirá algún trabajo para poder mantener la casa, pero la última prueba a la que se somete resulta ser castrófica. Por otro lado, Rober dirige una obra de teatro en la que los actores que colaboran son sus compañeros. Ufo y Marta protagonizan una secuencia en la que se tienen que desnudar y Ufo se niega a ello.

Sus compañeros sospechan que tiene algún complejo que no quiere confesar. Carmen recuerda a Rober que entre las funciones de un director está el conseguir que los actores sigan sus indicaciones. Mientras, Ingrid ha conseguido bastante popularidad desde que es la presentadora de un programa de televisión. La atribuyen romances falsos con un conocido futbolista e incluso le han diseñado una página web.



CANAL 4
SEGOVIA

TIENES QUE VERLO

AL SOL QUE MÁS CALIENTA

EL PROGRAMA MÁS REFRESCANTE DEL VERANO
CON SARA AYUSO Y ANA LÁZARO

HOY A LAS 15:45 EN CANAL 4 SEGOVIA

HOTEL  **ALCAZAR**
SEGOVIA

SERIE



Un gigoló condimenta esta sobremesa 'La sopa boba'

La serie de las sobremesas de Antena 3 nos regala hoy un sabroso plato, *De cubanos y celos*, una mezcla explosiva cuanto menos. Y todo porque Nicoletta apuntó en una lista las 10 cosas que le gustaría hacer antes de morirse, papelito con el que se hacen Genaro y Agustín y que se convierte en la trama central del episodio.

ANTENA 3. 15,45 HORAS

ESPACIO DE SALUD



Cuidados para la salud en Canal 4

'A tu salud', el espacio que presenta Álvaro Elúa, nos enseña esta semana nociones básicas de primeros auxilios de la mano del colectivo de Voluntario de la Cruz Roja.

CANAL 4. 21,00 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA3	CANAL 4	TELE5
06:00 CANAL 24 HORAS 07:30 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada en el ámbito nacional e internacional. Presentado por Antonio Parreño y M ^a José Molina. Incluye: 09:30 LOS DESAYUNOS DE TVE Espacio de tertulia informativa 10:15 LA VERDAD DE LAURA 11:30 POR LA MAÑANA Magazine matinal conducido por Inés Ballester que incluye un espacio dedicado a los sucesos de la mano de Manuel Giménez. Incluye: 11:45 -Chupinazo 13:45 -La cocina de Karlos Arguiñano	07:30 LOS LUNNIS 09:35 EL JOVEN HÉRCULES 10:00 DAWSON CRECE 11:00 POPULAR 12:00 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA Serie protagonizada por David Hasselhoff 13:00 LOS LUNNIS 14:15 EL RIVAL MÁS DÉBIL Concurso 15:15 TOUR DE FRANCIA Waterpoo-Wasquhal 17:30 LOS LUNNIS 19:15 PADRES EN APUROS Espacio divulgativo dedicado a la educación de los niños presentado por Belinda Washington. Hoy: <i>Mi hija sólo piensa en estar en la calle</i> 19:30 EBU-EXCHANGE	06:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS 07:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Informativo con las noticias más destacadas, los temas más relevantes y los sucesos más impactantes. Presentado por Roberto Arce y Lydia Balenciaga. 08:15 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia, Andrés Caparrós y Enric Escudé. Incluye: -Perros al rescate -Thornberrys -Futurama -Alex Mack -Sabrina 11:00 MIRANDO AL MAR Presentado por Cristina Tárrega 13:00 EL PRÍNCIPE DE BEL-AIR	08:00 LA APERTURA DE LA BOLSA: Expertos financieros valoran los movimientos del día anterior y realizan un análisis de la actualidad económica antes del inicio de la sesión de hoy. 10:30 TIEMPO DE VIAJAR: SAN MIGUEL DE AGUAYO - SANTOÑA 11:30 REPORTAJES C4: LOBO EN ZAMORA 11:55 AVANCE INFORMATIVO 12:15 NOTICIAS ECONOMICAS 14:00 INFORMATIVO SEGOVIA AL DÍA. PRIMERA EDICIÓN: Presentado por Araceli Rodríguez. 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: PRIMERA EDICIÓN: Presentado por Alejandra Abad y Antonio Renedo. 15:15 TELENÓVELA: MI PRIMER AMOR	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presentado por Ana Rodríguez y Rafael Fernández. 09:05 CARÍÑO HE ENCORGIDO A LOS NIÑOS 10:10 EL CLUB DE LOS LUNES 10:35 DEGRASSI: LA NUEVA GENERACIÓN 11:00 DÍA A DÍA VERANO Magazine presentado por Carolina Ferre y Óscar Martínez en el que intervienen varios colaboradores y que cuenta con secciones de entretenimiento, sociedad y política. 14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLINICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia

921 46 14 39
921 41 92 91

14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN Las noticias más relevantes de la actualidad de la jornada en nuestra Comunidad Autónoma 14:30 CORAZÓN DE VERANO Espacio dedicado al mundo de los famosos con secciones de moda y belleza presentado por Anne Igarburu. 15:00 TELEDIARIO 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes ocurridas a lo largo de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional. Incluye un resumen de lo más destacado de la actualidad deportiva. 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 16:00 REBECA Telenovela 17:15 ANA Y LOS SIETE Serie protagonizada por Ana García Obregón. 19:00 SMALLVILLE Serie que cuenta las aventuras y desventuras de Superman en su adolescencia	-Alexandra -El pacificador 20:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN 20:30 LOS BELTRÁN 21:00 TODO VA SOBRE RUEDAS 21:30 ACADEMIA EUROJUNIOR 21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO 22:00 LA 2 NOTICIAS Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye las últimas noticias de la información deportiva 22:30 EL TIEMPO 22:35 CONCIERTO FÓRUM <i>Neruda en el corazón</i> Desde el Palau Sant Jordi de Barcelona 01:00 VIVIR EL FÓRUM 01:30 FESTIVAL INTERNACIONAL DE JAZZ DE SAN JAVIER 03:00 EUROPA 2004 03:30 LA BOTICA DE LA ABUELA 03:45 TELEDEPORTE 05:00 EURENEWS Informativo	Serie 14:00 LOS SIMPSON Serie de animación creada por Matt Groening en la que se parodia el modo de vida americano a través de una peculiar familia 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional 15:45 LA SOPA BOBA Serie protagonizada por Lolita Flores 16:15 SABOR A TI Magazine de sobremesa con distintas secciones de moda, salud, belleza y una tertulia sobre los asuntos del corazón con diversos colaboradores. Presentado por Ana Rosa Quintana y Antonio Hidalgo. 18:30 EL DIARIO DE PATRICIA Programa de testimonios en el que los invitados aportan sus propias experiencias sobre un tema en concreto. 20:00 PASAPALABRA Concurso cultural en el que los con-	16:00 AL SOL QUE MAS CALIENTA 17:00 EL CIERRE DE LA BOLSA: La información bursátil correspondiente al cierre de la bolsa en directo desde Madrid. 18:00 MTV 20:00 INFORMATIVO SEGOVIA AL DÍA. SEGUNDA EDICIÓN: Presentado por Patricia Martín. 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: SEGUNDA EDICIÓN: Presentado por Alejandra Abad. 21:00 A TU SALUD. Presentado por Alvaro Elúa 21:30 NO SON HORAS 22:00 AL SALIR DE CLASE 23:00 CINE CANAL 4: DEMASIADO JOVEN PARA MORIR 00:30 CANAL 4 NOTICIAS: TERCERA EDICIÓN: Presentado por Alejandra Abad y Eduardo Álvarez. 01:00 MTV: La cadena de música por excelencia nos acerca a los principales éxitos del momento.	el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva. Presentado por Hilario Pino y Carme Chaparro. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia y entrevistas telefónicas con los protagonistas. Presentado por Jorge Javier Vázquez y Carmen Alcayde. 16:30 A TU LADO Magazine con talk show, contenidos sobre la actualidad social y animados y polémicos debates. También cuenta con los testimonios de diversos invitados que relatan sus experiencias personales sobre un tema concreto. Presentado por Emma García. 19:35 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez en el que los participantes aspiran a ganar 300.000 euros 20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo
--	---	---	---	--

20:00 GENTE Programa de crónica social y sucesos. Presentado por Pepa Bueno y Sonia Ferrer. 21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye las últimas noticias de la información deportiva 22:00 EUROJUNIOR 00:30 REDIFUSIÓN 01:15 TELEDIARIO 3 Informativo con un resumen de las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional 01:30 DEPORTEES Espacio deportivo 02:00 ECONOMÍA Presentado por Pedro Carreño 02:05 LEYES DE FAMILIA 03:00 CANAL 24 HORAS	POPULAR TELEVISION 12:00 ANGELUS 12:05 SANTA MISA 12:40 TELETIENDA 13:10 CLIPS PLANETA 13:20 EL TIRACHINAS TV R 14:15 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA 14:30 DOCUMENTALES DE PLANETA R 15:00 VIDA MISIONERA 15:35 MÁS CINE POR FAVOR 17:00 EXPANSIÓN 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 19:00 FEDERICO 19:30 LA EDAD IMPORTA 20:00 PICOTÍN 21:05 ENTRE PARÉNTESIS 20:15 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 MUNDO SOLIDARIO R 21:55 PICOTÍN 21:05 SUPER AGENTE 86 21:35 FAMILIA 22:30 CON LA FE BIEN PUESTA 23:00 EL TIRACHINAS TV R 00:00 PALABRA DE VIDA 00:05 POPULAR TV NOTICIAS NOCHE 02:00 DOCUMENTALES DE PLANETA 0:50 TELETIENDA 1:00 EXPANSIÓN	cursantes, acompañados cada uno por varios personajes famosos, tienen que superar diversas pruebas de cultura general para conseguir el máximo tiempo posible para enfrentarse al roscó de definiciones. Si superan sin fallar esta última prueba, podrán llevarse el bote acumulado. Presentado por Silvia Jato. 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 21:45 UN PASO ADELANTE Serie 00:15 ESPECIAL ACTUALIDAD 02:00 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo con la actualidad de la jornada en el panorama nacional e internacional 02:20 SOUTH PARK 02:40 LEVENTA 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	TELESEGOVIA 12:05 REPORTAJE / TELEPROMOCIÓN 12:30 QUE NO FALTE NADIE 12:55 AVANCE INFORMATIVO 13:00 TELESERIE 13:30 C. SIN FRONTERAS 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 OFICIOS PERDIDOS 6 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 CINE 18:00 TNT 18:25 AVANCE INFORMATIVO 18:30 TELESERIE MÁXIMO CORAZÓN 19:30 TELESERIE "EVA Y ADAN AGENCIA MATRIMONIAL" 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:10 ESTUDIO 9 21:45 QUE NO FALTE NADIE 22:15 PLAZA MAYOR 23:45 TELENOTICIAS SEGOVIA 01:15 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 04:55 DENTRO VIDEO / TNT 1:15 TELESERIE "TURNO DE OFICIO"	largo del día. Presentado por Ángeles Barceló y Agustín Hernández. 21:30 PECADO ORIGINAL Programa de actualidad social en clave de humor 22:00 HOSPITAL CENTRAL Serie 59-59 23:45 CRÓNICAS MARCIANAS Magazine nocturno. Presentado por Javier Sardá. 02:00 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo en el que se resumen las principales noticias de la jornada, tanto de ámbito nacional como internacional 02:30 INFOCOMERCIALES 05:30 LA LÍNEA DE LA VIDA 06:00 NOCTURNOS
---	--	---	--	---

MAGAZINE



Isabel Pantoja presenta su disco mirando al mar de Antena 3

El programa *Mirando al mar*, el magazine matinal que presenta Cristina Tárrega en Antena 3, entrevistará en directo a Isabel Pantoja en el lugar donde presenta su nuevo disco. Además, Bibiana Fernández, Coto Matamoros, Carlos Ferrando, Rappel y Luis Rollán participarán en la sección *El chiringuito*.

ANTENA 3, 11,00 HORAS

SERIE



Buffy se preocupa por Riley

En el episodio de *Buffy cazavampiros* titulado *Fuera de mi mente*, Alba descubre en el hospital que el latido del corazón de Riley está mucho más acelerado de lo normal.

CANAL +, 14,30 HORAS

CANAL +

07:55 ZAP, ZAP, ZAPIN
08:45 NOTICIAS CNN +

Espacio informativo que recoge las noticias más relevantes acontecidas en el ámbito nacional y en el internacional. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica

09:10 LO + PLUS (R)
10:00 CINE

The majestic. EEUU. 2001. Dirección: Frank Darabont. Intérpretes: Jim Carrey, Laurie Holden, Martin Landau, Bob Balaban. La caza de brujas impulsada por el senador McCarthy en los 50 obliga al guionista Peter Appleton a huir.

12:28 DOCUMENTAL NATURALEZA
Tarangire, el río de la vida

TELEMADRID

07:00 TELENOTICIAS

Presentado por Álvaro Santos.

07:30 AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS

07:55 CYBERCLUB

Espacio infantil. Incluye:

-Ren y Stimp

-Doraemon

09:00 BUENOS DÍAS, MADRID

Magazine informativo

10:25 CONTANTE Y SONANTE

Espacio económico

10:30 CYBERCLUB

Espacio infantil. Incluye:

-Doraemon

-Magical doremi

11:30 COSAS DE CASA

Serie

El edredón

12:00 ABIERTO POR LA MAÑANA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día

Canal + 22:30

APASIONADOS

★

España/Argentina. 2002. Dirección: Juan José Jusid. Intérpretes: Pablo Echarri, Natalia Verbeke, Héctor Alterio, Nancy Dupla, Juan Leyrado. 97 m.



Escena del filme dirigido por Juan José Jusid.

Enredos maternos

Uma, una bella azafata harta de esperar al hombre de sus sueños para formar una familia, decide ser madre por su cuenta. Necesitará, eso sí, la ayuda de Nico, el novio de Lucía, su mejor amiga. El argentino Juan José Jusid firma esta comedia sentimental llena de enredos, protagonizada por Natalia Verbeke, que sigue triunfando a ambos lados del Atlántico, esta vez encarnando a una mujer con necesidades maternos. Éxito de taquilla en Argentina para esta producción dedicada a las mujeres treintañeras con ansias de maternidad.

Canal + 10:00

THE MAJESTIC

★★

Título original: "The Majestic". EEUU. 2001. Dirección: Frank Darabont. Intérpretes: Jim Carrey, Laurie Holden, Martin Landau, James Whitmore. 146 m.

La caza de brujas impulsada por el senador McCarthy en los años 50 obliga al guionista Peter Appleton a huir de Hollywood. Tras quedar amnésico después de un accidente de coche es rescatado por los habitantes de un pueblo que lo confunden con un joven que nunca volvió de la Segunda Guerra Mundial. El padre de éste y su novia son los que más se alegran de verle y los que le animarán a hacerse cargo del Majestic, el bello cine local. Jim Carrey volvió a medirse como actor dramático.

Canal + 16:30

SEÑALES

★★

Título original: "Signs". EEUU. 2002. Dirección: M. Night Shyamalan. Intérpretes: Mel Gibson, Joaquin

Phoenix, Rory Culkin, Cherry Jones. 102 m.

El concepto del mundo que tiene Graham Hess da un giro de 180 grados cuando descubre un inquietante mensaje: un intrincado dibujo de círculos y líneas tallado en los campos de sus cosechas. Mientras investiga este incomprensible misterio, descubre algo que va a cambiar para siempre la vida de su her-



Canal 4 emite esta noche el filme 'Demasiado joven para morir'.

mano y de sus hijos, con los que vive. El realizador M. Night Shyamalan ('El sexto sentido', 'El protegido') retoma su peculiar mundo de sombras con esta inquietante, a la vez que desaprovechada, cinta de suspense.

Canal + 18:13

LAS ACERAS DE NUEVA YORK

★★

Título original: "Sideways of New York". EEUU. 2001. Dirección: Edward Burns. Intérpretes: Edward Burns, Heather Graham, Brittany Murphy, Stanley Tucci, Rosario Dawson. 90 m.

En la gran metrópoli, donde las relaciones empiezan y terminan rápidamente, seis personajes persiguen el amor y la felicidad entre seis millones de desconocidos. Empujados por el deseo, hombres y mujeres buscan la pasión y su propia identidad. Disfrutan con el juego de la seducción y la sorpresa. Coquetean, dan consejos y especulan con ironía sobre las preferencias del sexo opuesto.

Canal 4 23:00

DEMASIADO JOVEN PARA MORIR

★

Título original: "Too Young To Die?". EEUU. 1990. Dirección: Robert Markowitz. Intérpretes: Brad Pitt, Juliette Lewis, Michael Tucker. 88 m.

Brad Pitt y Juliette Lewis, dos de las jóvenes estrellas más cotizadas en el Hollywood actual, son los protagonistas de este drama que sigue la vida de Amanda, una joven abandonada por su madre que acaba trabajando en un top-less. Su suerte cambiará al conocer a Mike, un sargento de una base militar cercana. Para incondicionales de la pareja.

Canal + 01:50

YO SOY SAM

★★

Título original: "I Am Sam". EEUU. 2001. Dirección: Jessie Nelson. Intérpretes: Sean Penn, Michelle Pfeiffer, Dakota Fanning, Dianne Wiest. 95 m.

Sam es un deficiente mental que deberá luchar por conservar la custodia de su pequeña hija, ya que el Estado considera que no está capacitado para hacerse cargo de su educación.

tu centro comercial de Segovia
Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

13:30 LOS 40 PRINCIPALES

14:25 NOTICIAS CNN +

14:30 TELESERIE: Buffy, cazavampiros

15:30 LO + PLUS

Invitados: Gustavo Salmerón y Goya Toledo.

16:30 CINE

Señales. EEUU. 2002. Dirección: M. Night Shyamalan. Intérpretes: Mel Gibson, Joaquin Phoenix, Rory Culkin, Abigail Breslin.

18:13 CINE

Las aceras de Nueva York. EEUU. 2001. Dirección: Edward Burns. Intérpretes: Edward Burns, Heather Graham, Brittany Murphy.

20:00 ZAP, ZAP, ZAPIN

20:30 SERIE: El abogado

21:30 NOTICIAS CNN+

21:50 LAS NOTICIAS DEL GUINOL

22:00 TELESERIE: Frasier

22:30 CINE ESTRENO

Apasionados

00:10 CINE

Caballé, más allá de la música

01:50 UNA CITA CON SEAN PENN

01:50 CINE

Presenta: Belinda Washington

13:30 ALTO Y CLARO

Presenta: Curry Valenzuela

14:00 TELENOTICIAS

Espacio informativo que resume la actualidad de la jornada, tanto en el ámbito nacional como internacional.

15:00 DEPORTES

15:30 GRAN VÍA DE MADRID

Magazine presentado por Marta Robles.

18:15 MADRID DIRECTO

19:30 MADRID RETA

20:30 TELENOTICIAS

Espacio informativo presentado por Germán Yanke y Sandra Barneda. Invitado: Rafael Simancas.

21:30 ¡OJO QUE NOS VEN!

22:05 CINE: EL MEGAHIT

Tigre y dragón. 2000. 113 minutos. Dirección: Ang Lee. Intérpretes: Chow Yun Fat, Michelle Yeoh.

00:35 TELENOTICIAS ÚLTIMA EDICIÓN

01:05 ASÍ SOMOS

01:35 COPA AMÉRICA DE FÚTBOL

Venezuela-Colombia

GMS 921 41 32 32 GMS
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

Yo soy Sam

03:58 ESPECIAL C+

Todo sobre Sean Penn

04:23 CINE: El peso del agua

06:13 CINE: Volverás

03:10 DOCUMENTAL

China indómita: monos de China central

04:05 PROGRAMACIÓN LAOTRA

06:30 INFORMACIÓN CULTURAL CAM

PROMOCION: en HONTORIA.

2, 3 y 4 dormitorios

- Baño y Aseo
- Todo exterior
- Garaje
- Trastero opcional
- Excelentes calidades

PROMOCION: en PARQUE ROBLEDO

1, 2 y 3 dormitorios

- Ascensor - Amplias terrazas
- Garaje - Excelente situación

¡ Conozca el proyecto !

ugarte®

www.ugarte-inmobiliaria.com
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena



La norteamericana Linda Brincks junto a sus hijos y los hijos de sus amigos segovianos contando como ha cambiado Segovia

JUAN MARTÍN

Cuéntame cómo cambió

LAURA CUBO MARTÍN
Segovia

Por todos es conocido cómo han cambiado Segovia y España en general gracias a la serie televisiva 'Cuéntame como pasó'. Pero todo lo sabemos desde el punto de vista de los propios españoles, los cuales hemos sido testigos directos de este cambio; no apreciamos esos pequeños detalles de los que otros, desde fuera, pueden darse mayor cuenta. Muchos se habrán preguntado en qué notan más los extranjeros el cambio nacional, será en la técnica, será en la mentalidad o será en la forma de vestir.

No es uno de los grandes dilemas de la humanidad pero es interesante conocer, por ejemplo, la apreciación personal de una americana que residió hace veinte años en Segovia durante doce meses y que ha vuelto a la ciudad dispuesta a contar qué ha pasado en ella, qué ve de diferente. Es el caso de Linda

Una norteamericana, asombrada de cómo se ha transformado Segovia a la que ha vuelto después de veinte años

Brincks, una norteamericana de 40 años de edad que en 1984, gracias a su universidad, acabó en tierras segovianas.

Linda vivió aquí con una familia con la cual ha estado manteniendo contacto durante todo este tiempo. Además, estableció una especial amistad con la familia de Félix de la Fuente que quería que sus hijos aprendieran inglés. El contacto ha sido continuo mediante cartas y ahora por e-mail.

Ahora, ha pasado unos días en Segovia y el cambio ha sido 'bastante notable', explica Linda. Las casas han ido poblando el terreno, de tal forma que si hace dos décadas se podía ver la

estación de trenes desde la casa de Félix que vive en José Zorrilla, ahora edificio tras edificio pueblan la vista desde la misma ventana.

La forma de vestir es otro de los cambios más grandes. Según Linda, eran los vestidos negros los que tapaban los cuerpos de las mujeres segovianas, y ahora "no sabía qué ropa traerme porque no sabía qué me iba a encontrar. Las mujeres aquí ya llevan pantalones cortos y minifalda y eso me alegra", asegura la norteamericana.

Pero lo que más le ha llamado la atención ha sido la cantidad de teléfonos de móviles que se ven por la calle; y las carre-

teras, antes muy estrechas, según ella, y ahora mucho más grandes y con mucho tráfico.

Otro detalle del adelanto segoviano es la existencia de centros comerciales, "es la primera vez que los veo, y esto es para mí un progreso", argumenta Linda, "además el turismo de extranjeros ahora fluye por la ciudad, hace veinte años no era demasiado". "Es difícil ver los cambios" - asegura - "a veces echo de menos la Segovia de antes, se está americanizando y eso no me gusta mucho".

La familia de Linda ha quedado impresionada por la antigüedad de los monumentos segovianos, ya que en EEUU las cosas más antiguas tienen 200 años y no más de 2.000 como el Acueducto.

Ir a comer también es todo un descubrimiento para Linda "antes no había comida congelada en los restaurantes y todo era casero".

LA ÚLTIMA LUIS DEL VAL Accionistas

AMEDIDA QUE LA democracia se asienta, y pasa de ser novedad a costumbre, los congresos de los partidos políticos comienzan a parecerse a los consejos de administración de las grandes empresas. Y, como sucede en éstos, resulta bastante fácil distinguir en aquellos al accionista importante del pequeño ahorrador.

Carlos Marx se equivocó en algo muy fundamental, por un exceso de fe en la condición humana, pero atinó en muchas otras cosas y, sobre todo, en advertir que, en cualquier sociedad, la clase dominante o el sector hegemónico, termina por imponer su moral. No hay nada más que ver cómo los pobres intentan imitar a la burguesía en las bodas de sus hijos, o como los burgueses procuran que los enlaces matrimoniales de sus cachorros se parezcan a los de las monarquías para constatar la evidencia.

No es de extrañar, pues, que en una sociedad capitalista los modos capitalistas lleguen hasta los partidos políticos, y sus vicios y virtudes se imiten con tanta naturalidad que a nadie le alcance el asombro.

Uno de los problemas sin resolver en la empresa por acciones es la escasa representatividad que obtiene la voz de los pequeños accionistas, a los que ni la colección de acciones, ni otras fórmulas logra mejorar. De la misma manera, en el último Congreso del PSOE se ha notado que los grandes accionistas se mueven como lo hace Endesa o BBV o Telefónica, cuando se sientan con su paquetazo de acciones en terceras empresas. No actúa de la misma manera un Chaves que el representante del PSOE en la Rioja. No se escucha con la misma atención al propietario de las acciones colegiadas del PSC que al representante de una autonomía que aporta un número limitado de diputados. Item más, los propios compromisarios eran todos accionistas de cierta entidad, porque el retrato robot reflejaba una persona de mediana edad, y con cargo. La base, "la puta base" que decía el viejo comunista, está representada por el representante del representante del representante de su pueblo. Pero el que manda es el que tiene más acciones.

A mí no me parece ni bien, ni mal. Así funcionan las empresas, incluso las empresas familiares.

Hay cosas fáciles y difíciles de solucionar, ¿Cual es la fácil?
¿Resolver estos problemas o comprar su piso con Triángulo Inmobiliaria?

1 ¿Qué letra representa el signo de interrogación?

10	T N	6
B		W
L	?	H
6	?	15

2 ¿Qué valor tiene el signo de interrogación?

12	5	11
8	3	2
9	?	12
7	5	11
4	8	10
3		

3 ¿Qué figura no corresponde?

b	T
A	B
W	O
C	D
	E

La solución... Mariana

Comprar con Triángulo es // Lo más fácil //

Triángulo Inmobiliaria 921412090

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segovianinmobiliaria.com

Pisos
Chalets
Locales
Solares
Oficinas
Fincas
Naves
Promociones

CG Digital Century S.L.